

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

29 marca 1996 r., nr 13 (260) Cena 80 gr (8000 zł)

Przed nami Wielki Tydzień

ZANIM ZABRZMI ALLELUJA

W dawnej Polsce Wielkanoc obchodzono hucznie i radośnie. Zaimponował mi opis święconki przygotowanej na siedemnastowiecznym dworze magnackim Sapiehy z Dereczyna. Te 12 jeleni – tyle, ile miesięcy w roku – pieczonych ze złocistymi rogami, te 52 ciasta sążniste – ile tygodni, te 365 babek – ile dni, wreszcie 8760 kwart miodu – akurat tyle, ile godzin w roku, a to nie koniec, ale dalej cytować nie będziemy.

Do Świąt Wielkanocnych przygotowywano się starannie.

(CIĄG DALSZY NA STR. 10)

SPÓR O MIESZKANIE

Mieszkanie dzisiaj to dobro nie tylko pożądane, ale posiadające swoją wartość. Skończył się czas rozdzielnictwa mieszkań i nie każdego stać na zdobycie samodzielnego lokum. Tym bardziej docenia się to, do czego nabyto prawo wcześniej, w poprzednim układzie. Jeżeli na to nałoży się jeszcze losy indywidualne i doświadczenia życiowe lokatorów, to może spowodować spór o mieszkanie, w którym nie zawsze właściciel mieszkania, czyli spółdzielnia mieszkaniowa, wie jak powinien się zachować. Co powinno zwyciężyć: formalizm prawny czy racjonalne przesłanki poparte prawem i moralnymi argumentami?

(CIĄG DALSZY NA STR. 8)

FIRMA HANDLOWA „INSTALATOR” s.c.

HURTOWNIA:
ul. Klimeckiego 25, tel. 23-51-29
SKLEPY:

- ul. Limanowskiego 6/8, tel. 56-42-10
- os. Handlowe 1
- al. Jana Pawła II 1, tel. 090-332-431

SPRZEDAŻ RATALNA BEZ ŻYRANTÓW

ART. INSTALACYJNO-SANITARNE I METALOWE

- Piece łazienkowe, termy, nagrzewnice (także części), bojery, termy elektryczne, podgrzewacze wody.
- Muszle, kompakty, umywalki, pisuary, bidety, postumenty, zlewozmywaki nierdzewne, emaliowane, wanny, brodziki (białe i kolor).
- Armatura łazienkowa: baterie wannowe, zlewozmywakowe, umywalkowe.
- Wodomierze • oraz wiele innych artykułów.

ZAPRASZAMY od 9.00–18.00, sob. 9.00–13.00.

TWÓJ
ŚWIĄT DYWANÓW
OD LAT W ALEI RÓŻ ...I JUŻ
PATRONAT „DYWILANU”

radio
TAXI KIM
☎ 23-62-62
TYLKO
W „KIM TAXI”
KULTURA
NA MAXI

**WESELNE
PRZYJĘCIA
ORGANIZUJĘ**
TEL. 48-36-04

DRIVER
HELLOU! TAXI
444-222

WYKŁADZINY DYWANY CHODNIKI



KRAKÓW
os. Strusia 1, tel. 48-48-24
ul. Królewska 51, tel. 36-12-87

abra

ULOTNE NIEBEZPIECZEŃSTWO

– Ostatnio wiele mówi się o wypadkach zatruc i wybuchów związanych z gazem ziemnym. Czy dwa rodzaje gazu, występujące w hutniczych instalacjach, przy których pracują ludzie, niosą dla nich zagrożenie? – pytamy Ryszarda Misia kierownika Stacji Ratownictwa Gazowego HTS.

Wydruk zamieszczamy na str. 4.

OSACZONE

Wiele potrafią znieść. Długo ukrywają rodzinne piekło przed dalszą rodziną, sąsiadami, w środowisku pracy. Fala goryczy dopiero wtedy wylewa się na zewnątrz, gdy ich wytrzymałość fizyczna i psychiczna dobiegnie do nieprzekraczalnej granicy, czę-

sto o włos od tragedii. Wówczas część tych sponiewieranych kobiet zaczyna szukać pomocy.

Magdalena Sękowska wieloletni psycholog, zna wiele takich przypadków, które mogłyby stanowić fabułę do scenariuszy najczarniejszych

filmów o ludzkiej egzystencji. Bywają wręcz niewiarygodne, a jednak prawdziwe. Ale i w mrocznym tunelu życia pojawia się świetlista smuga, nie nadziei, gdy w porę nadejdzie pomoc; chciana pomoc.

(CIĄG DALSZY NA STR. 9)

JUŻ ZA TYDZIEŃ SPECJALNY ŚWIĄTECZNY NUMER „GŁOSU”

A w nim: „Nasi w Ameryce”, „Świąteczne zwyczaje na świecie”, „Jajeczne Święta”, „Wielkanocna Krzyżówka”...

CZĘŚCI I AKCESORIA

- LADA • SAMARA • NIVA • TAVRIA
• UAZ • WOŁGA • SKODA • FAVORIT
• POLONEZ • FIAT 126

AMORTYZATOR NR 1

★ Nr 1 na świecie
WSZYSTKO NA RATY!!!



Wylączny dystrybutor na Nową Hute

BAJMOT os. Szklane Domy 1
tel./fax 44-17-26
pon.-pt. 8-18, sob. 9-14

Sprzedaż hurtowa i detaliczna

NOWO OTWARTY SKLEP

os. Handlowe 7, pon.-piąt. 10-18, sob. 10-14
Oferuje części zamienne: FIAT 126p,
POLONEZ, FSO 1500 oraz AKCESORIA

PRALNIA EKOLOGICZNA!

Kraków, ul. Zwierzyniecka 6
Nowa Huta, os. Centrum C blok 5

Czyszczenie odzieży i tkanin
wykonujemy w ciągu **24 godz.**

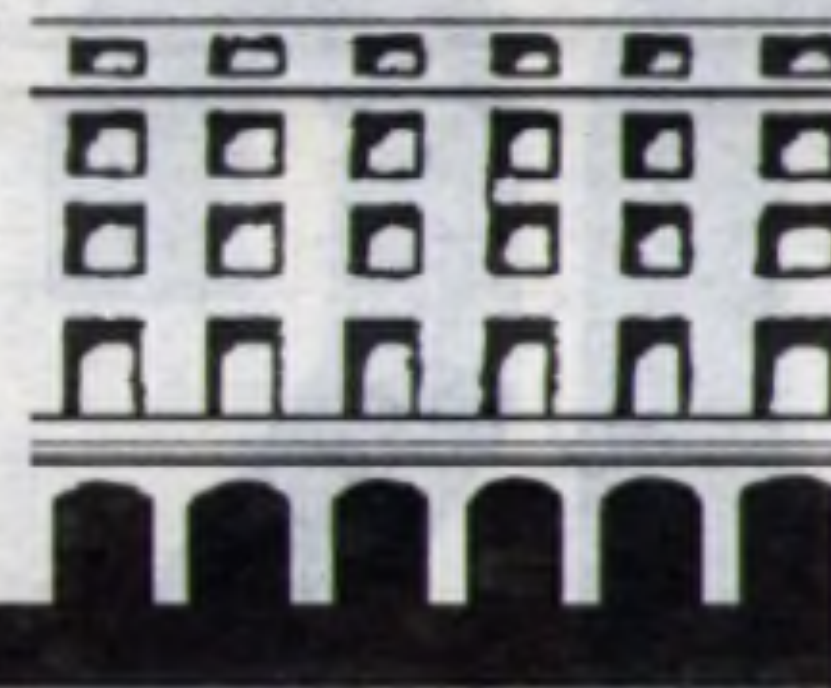
Zapraszamy od poniedziałku do piątku w godz. 8⁰⁰ – 19⁰⁰.
w soboty w godz. 10⁰⁰ – 14⁰⁰

„BETTY CLEAN” TO NAJWYŻSZA JAKOŚĆ USŁUG
PRALNICZYCH ZA NAJNIŻSZĄ CENĄ

**BETTY
Clean**



CENTRUM I OKOLICE



Punkty szczepień w Przychodniach Zespołu Lecznictwa Otwartego „Nowa Huta” w Krakowie zapraszają P.T. Rodziców z dziećmi urodzonymi w latach 1990 i 1991 do szczepień profilaktycznych przeciw Odrze i Di – Te + Polio.

KRÓTKO O DZIELNICY

• Zatkanie studzienek ściekowe ma fatalne skutki. Ulice i chodniki w Nowej Hucie toną w wodzie przy każdym większym deszczu, a także wiosennej odwilży.

• Kraków cuchnie, chociaż zabrano się do porządków przed przyjazdem królowej Elżbiety. Plantami wręcz niemożliwy, trzeba szybko stąd uciekać z zatkanym nosem. Boczne ulice i uliczki przyprawiają o wymioty, tak są zabrudzone przez psy. Na szczęście podobno służby komunalne zabrały się do pozimowego sprzątania. (R)

To nie prima aprilis

DROŻEJE KOMUNIKACJA

Przypominamy, że już w styczniu zapadły decyzje o podwyżce cen komunikacji miejskiej. Od 1 kwietnia jednorazowy bilet normalny zdrożeje o 25%, z 80 gr na 1 złotówkę. Natomiast na liniach pospiesznych będziemy płacić 1,50 zł, a w godzinach nocnych 2 zł. Ta podwyżka dotknie jedynie około 20% korzystających sporadycznie z komunikacji zbiorowej. Drożej jednak również bilety abonamentowe, sieciowe, imienne o 18% i pozostałe o 28%. Wzrosnąć także opłata za zakup biletu w kierowcy i motorniczego do 10 gr (obecnie 5 gr). Drożej także bilety okresowe dla młodzieży szkolnej i studenckiej. Teraz bilet będzie kosztował na jedną linię 38 zł, 58 zł na pospieszną i 79 zł na wszystkie linie. (sp)

OPAKOWANIA

papier, tektury, reklamówki, woreczki, folie, taśmy do kas, metkownicy oraz kartonów, opakowania jednorazowe

HURTOWNIA „PAPAK”

Kraków, os. Kołowe 16 a
Tel. 44-06-79, 43-07-76.
Pruszcz, ul. Nowa 2, tel. 86-18-36
Zamówienia telefoniczne –
dowozimy gratis najszybciej

ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce zamieszczamy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin, zamieścimy dodatkowe informacje.

Tadeusz ADAMCZYK, lat 70
Mieczysław BOGDAŃSKI, lat 83
Janina HAŁUCHA, lat 89
Helena HOŁOTA, lat 81

SZPITAL SIĘ BRONI

Szpital im. Żeromskiego broni się przed likwidacją oddziałów – pediatrii II, urologii i okulistyki, oraz przed takimi zmianami, które mogłyby zniszczyć dobrze funkcjonującą strukturę wielospecjalistycznego zakładu leczniczego. Problem ten był dyskutowany także na spotkaniu Komitetu Ocalenia Szpitala z wojewodą.

Ostatecznie decyzje co do losów szpitala mają zostać podjęte w maju. Obecnie załoga wypowiada się w referendum co do form protestu w przypadku krzywdzących decyzji. Być może gdy ukaże się nasza gazeta będą już znane wyniki referendum. Z determinacją, z jaką walczy się o zachowanie struktury szpitala i miejsca pracy,

sądzić należy, że w trakcie referendum pracownicy wypowiedzą się za strajkiem, jeśli będzie to absolutnie konieczne. Należy jednak mieć nadzieję, że dojdzie do kompromisu, a posunięcia określające przyszłość czterdziestoletniego szpitala, nie będą rygorystyczne. (R)

NOWI ORDYNATORZY

W tym tygodniu rozstrzygnięto konkurs na stanowiska ordynatorów dwóch oddziałów szpitalnych w „Żeromskim”. Ordynatorem oddziału neurologicznego została dr Anna ROKOSZ. Ordynatorem oddziału chorób zakaźnych dzieci została dr Barbara GOCMAN. (R)

CIOS W SERCE

Ona ma lat 48, on miał 44 lata. Wyrokiem Temidy, w 1989 roku, rozwiązano to małżeńskie stadło. On, mimo że miał orzeczoną eksmisję, za zgodą byłej małżonki mieszkał razem z nią. Nadal więc wspólnie żyli i bawili się.

23 marca on wrócił do domu około godz. 16. Od godz. 17 byli małżonkowie rozpoczęli alkoholową biesiadę w towarzystwie dwóch kolegów eks-męża.

Epilog alkoholowej libacji miał miejsce o godz. 0.30 w nocy, kiedy to kobieta zażądała, żeby garsonierę opuścili jego kumple. Doszło do sprzeczki między byłymi małżonkami. W pewnym momencie ona sięgnęła po nóż i zadała mu jeden cios w klatkę piersiową. Cios był śmiertelny. Nóż przebił serce.

Przeżona tym faktem winowajczyni poprosiła sąsiadkę, żeby wezwała Pogotowie Ratunkowe, gdyż prawdopodobnie zabiła byłego męża.

Jego kumple byli świadkami tragicznego zdarzenia i wraz z kobietą czekali do przyjazdu lekarza i policji. Współbiesiadników zatrzymano w policyjnym areszcie do momentu wyjaśnienia okoliczności. W stosunku do kobiety prokurator zastosował areszt tymczasowy, zarzucając jej popełnienie przestępstwa z art. 148, § 1 kk.

Kobieta przyznała się do zarzucanego czynu, powtarzała w kółko: „siadaliśmy przy jednym stole”. Mówiła również, że był małżonek bił ją w przeszłości. Bała się go.

Ona jest rencistką. On podobno pracował u prywatniarza. Garsoniera była uboga. (jdz)

Wszystkim, którzy okazali nam pomoc, życzliwość i łączyli się z nami w dniach smutku i bólu oraz uczestniczyli w uroczystościach pogrzebowych

śp. EMILII KOZŁOWSKIEJ

z głębi serca płynące serdeczne podziękowania składa Rodzina



ZAKŁADY POGRZEBOWE

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych w Krakowie Sp. z o.o.

polecają:

kompleksową obsługę pogrzebów na wszystkich cmentarzach (sprzedaż trumien, przewozy zwłok na terenie całego kraju i za granicę, kremacje, konduktory pogrzebowe, itp.)

Nowa Huta - na cmentarzu w Grębalowie, 7³⁰-15³⁰, tel. 45-31-61

Podgórze - na Cmentarzu Podgórskim, 7³⁰-15³⁰, tel. 56-55-11

Śródmieście - ul. Rakowicka 41 przy Cmentarzu Rakowickim, 7⁰⁰-16⁰⁰, tel. 11-47-76

ul. Reduty 1 obok cmentarza Batowice, 7⁰⁰-16⁰⁰, tel. 11-35-26, 11-45-02 (04)

Całodobowy dyżur - przewozy z mieszkań: ul. Reduty 1, tel. 11-45-02 (04)

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk. Redaguje zespół. Telefon red.: 43-44-33. Fax. 43-66-33. Adres: Nowohuckie Centrum Kultury, al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków. Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków. SKŁAD I ŁAMANIE: „Graf-Press”. DRUK: Polsko-Amerykańskie Towarzystwo Prasowe sp. z o.o. - Drukarnia w Krakowie, al. Pokoju 3, 31-548 Kraków. Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582.

Fundacja „Ars Longa” zaprasza do wielkanocnego stołu

ŚNIADANIE DLA TYSIĄCA

W poniedziałek Wielkanocny 8 kwietnia na godz. 10.30 Fundacja ARS LONGA zaprasza tysiąc osób do świątecznego stołu w hali „Wisły”. Tradycyjnie zaproszone są dzieci wraz z opiekunami z rodzin biednych i domów dziecka. Zaproszenia można odbierać w Fundacji po wcześniejszym uzgodnieniu telefonicznym 47-30-78. Pragniemy aby stoły były obficie zastawione powiedział nam dyr. fundacji Wiesław IBEK. Ponadto każde dziecko otrzyma tradycyjnego „zajączka” w postaci słodczy. Podczas śniadania przewidziany jest program artystyczny. Jest to wszystko możliwe dzięki ludziom dobrego serca. Jednym z głównych sponsorów jest Firma Prywatna KIM, która nie tylko przekazała pieniądze, ale zapewniła kilka autobusów i taksówki swojej sieci RADIO TAXI KIM 23-62-62 do przewiezienia dzieci na imprezę i powrót z niej. Również MPK i inne sieci radio taxi: 96-33, 919 i 36-00-00 METRO będą wozili dzieci bezpłatnie na podstawie zaproszeń.

W organizację śniadania zaangażowali się w poprzednich latach żołnierze z VI Brygady Powietrzno-Desantowej i Żandarmerii Wojskowej. Jednak fundacja prosi uczniów i studentów o włączenie się i pomoc w przygotowaniu i obsłudze Wielkanocnego Śniadania (tel. 47-30-78). Gotowość spotkania z dziećmi wyrazili przedstawiciele władz M. Krakowa i Wojewoda.

ZABÓJSTWO?

(Inf. wł.) 27 marca o godz. 6.30 przechodzący przypadkowo drogą, w pobliżu fortów w os. Na Wzgórzach, mieszkaniec tego osiedla ujrzał leżącego obok drogi, nie dającego oznak życia mężczyznę. Powiadomił policję. Przybyli na miejsce zdarzenia lekarz stwierdził zgon. Na zwłokach ujawniono liczne rany klute, zadane prawdopodobnie nożem.

Denat miał 36 lat. Pracował. Był mieszkańcem Lubocy. Prawdopodobnie w nocy z 26 na 27 marca wracał tą krótszą drogą z os. Na Wzgórzach do Lubocy. Okoliczności jego śmierci bada policja.

WODA W GÓRĘ

Od 1 kwietnia wzrastają ceny za wodę i odprowadzanie ścieków. MPWiK realizując długofalową politykę inwestycyjną szuka pieniędzy i wprowadza nowe ceny. Za 1 m sześć. wody będziemy płacić 1 zł (dotychczas 77 gr), a za metr ścieków 65 gr (do tej pory 49 gr). Spowoduje to wzrost płatności ponoszonych przez mieszkańców. Obecnie przy normatywie 6 m sześć. opłata na 1 osobę wyniesie 9,90 zł. W zależności od liczby lokatorów trzeba będzie płacić wielokrotność tej sumy. Ci którzy posiadają wodomierze będą płacić według ich odczytu. (sp)

LASSOTA W MISTRZEJOWICACH

Prezydent miasta Józef Lassota, we wtorek, w Klubie „Kuźnia”, spotkał się z mieszkańcami mistrzejowickich osiedli. Spotkanie zorganizowała Rada Dzielnicy XV. Obszerną relację zamieścimy w świątecznym numerze gazety. (R)

14 marca 1996 r. zmarł nagle w wieku 67 lat

śp.

ROMAN SŁUPCZYŃSKI

pracownik Huty w latach 1951-1995. Dyspozytor Kombinatu nieprzerwanie od 1952 roku. Zasłużony działacz PTTK, przewodnik zakładowy I kl., Wiceprezes Klubu Turystyki Motorowej TANDEM. Za swoją pracę zawodową i społeczną uhonorowany licznymi odznaczeniami.

Nasz najdroższy Mąż, Ojciec i Brat.

Wszystkim, którzy towarzyszyli Mu w ostatniej drodze na Cmentarz w Rabce-Zaborni oraz okazali nam życzliwość i pomoc w trudnych chwilach składamy serdeczne podziękowania

Żona z Córkami i Rodziną

ARTYKUŁY BIUROWE I PAPIERNICZE

POLECAMY DUŻY WYBÓR:

- artykułów szkolnych: zeszyty, piórniki
- artykułów piśmienniczych: długopisy, flamastry, kredki
- artykułów biurowych: segregatory, zszywacze, papier ksero, druki akcydensowe

ORAZ BOGACTWO ZABAWEK

F.H. „GRAFIT”, os. Bohaterów Września 76 (obok pętli tramwajowej 10, 25, 26)

WYCIĘTE OGŁOSZENIE UPOWAŻNIA DO 5 % ZNIŻKI



RZETELNIE - TANIO
ZAKUPY DO DOMU
KARTA STAŁEGO
KLIENTA

TELE TAXI 96-26

UWAGA! ZMIANA NUMERU TELEFONU!

TAXI BAGAŻ
POMOC DROGOWA
USŁUGI KURIERSKIE



Wyruszył transport na Ukrainę

BY WIELKANOC BYŁA BARDZIEJ RADOSNA

W poniedziałek (25 marca) z Nowej Huty wyruszył charytatywny transport na Ukrainę. Konwój z darami dla mieszkańców Lwowa, Mościsk, Żytomierza, Dowbysza, Tarnopola i Chmielnickiego zorganizowany został przez Towarzystwo Solidarnej Pomocy przy współpracy Fundacji EquiLibre.

Ogromnie wzruszyła nas ofiarność mieszkańców Nowej Huty i Krakowa - powiedział nam prezes Towarzystwa **Kazimierz FUGIEL**. Naszą akcję wsparły nowohuckie parafie. Wiele pomogła nam młodzież zbierająca używaną odzież w nowohuckich osiedlach. Kwotą 8 tysięcy złotych wsparła nas też Rada Miasta. Dzięki temu na Ukrainę w 3 samochodach ciężarowych i 2 dostawczych pojechało około siedem tysięcy dwudziesto- i czterdziestokilogramowych paczek z odzieżą, około półtorej tony żywności (mąka, cukier, makarony, ryż), trochę zabawek, środków czystości, lekarstw i materiałów opatrunkowych. Cieszę się, że możemy choć trochę pomóc mieszkańcom tamtych terenów, choć zdaję sobie sprawę, że to przysłowiowa kropla w morzu potrzeb. W ubiegłym roku byłem na Ukrainie i widziałem tamtejszą biedę. Dzisiaj nikt w Polsce nie jest w stanie wyobrazić sobie, że można żyć w tak nędznych warunkach. Naprawdę.

(jlf)

RENAULT

RENAULT MEGANE



PRZEZ ROZSADEK DO PRZYJEMNOŚCI!

MAKR S.C.
PARTNER RENAULT

SPRZEDAŻ SAMOCHODÓW
AUTORYZOWANY SERWIS
CZĘŚCI ZAMIENNE

ul. MAKUSZYŃSKIEGO 5 A
KRAKÓW - N. HUTA
tel. 44-99-64, 44-94-56

13.5%
ROZNY KOSZT
KREDYTU

RENAULT
Assistance
24h
0-22 622-24-02

RENAULT
TO PEŁNIA ŻYCIA

25 marca minęło pięć lat od chwili powstania Straży Miejskiej w Krakowie. W Nowej Hucie ta formacja porządkowa działa czwarty rok. Straż Miejską powołał Prezydent M. Krakowa swoim Zarządzeniem nr 9 z 25 marca 1991 r. w oparciu o art. 23 i 24 Ustawy Policyniej z roku 1990.

Początkowy okres tworzenia Straży Miejskiej w naszym grodzie był trudny a wynikało to z braku szczegółowych uregulowań prawnych oraz braku sprawdzonych wzorców. Osoby tworzące wówczas Straż Miejską dysponowały skromnymi funduszami i brakowało wyszkolonych i przygotowanych do służby ludzi. Prekursorzy borykali się z różnymi trudnościami. Blisko połowa pierwotnego stanu osobowego nie wytrzymała trudów służby i odeszła z niej do innych zawodów.

W ciągu pięciu lat wypracowano formułę i uregulowania prawne mocujące działalność Straży Miejskiej. Postawiono na szkolenie strażników. Wszystko to przyniosło efekty w postaci umocnienia tej formacji porządkowej. Strażnicy są lepiej przygotowani do wypełniania swoich obowiązków. W końcowym etapie prac legislacyjnych jest projekt ustawy regulującej całościowo zakres i podstawy działania Straży Miejskiej w skali całego kraju. Istotny wpływ na ostateczny kształt tych uregulowań prawnych mieli krakowscy komendanci SM **Witold KRUPIARZ** i **Jerzy MA-DRZYK**.

Od pięciu lat

NA STRAŻY MIASTA

Postanowiliśmy zapytać, co sądzą osoby związane z naszą nowohucką aglomeracją o Straż Miejskiej?

Mł. insp. **Tadeusz KASZOWSKI**, komendant Rejonowej Policji Kraków Wschód: - Współpracujemy ze Strażą Miejską. To ona przejęła od nas część zadań dotyczących wykroczeń. W ten sposób odciąża Policję od spraw drobniejszych, co pozwala nam skupiać się na poważniejszych wykroczeniach i przestępstwach. Mnie osobiście cieszy, że pomiędzy policjantami i strażnikami zawiązała się nie porozumienia owocująca bezpośrednim współdziałaniem mającym na celu poprawę porządku w naszym rejonie.

Marek HAREŃCZYK - przewodniczący Rady Dzielnicy XV: - Cenię sobie współpracę ze Strażą Miejską. Przemawiają za tym fakty. To z jej inicjatywy utworzono w naszej dzielnicy parking dla ciężarówek podejmując w ten sposób próbę wyprowadzenia ich z parkingów osiedlowych. Porządek i ład w rejonie placu targowego „Złoty Wiek” to również efekt działań Straży Miejskiej.

Ludwik Marek DOMOŃ - radny dzielnicy XVI i członek zarządu SM Victoria: - Nie ulega wątpliwości, że Straż Miejska jest potrzebna. Przekonałem się o tym obserwując jej działania na co dzień. Moim zdaniem przydałoby się wzmocnienie tej formacji i lepsze umocowanie kompetencyjne. Cieszyłbym się, gdybyśmy widzieli wspólne patrole Straży i Policji np. w soboty i niedziele.

Andrzej CZACHURA - z prywatnej firmy utrzymującej porządek i czystość: - W ostatnich okresie zostałem ukarany mandatami. Zdaję sobie sprawę, że taka jest rola straży i w jakiejś mierze współpracujemy ku wygodzie mieszkańców. Chciałbym jednak, aby Straż karając uwzględniała realia w których pracujemy.

Anonimowy kierowca: - Chciałbym aby Straż Miejska zajęła się innymi sprawami a nie karaniem kierowców parkujących samochody. Brak miejsc postojowych i parkingów zmusza nas do parkowania aut w różnych miejscach.

Bartłomiej JUSZCZYK, dyrektor Ośrodka Kultury Kraków - Nowa Huta: - Oczekuję od Straży Miejskiej większej aktywności w egzekwowaniu przepisów. Niedaleko jej siedziby w os. Zgody, przed moim ośrodkiem samochody parkują gdzie popadnie, łamiąc skandalicznie przepisy...

Jak wynika z tych wypowiedzi nikt w zasadzie nie neguje potrzeby działania Straży Miejskiej. Oczywiście zdarzają się przypadki niedosytu z jej funkcjonowania, ale biorą się one z rozbieżnych często oczekiwań.

Tadeusz GÓRALIK - naczelnik Oddziału Straży Miejskiej w Nowej Hucie cieszy się z powodu postrzegania formacji, którą kieruje, jako potrzebnej. Świadczą o tym interwencje i prośby mieszkańców o pomoc. Nie chcemy tylko karać, często stosujemy prewencyjne formy działania i pouczenia. Rozumiejąc potrzeby kierowców wystąpiliśmy do administracji ADREM i spółdzielni mieszkaniowych z inicjatywą budowy parkingów osiedlowych. Karzemy dopiero w sytuacjach rażącego i lekceważącego naruszania ładu i porządku. Naszym celem jest zaspokajanie oczekiwań mieszkańców Nowej Huty, chociaż nie zawsze to jest jeszcze możliwe.

SŁAWOMIR PIETRZYK

Pani Grażynie Kwaterze - kierownikowi - i szefowej kuchni, Pani Grażynie Dębowskiej z Restauracji „Piastowska” najlepsze życzenia imieninowe składają współpracownicy.

W tym tygodniu uprzątnięty został teren wokół Wawelu i krakowskich Plant. Przyczyną wielkiego sprzątnięcia nie stała się oczywiście coraz bliższa Wielkanoc, lecz środowe odwiedziny brytyjskiej królowej, której po prostu nie wypadło pokazywać

Tydzień

Przedświąteczne porządki

panoszącego się wszędzie brudu, dziur w ulicach i zapadniętych chodników. Dzięki tej akcji królowa wyjedzie od nas z przekonaniem, że żyjemy w wyjątkowo pięknym mieście. I dobrze. Bo miasto naprawdę jest piękne, choć niemiłosiernie brudne. Pozytywnym skutkiem monarszej wizyty będzie więc przynajmniej to, że choć kilka miejsc w Śródmieściu zyska europejski wygląd. Szkoda tylko, że nie będzie wyglądał tak cały Kraków, z Nową Hutą włącznie. Bo im dalej od centrum, tym gorzej. Po przydługiej nieco, tegorocznej zimie nasze dzielnice robią przygnębiające wrażenie. Spod topniejącego na trawnikach śniegu wyrzwały sterty śmieci. Setki pudeł, puszek, gazet, pojemników... wala się też wokół większości osiedlowych śmietników... Tymczasem przedświąteczne porządki ograniczają się (jak na razie) do mycia okien w prywatnych mieszkaniach.

Niewiele jednak trzeba, by Nowa Huta stała się jedną z wizytówek Krakowa. W porównaniu z resztą miasta mamy bowiem w większości szerokie i wygodne ulice, stosunkowo dużo terenów zielonych, kilka parków, zalew... Trzeba tylko trochę gospodarskiej dbałości, a może być czysto i pięknie - z pożytkiem dla zdrowia. Psychicznie także.

Jan L. FRANCZYK

PS. Pod koniec maja zamierzamy uhonorować tych nowohuckich dozorców, którzy swoją pracę traktują poważnie, a nawet wkładają w nią trochę serca. W związku z tym prosimy Czytelników o nadsyłanie opinii o tych osobach, którym warto publicznie podziękować.

LAKIERY * EMULSJE * KLEJE
IMPREGNATY * WYKŁADZINY * PARKIET
AKCESORIA MALARSKIE

w cenach producentów
oferuje nowo otwarta

HURTOWNIA CHEMICZNA „PALISANDER”

Zapraszamy : ♦ przedsiębiorstwa remontowo-budowlane ♦
♦ sklepy ♦ zakłady usługowe ♦ klientów indywidualnych ♦
na tanie zakupy

PALISANDER

Plac targowy
„TOMEX”
Tel. 25-76-66 w. 169

Dojazd od strony
os. Niepodległości

Huta korzysta z gazu ziemnego dostarczanego z zewnątrz, ale wykorzystuje także inne gazy - wielkopiecowy i koksowniczy. Dla porównania: w ciągu godziny HTS zużywa około 30 tys. metrów sześciennych gazu ziemnego, a w tym samym czasie "produkuje" i zużywa około 600 tys. m. sześć. gazu wielkopiecowego i 70 tys. m. sześć. gazu koksowniczego... Są one niejako produktami ubocznymi, ale z uwagi na ilość - stanowią znaczące źródło energii dla urządzeń hutniczych. Wydziałem buforowym jest Siłownia. Nadwyżki gazu - o ile takie czasami występują - służą do opalania kotłów siłowni, przystosowanych do spalania tych gazów.

bezpiecznej obejmującej miejsca, gdzie stężenia gazu mogą przekroczyć dopuszczalne normy. Są to rurociągi gazowe wraz z przynależnymi pomostami, piece grzewcze na walcowniach, rejon palników, sklepienia pieców i ich ciągi spalinowe. Oprócz tego - tunele, kanalizacja i studzienki. Gazu tam nie ma na co dzień, ale może się tam dostać. Huta ma to do siebie, że w niektórych miejscach następuje połączenie sieci gazowych z innymi sieciami - na przykład parową. Czasami wykonuje się pewne operacje, przy których tlenek węgla wydobywa się na zewnątrz. Teren jest z re-

lowym, drugie - ze składem spalin powstających w procesie spalania.

• W hutnictwie tak wiele mamy do czynienia z gazem, że powołano specjalne służby...

- O bezpieczeństwo gazowe dbają służby ratownicze. W HTS mamy trzy rodzaje takich służb: Stacja Ratownictwa Gazowego - etatowa, mała, która to wszystko jakby koordynuje i nadzoruje. Są też Ochotnicze Drużyny Ratownictwa Gazowego na wszystkich wydziałach, gdzie są używane gazy opałowe. Rekrutują się one głównie z pracowników służb energetycznych, specjalnie szkolonych na

UDANY ROK DLA PRZEMYSŁU

Mimo pewnego osłabienia tempa produkcji w drugiej połowie ub. roku wyniki produkcyjne i finansowe przemysłu były w 1995 roku najlepsze od 6 lat.

Wzrost Produktu Krajowego Brutto ocenia się na ok. 7 proc., co stawia Polskę w rzędzie... najszybciej rozwijających się krajów w Europie. Uzyskany w całym przemyśle wzrost produkcji sprzedanej w 1995 roku o 9,4 proc. był głównym czynnikiem sukcesu gospodarczego kraju. Poziom produkcji był wprawdzie niższy o 8 proc. od osiągniętego w 1989 roku, ale przewyższył o 20 proc. wartość produkcji sprzedanej z 1990 roku. Zmalało przy tym tempo wzrostu zadłużenia, a wskaźnik przyrostu zadłużenia krótkoterminowego nie przekroczył wskaźnika inflacji, co pozwoliło na poprawę wskaźników płynności finansowej.

Rok 1995 był udany także dla hutnictwa. Po raz pierwszy od 5 lat osiągnięto ono zyski. Wpłynęła na to koniunktura zarówno na rynkach zagranicznych, jak i w kraju. Zużycie wyrobów hutniczych na rynku krajowym wzrosło z 5,6 mln ton w roku 1994 do 6,2 mln ton w roku 1995. Wzrosła również produkcja stali surowej. O ile w roku 1992 wynosiła ona ok. 10 mln ton, o tyle w trzy lata później już - 12 mln ton.

W 1992 roku Polska importowała ok. 300 tys. ton wyrobów walcowanych, co stanowiło 7,8 proc. potrzeb krajowych, a w roku 1995 - 900 tys. ton, co zaspokajało 15,6 proc. potrzeb. Okazuje się więc, że polskie huty nie są w stanie zaspokoić potrzeb rynku. Oceny i sugestie konsorcjum kanadyjskiego, które dokonywało badań przed kilku laty, rozminęły się z prawdą.

Wśród polskich hut na pierwszym miejscu pod względem wielkości produkcji plasuje się Huta Katowice. Tuż za nią jest Huta im. T. Sendzimira, z produkcją wynoszącą 3 mln ton stali rocznie. Do wyników finansowych HTS za rok 1995 powrócimy niebawem.

(vk)

Kierownictwu, Koleżankom i Kolegom z Wydziału ZG/G1 i G2 oraz spółki „Belmer”, a także hutniczej orkiestrze składam serdeczne podziękowania za udział w pogrzebie mojego męża

śp.
WŁADYSŁAWA
WÓJCIKA
Żona z Synami

Mgr. inż.
TADEUSZOWI
TEISLEROWI

wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci Żony składają

Kierownictwo
Zakładu Mechanicznego
i współpracownicy

ULOTNE NIEBEZPIECZEŃSTWO

rozmowa z Ryszardem Misiem, kierownikiem Stacji Ratownictwa Gazowego

• Ostatnio wiele mówi się o wypadkach zatruciu i wybuchów związanych z gazem ziemnym. Czy dwa pozostałe rodzaje gazu, występujące w hutniczych instalacjach, przy których pracują ludzie, niosą dla nich zagrożenie? - pytamy Ryszarda Misia kierownika Stacji Ratownictwa Gazowego HTS.

- Najgroźniejszy dla człowieka może być gaz wielkopiecowy, z uwagi na to, że zawiera około 30 proc. tlenu węgla, który jest tym składnikiem toksycznym. A więc w hucie największe zagrożenie stwarzają maszyny i urządzenia w których zużywany jest czysty gaz wielkopiecowy znajdujące się na samych wielkich piecach. I tak jedna trzecia gazu trafia do opalania nagrzewnic... Czystym gazem wielkopiecowym ogrzewane są rozmrażanie wagonów w okresie zimy, stacja przegrzewu pary, niektóre baterie koksownicze. W tych miejscach niewielkie nawet niebezpieczeństwa na instalacjach gazowych już powodują duże stężenia...

Gaz wielkopiecowy jest niskoenerygetyczny i zazwyczaj - dla podniesienia kaloryczności - jest mieszany z gazem koksowniczym. Wszystkie podstawowe piece grzewcze w hucie, piece wglębne, przepychowe na walcowniach, taśma spiekalnicza są opalane gazem mieszanym.

• Gazy hutnicze mają specyficzny zapach?

- Te dwa podstawowe raczej nie - nie są też specjalnie nawaniane. Oprócz nich występują także benzen, siarkowodór, amoniak, które mają specyficzny zapach. Amoniak występuje w Walcowni Zimnej Blach gdzie znajdują się zbiorniki ciekłego amoniaku i na Koksowni. Ma drażniący zapach. Siarko-

wodór występujący w hucie na Koksowni, studzienkach i szambach gdzie następują procesy gnilne, ma także charakterystyczny zapach zgnitych jaj. Jednakże z uwagi na to, że powoduje podrażnienie zmysłu powonienia, i w pewnym momencie przestajemy wyczuwać zapach, też można się nim zatruc.

• Czy w hucie miały miejsce ostatnio większe awarie gazowe?

- Ostatnią większą awarię odnotowaliśmy w 1993 roku w Koksowni, gdzie nośnica węglowa zarwała się i spadła na wiązkę rurociągów. Zeszły rok upłynął bez wypadków zatruciu. Dwa lata temu mieliśmy jeden wypadek, gdzie ratownik gazowy wykonując prace przy instalacji za wcześnie zdjął sprzęt ochronny drog oddechowych i uległ zatruciu. Ostatni śmiertelny wypadek związany z obecnością gazu mieliśmy w 1985 roku. Pracownik zatrul się wchodząc do odstawnego z eksploatacji zbiornika. Okazało się, że nie odcięto dopływu azotu, który wyparł ze zbiornika tlen. Wchodzący do zbiornika udusił się po prostu, gdyż było tam zaledwie 4 proc. tlenu!

• Przy czyszczeniu i remontach zbiorników należy być więc szczególnie ostrożnym?

- Zbiorniki wylączone z eksploatacji, ale nie czyszczone, zaliczamy do pierwszej strefy zagrożenia gazowego. Jest ona oznaczona tablicami ostrzegawczymi. Wejście do tej strefy jest możliwe tylko w obecności ratownika gazowego. Kontroluje on stężenia, sposób ochrony dróg oddechowych. Niewiele jest w hucie takich miejsc, ale występują. Natomiast więcej obiektów mieści się w drugiej strefie gazowo nie-

bezpiecznej obejmującej miejsca, gdzie stężenia gazu mogą przekroczyć dopuszczalne normy. Są to rurociągi gazowe wraz z przynależnymi pomostami, piece grzewcze na walcowniach, rejon palników, sklepienia pieców i ich ciągi spalinowe. Oprócz tego - tunele, kanalizacja i studzienki. Gazu tam nie ma na co dzień, ale może się tam dostać. Huta ma to do siebie, że w niektórych miejscach następuje połączenie sieci gazowych z innymi sieciami - na przykład parową. Czasami wykonuje się pewne operacje, przy których tlenek węgla wydobywa się na zewnątrz. Teren jest z re-

gęły zabezpieczony, ale gaz może "wejść" na przykład do tunelu i kanalizacją może "wędrować" tam, gdzie się go nikt nie spodziewa. Dlatego zgłoszeń o tym, że gdzieś czuć gaz nie lekceważymy...

Sprawdzamy toalety, łazienki, bo tam jest połączenie poprzez kanalizację fekalną z innymi obiektami huty.

Do trzeciej strefy gazowo niebezpiecznej zaliczamy miejsca, gdzie stężenia występują w granicach dopuszczalnych norm. W tej strefie może przebywać pracownik pod warunkiem, że ma kontakt wzrokowy, słuchowy, telefoniczny z innym pracownikiem. Strefa ta jest objęta pomiarami profilaktycznymi wykonywanymi przez ratowników gazowych w określonych odstępach czasu. Na wykonywanie pracy w tych trzech strefach i remonty trzeba uzyskać pisemne polecenie, w którym są ustalone warunki bezpiecznego wykonania tej pracy.

• Jak wielka jest hutnicza sieć gazowa?

- Około 25 kilometrów sieci międzywydziałowej. Przekrój największego gazociągu sięga 3200 milimetrów. Niemal wszystkie gazociągi biegają nad powierzchnią ziemi - ta zasada obowiązuje w hutnictwie. W przypadku niebezpieczeństwa gaz ucieka w powietrze, a nie gromadzi się lub migruje, grożąc wybuchem w najmniej spodziewanym miejscu... Na pewno ważna jest szczelność sieci, ale główny nacisk położony jest jednak na obecność tlenu węgla na stanowiskach pracy. Hutnictwo opiera się na podgrzewaniu i topieniu pewnych elementów. Występują przy tym dwa rodzaje zagrożeń: jedno związane z tlenkiem węgla zawartym w gazie opa-

wypadek awarii, używania specjalistycznego sprzętu i codziennej pracy, a więc wykonywania bieżących pomiarów. Tam gdzie zagrożenia są większe drużyny są liczniesze. Stworzyliśmy jeszcze Ochotnicze Pogotowie Ratownictwa Gazowego, rekrutujące się ze strażaków hutniczej straży pożarnej, przeszkolonych na wypadek awarii gazowych.

• Kto może zostać ratownikiem gazowym?

- Nie jest to praca fizycznie ciężka, ale odpowiedzialna. W trakcie pracy nie można ulegać naciskom innych osób, ale sprawdzić wszystko do końca. Są to zwykle stanowiska jednoosobowe, a więc nikt nikogo nie sprawdza.

• O ile pamiętam w hucie nie było również żadnego większego wybuchu gazu...

- Z punktu widzenia bezpieczeństwa na stanowiskach pracy gaz wielkopiecowy uważany jest za trochę mniej niebezpieczny pod względem wybuchowym. Ma on dość wysoką dolną granicę wybuchowości czyli, stężenie gazu w mieszaninie z powietrzem powodujące wybuch. By nastąpił wybuch muszą zaistnieć trzy czynniki: gaz, utleniacz, które muszą być zmieszane w odpowiedniej proporcji i czynnik, który rozpocznie proces spalania. W przypadku gazu wielkopiecowego potrzeba go w mieszaninie około 30 proc. by nastąpiło prawdopodobieństwo wybuchu. Prędzej więc wytruje on w wszystkich w pobliżu niż wybuchnie...

• Dziękujemy bardzo za rozmowę.

KRYSZYNA
LENCZOWSKA

GŁOS
HUTY
im. SENDZIMIRA

"Głos HTS" - Centrum Administracyjne HTS, budynek "Z", pok. 229, tel. 44-28-43 lub przez centralę Huty wewn. 42-17.

W dniu 14 marca br. zmarł nagle były pracownik HTS, długoletni Dyspozytor Huty

ROMAN SŁUPCZYŃSKI

Był to Człowiek, który całe swoje dorosłe życie związał z Hutą.

Przepracował nienagannie - na jednym stanowisku - 45 lat, dając dobry przykład zaangażowania w wykonywaną pracę. Tą drogą chcemy złożyć Rodzinie Zmarłego wyrazy głębokiego współczucia.

Dyrekcja HTS
oraz Współpracownicy

KRAKÓW TO RÓWNIEŻ HTS

Pod egidą wicewojewody krakowskiego Jerzego Millera powstaje projekt działań mających na celu wypromowanie gospodarcze regionu krakowskiego. 21 marca br. - już po raz drugi - spotkali się w HTS przedstawiciele instytucji, które zdecydowały się włączyć do projektu.

Wprawdzie w Krakowie istnieje kilka instytucji zajmujących się działaniami promocyjnymi, lecz wiele podmiotów gospodarczych czyni to wycinkowo i niejako na własną rękę. Tymczasem zagraniczni inwestorzy, których chętnie widzielibyśmy w Krakowie oczekują kompleksowej oferty. Dlatego zaistniała konieczność koordynowania i podejmowania wspólnych działań promocyjnych.

W listopadzie ub. roku z inicjatywy Jerzego Millera odbyło się w HTS spotkanie przedstawicieli lokalnej administracji rządowej, samorządów lokalnych, gospodarczych, instytucji i firm. Powołano

na nim 7 zespołów roboczych, które miały pracować nad następującymi tematami:

- Kraków jako ważny ośrodek usług bankowych finansowych i konsultingowych,
- Rozwój turystyki i "przemysłu kulturalnego",
- Inwestycje krajowe i zagraniczne, rozwój infrastruktury, tworzenie stref gospodarczych,
- Rozwój przedsiębiorczości i prywatyzacji przedsiębiorstw państwowych,
- Rozwój high-tech i nauki,
- Wykreowanie obrazu regionu krakowskiego jako przyjaznego, dynamicznego i partnerskiego,

- Rozwój kontaktów gospodarczych w tym szczególności eksportu.

W pracę zespołów zaangażowało się około 64 instytucji: a wśród nich ponad 20 przedsiębiorstw państwowych i prywatnych, 15 instytucji społeczno-gospodarczych, 4 uczelnie i 3 banki.

-W tych działaniach promocyjnych jest także miejsce dla HTS, szczególnie dla jej terenów poprzemysłowych, które mogłyby być wskazywane jako dobre lokalizacje dla zagranicznych inwestorów - ocenia wicewojewoda J. Miller.

Na posiedzeniu - 22 marca - dyskutowano nad sprawozdaniami zespołów roboczych.

Z tej okazji HTS odwiedził nowy wojewoda krakowski prof. Jacek Majchrowski. W rozmowie z dyrektorem generalnym Jerzym Knapikiem zapoznał się on z problemami przedsiębiorstwa.

(I)

Ciągle Odlewanie Stali już niebawem

PREZENT NA DZIEŃ HUTNIKA?

- Maszyna do ciągłego odlewania stali jest już zainstalowana - powiedział nam kierownik Zakładu Stalowniczego Jan Bocho. - W tej chwili trwa próbnny rozruch poszczególnych elementów linii. W halach stoją wszystkie potrzebne urządzenia, gotowe są także wszystkie obiekty towarzyszące, bez których niemożliwe byłoby rozpoczęcie ciągłego odlewania stali...

12 kwietnia, podczas posiedzenia Rady Budowy, zapadnie ostateczna decyzja o terminie uruchomienia linii ciągłego odlewania stali. Jeżeli do tego czasu nie wystąpią żadne przeszkody, prawdopodobnie uroczysta inauguracja nastąpi 4 maja, podczas obchodów Dnia Hutnika. Wtedy też rozpocznie pracę Wydział Ciągłego Odlewania Stali. Warto dodać, że jeszcze niedawno mówiono o czerwcu, jako o najbardziej prawdopodobnym terminie uruchomienia cos. Przyspieszenie było możliwe dzięki ofiarności ludzi, którzy faktycznie zaangażowali się w prace przygotowawcze i budowlane.

Kierownikiem Wydziału c.o.s., który znajdzie się w strukturze Zakładu Stalowniczego, jest inż. Bogdan Mikołajczyk. Docelowo w Wydziale będzie zatrudnionych 200 osób. Kadra dozoru już otrzymała angaże, pracownicy płatni godzinowo dostaną je niebawem.

Hale obiektu głównego wybudowano w roku 1995. Wtedy też wykonano fundamenty oraz zamontowano na nich wszystkie urządzenia linii ciągłego odlewania stali wraz z hydrauliką. Zakończono montaż konstrukcji zasadniczej pomostu technologicznego i zamontowano 6 suwnic. Do montażu przekazano urządzenia ruchu elektrycznego. Dla celów bieżących potrzeb remontowyg nowego wydziału adaptowano jeden ze starych obiektów.

Jeszcze w ub. roku wybudowano budynek zblokowany oraz zakończono montaż urządzeń wraz z okablowaniem. Wykonano wszystkie rurociągi w pompowni wód brudnych i czystych. Wybudowano podstawę elektryczną P-96 oraz P-96a, zakończono montaż urządzeń podając do nich napięcie.

Zakończono też roboty budowlane na dole zendry, wykonano roboty żelbetowo-konstrukcyjne przy wznoszeniu chłodni kominowych, stwarzając front robót pod rozpoczęcie montażu urządzeń. Osadnik Dorra nr 1 wykonano przed końcem roku, drugi obiekt został wykończony już w roku 1996. Wcześniej wybudowano oraz zamontowano wszystkie urządzenia w obiekcie KZ-2.

W 1995 roku zrealizowano dostawy krajowe na wartość 15 700 tys. zł. W I kwartale 1996 r. wielkość ta zamyka się kwotą 1700 tys. zł.

Dostawcą urządzeń i technologii c.o.s. jest niemiecka firma Schloemann Siemag. Maszyna do ciągłego odlewania stali będzie miała wydajność 2 mln ton rocznie. Nowoczesna technologia to nie tylko oszczędności ciepła, energii i materiału. To także, mówiąc obrazowo, około 50 dolarów oszczędności na 1 tonie stali. Jak obliczyli fachowcy, inwestycja, na którą zaciągnięto kredyty, szybko się spłaci, a nawet zarobi na siebie.

Budowie linii ciągłego odlewania stali towarzyszy kilka innych inwestycji, takich jak instalacje do odsiarczania płynnej surówki, przedmuchiwania stali gazami obojętnymi przez dennicę konwertora czy budowa stanowisk do pozapiecowej obróbki stali.

Jak zapewnił nas kierownik Zakładu Stalowniczego, załoga jest dobrze przygotowana do rozpoczęcia produkcji w nowej technologii. Wszyscy zostali odpowiednio przeszkoleni w kraju i za granicą. (vk)

GOŚCINIEC BABSKI

Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida był organizatorem pierwszego wiosennego Gościńca Babskiego. Impreza, jak wynika z samej nazwy, przeznaczona była wyłącznie dla pań. Zamiast piwa, którym raczą się na gościach panowie, panie degustowały kawę jednej ze znanych palarni i ... dziki ryż. Poza osobą Bronisława Cieślaka, prowadzącego spotkanie, magnesem przyciągającym panie na tę imprezę był pokaz kolekcji mody wiosennej. Sądząc po zachwyconych wyrazach twarzy zgromadzonych tam pań, wiele pomysłów zostanie wykorzystanych...

DZIĘKUJEMY ZA PRACĘ

W ostatnim czasie na renty i emeryturę odeszli następujący pracownicy Zakładu Koksochemicznego:

Bogusław Gdula, Józef Zawadziński, Stanisław Wójcik, Mieczysław Koral, Stanisława Cholewa, Jan Garbacik, Kazimierz Kumor, Andrzej Sułkowski, Zygmunt Kubiczek, Fryderyk Więcek, Stanisław Borgiasz, Janina Piątek, Mieczysław Malarz, Tadeusz Przybylski, Antoni Podobiński, Władysław Chachlica, Tadeusz Kramarz, Edward Strączyński, Bolesław Żuwała, Józef Bujas, Henryk Zakrocki, Edward Michalski, Henryk Sowa, Edward Dudek.

PRZED TECHNOLOGICZNĄ I EKONOMICZNĄ REWOLUCJĄ

Nasze przedsiębiorstwo stoi dziś przed tymi samymi problemami, z którymi wiele lat temu musiał uporać się przemysł ciężki na Zachodzie. Musimy zastąpić przestarzałe i nieekologiczne technologie najnowocześniejszymi liniami produkcyjnymi. Od takiej wypowiedzi dyrektora generalnego Huty im. T. Sendzimira Jerzego Knapika rozpoczyna się materiał dotyczący naszej huty w najnowszym (marzec/kwiecień) numerze brytyjskiego magazynu „Worldlink”. Jest to magazyn reprezentujący World Economic Forum. HTS stała się członkiem tej elitarniej organizacji jesienią ubiegłego roku. Światowe Forum Ekonomiczne ma w swoim gronie największe i zarazem najbardziej znaczące przedsiębiorstwa ze wszystkich kontynentów. Publikacja o HTS w „Worldlink” jest konsekwencją obecności dyrektora huty na Światowym Forum Gospodarczym w Davos na początku lutego br.

W ciągu kilku ubiegłych lat, „Worldlink” cytuję dalej wypowiedź Jerzego Knapika, nasze przedsiębiorstwo zostało „odchudzone” o 25 proc. przez wydzierżawienie lub sprzedaż zbędnego majątku. Ta restrukturyzacja zostanie rozszerzona w kolejnych trzech latach, w sposób już wypróbowany podczas przeobrażeń w podobnych gigantach przemysłowych na Zachodzie.

W roku 1995, czwartym roku bolesnego przejścia od scentralizowanej gospodarki nakazowej do wolnego rynku, Polska odnotowała imponujący wzrost produktu narodowego brutto o blisko 7 proc. Produkcja przemysłowa zwiększyła się w roku ubiegłym o ponad 10 proc. HTS umiała wykorzystać tę koniunkturę w kraju dzięki energicznej restrukturyzacji, prowadzonej przez kilka ostatnich lat oraz dobrze przemyślanym inwestycjom, szczególnie nowej linii do elektrolitycznego powlekania blach na licencji Italimpianti. Jest to pierwsza i dotąd jedyna taka linia w Europie Wschodniej, mogąca dostarczyć 200 tysięcy ton blachy rocznie dla przemysłu motoryzacyjnego.

Imponujące wyniki HTS w roku 1995 (sprzedaż przekroczyła wartość jednego miliarda dolarów, zysk brutto wyniósł 125 milionów, a zysk netto 50 milionów dolarów) dyrektor Jerzy Knapik skomentował dla „Worldlink” następująco - najwyraźniej nasze usilne zabiegi o właściwe uplasowanie się na rynku przyniosły owoce. Jedną z konsekwencji bardzo pomyślnego dla HTS ubiegłego roku, było przyjęcie jej w styczniu 1996 r. w poczet członków Europejskiego Stowarzyszenia Producentów Stali Eurofer.

Kierownictwo największego dawniej w Polsce zakładu przemysłowego, pisze dalej „Worldlink”, zadaje sobie doskonale sprawę z tego, że walka o przeżycie toczyć się będzie bezustannie. Jako jedyny w Polsce producent wysokojakościowej blachy stalowej, firma może jeszcze przez jakiś czas odnosić korzyści z obecnej ekspansji przemysłu maszynowego. W końcu jednak Polska będzie musiała obniżyć swoje taryfy celne i wtedy HTS, jak wszystkie przedsiębiorstwa, będzie musiała stawić czoła wolnej grze, toczzonej na światowych rynkach. Aby zapewnić hucie dalszy wzrost, niezbędne są nowe inwestycje w zakresie najnowocześniejszych technologii. Jedną z nich jest linia do ciągłego odlewania stali, mająca ruszyć w maju br.

Obecnie HTS stanęła u progu nowej fazy restrukturyzacji. Ten etap powinien się zakończyć mniej więcej w połowie 1998 roku. Wszystko zacznie się od tzw. komercjalizacji. HTS zostanie przekształcona w jednoosobową spółkę Skarbu Państwa. Później dojdzie do wyodrębnienia huty stali, która będzie jedną z części holdingu HTS. Na końcu nastąpi pełna prywatyzacja, co będzie wymagało znalezienia inwestora strategicznego.

Jeśli ta technologiczna i ekonomiczna rewolucja ma się udać, to jednocześnie muszą się dokonać głębokie zmiany w postawach ludzi, „Worldlink” cytuję Jerzego Knapika. Wiąże się to ze zrozumieniem dalszego obniżenia zatrudnienia. Tak czy inaczej staramy się zapobiegać obawom o przyszłość i zapewniać miejsca pracy dla tych, którzy stracą zatrudnienie przy produkcji stali.

(jack)

GTOS
HUTY
im. SENDZIMIRA

GIOS video

„FRANCUSKI POCAŁUNEK” („French kiss”) - reż. Lawrence Kasdan, wyst. Kevin Kline, Meg Ryan, Jean Reno, Timothy Hutton.

Pragmatyczna, młoda i ładna Amerykanka Kate jest zaszokowana, kiedy jej narzeczony Charlie informuje ją przez telefon, że w Paryżu poznał inną kobietę i zakochał się w niej. Kate postanawia polecieć do Francji i na miejscu odzyskać niewiernego partnera. Zanim jednak zdąży to zrobić, spotyka dość niebanalnego Francuza Luca, który całkowicie zmienia jej spojrzenie na życie. Po raz kolejny Paryż kojarzy się Amerykanom z odmieniającym życie, szalonym romansem. Sam reżyser tak mówi o swoim dziele: *film zachowuje wielkie tradycje swego gatunku - mądrzy ludzie robią głupie rzeczy z romantycznych powodów. Serce obrazu jest zabawny konflikt, w rezultacie którego zderzają się*



dwie różne kultury. Jeśli jeszcze nie widzieliście tej romantycznej komedii to szybko biegnijcie po kasetę z „Francuskim pocałunkiem”.

1. (7) Karmazynowy przyryw
2. (5) Wieczna miłość
3. (4) Falszywy senator
4. (N) Sędzia Dredd
5. (2) Casper
6. (1) Johnny Mnemonic
7. (3) Prawo Bronxu
8. (N) Francuski pocałunek
9. (9) Córka D'Artagnana
10. (N) Szalona miłość

**Nowohucka
ZŁOTA
10**

W nawiasie podajemy pozycję zajmowaną przed tygodniem.
N - nowość w „Dziesiątce”
P - powrót na listę hitów nowohuckich wypożyczalni

**HITY
'96**

- | | |
|-----------------------|----|
| 1. Pulp fiction | 51 |
| 2. Szklana pułapka 3 | 48 |
| 3. Quiz show | 45 |
| 4. Leon zawodowiec | 44 |
| 5. Inteligent w armii | 43 |
| 6. Wichry namiętności | 41 |
| 7. Pret- a-porter | 40 |
| 8. Fall time | 32 |
| 9. Złe towarzystwo | 30 |
| 10. Prawo Bronxu | 28 |

WYPOŻYCZALNIA VIDEO



os. Tysiąclecia 42 (Biblioteka Publiczna),
tel. 47-75-36
os. Oświecenia 44 i os. 2. Pułku Lotniczego 9
Gry telewizyjne:
SEGA (16 bitów) - 248 zł,
PEGASUS IQ - 128 zł,
GAMEBOY (Nintendo) - 170 zł
Bardzo duży wybór cartridge'ów
★ sprzedaż ★ wypożyczanie ★ wymiana

Notowania cenowe

NA ŚWIĄTECZNY STÓŁ

To już ostatnie dni postu i czas pomyśleć o zaopatrzeniu świątecznego stołu. Tradycyjnie pojawia się na nim obfitość przeróżnych wędlin. Na szczęście ich ceny są ostatnio stabilne i nie uległy większym zmianom. Podajemy ceny (za kilogram) z środy tego tygodnia.

Klasyczna szynka wp. trzyma cenę od dawna w granicach 13,00-14,80 zł, w zależności od rodzaju. Najdroższy jest schab pieczony - po 17,20-17,80 zł, a potem idzie polędwica sopocka w cenie 16,50-17,20 zł. Baleron to wydatek 12,60-13,00 zł. Stosunkowo droga jest klasyczna wędzonka w cenie 13,00-14,00 zł. Najlepiej na wywar do białego barszczu kupić surowy boczek wędzony, którego cena ostatnio wyraźnie podskoczyła i trzeba za niego zapłacić w granicach 9,00-12,00 zł (mięśny). Boczek gotowany to wydatek 11,00-12,50 zł. Tańsze są boczki zawijane - w granicach 8,50-11,50 zł. Cenione ostatnio „pawie oczko” - polędwica w otoczce słoninki - kosztuje 14,20-14,50 zł. W podobnej cenie jest kielbasa siedlecka. Z kielbas powyżej 10,00 zł są kielbasy suche, salami i kabanosy wp. w granicach 16,00-17,00 zł. Ponadto ceny kielbas kształtują się w następujących przedziałach cenowych: krajana piecz. 13,00-13,20 zł, szynkowa - 12,00-12,50 zł, podlaska - 11,00-11,50 zł, żywiecka i małopolska 10,50-11,00 zł, wiejska 9,50-10,00 zł, toruńska 8,60-8,80 zł, zwyczajna 6,50-6,90 zł, najtańsza jest targowa po ok. 5,00 zł. Za dobrą kaszanke trzeba już zapłacić w granicach 3,00 zł. Jest duży wybór salcesonów, począwszy od klasycznego włoskiego po ok. 4,50 zł, poprzez golonkowe i ozorkowe w granicach 6,50 zł. W podobnej cenie jest salceson z indyka. W ogóle jest też duży wybór wędlin drobiowych, takich jak: filety z indyka po ok. 13,50 zł, polędwicę drobiową po ok. 12,50 zł i inne wędliny tego rodzaju z reguły w cenach powyżej 10,00 zł.

Jeżeli chcemy kupić tradycyjnego indyka, to trzeba za niego zapłacić ok. 7,00-8,00 zł. Sam filet z indyka kosztuje 12,50 zł, a udo 7,50, podudzie 5,00 zł, porcja rosółowa 4,00 zł. Pozostałe ceny mięs nie uległy większym zmianom. Nadal droga jest wołowina i za mięso na rosół, antrykot i rozbef, trzeba zapłacić 7,80-8,50 zł. Szponderek i mostek już kosztuje 6,00 zł. Schab wp. z kością dochodzi do 10 zł za kg. Najtańszy jest kureczak, kosztuje nieco poniżej 5,00 zł. (sp)

WALUTA

W tym tygodniu niespodziewanie nastąpiło umocnienie złotówki. Spowodowało to chwilową obniżkę cen walut. Dolar potaniał o ok. 50 starych zł, a marka niemiecka o 100 zł. Ta druga waluta będzie jeszcze tanieć przed świętami, w związku z przyjazdem do kraju gastarbeiterów.

W kantorze na pl. Bieńczyce, paw. 14, tel. 25-87-81, odnotowaliśmy następujące ceny walut: USD: 25 650-25 750 zł, DEM: 17 250-17 350 zł, ATS: 2450-2465 zł. (sp)

**NOWO OTWARTY
LOMBARD, os. Teatralne 27**
Pożyczki pod zastaw złota, srebra, sprzętu RTV.
(Obok baru „Expres”)

**APTEKA
LEKÓW
GOTOWYCH
I ROBIONYCH**
os. Centrum E, bl.15
tel. 25-77-85
zaprasza w godz.
pon.-pt. 8-19, sob. 8-15

F I A T

UWAGA!!!

ŚWIĘTA WIELKANOCNE TUŻ, TUŻ...

Do każdego zakupionego u nas kompletu
**EXTRA ŚWIĄTECZNYCH JAJ DODAJEMY
FIATA !!!**

Cinquecento 704, 899, UNO 1.0, 1.4

PUNTO - NIEKTÓRE

O 15 MLN TANIEJ

- wszystkie kolory i wersje !!!



Najdroższe jajka u nas to: - ekskluzywnie **BRAVO I BRAVA**
- elitarnie **ALFA ROMEO 145, 146, 155 !!!**

Odbiór natychmiast, superkorzystne raty z dnia na dzień,
bez żyrantów i pierwszej wpłaty !!!
Bezpłatne Assistance i Zielona Karta w PZU !!!

**ŻYCZYMY WSZYSTKIM WESOŁYCH ŚWIĄT
Z JAJKIEM I FIATEM Z POLINARU !!!**

„POLINAR”

KRAKÓW, ul. Ofiar Dąbia 14; 14-11-22; 14-11-33; 14-11-99
Nowy Sącz, ul. Tarnowska 32, tel. (018) 41-21-19 w. 32
Limanowa, ul. Piłsudskiego 20, tel. (018) 37-17-48

ISANTA sp. z o.o.

HURT I DETAL

Art. instalacyjno-sanitarnych

Dealer Firm:

- EKAPLAST:
komplety łazienkowe
- INTER-SANO:
dolnopluki,
górnopluki,
deski sedesowe
- WAWIL:
rury i kształtki PCV

Ponadto oferujemy:
syfony, zlewy, wanny,
umywalki, miski ustępowe
piece gazowe PG-17
już od 315 zł /detal/
podgrzewacze wody,
bojlery, kabiny natryskowe

Kraków os. Zgody 3
tel/fax 43-51-37, 25-89-07

ISANTA sp. z o.o.

„TIMEX - 2” S.C.

zaprasza do

**HURTOWNI WĘDLIN, MIĘSA I DROBIU
DRÓB Z OPOLSKICH ZAKŁ. DROBIARSKICH
PO PROMOCYJNYCH CENACH!**

„TOMEX”, ul. Bieńczycka, PAWILON 660

Tel/fax 43-78-19. Telefony: 43-07-11, 25-76-66, w. 166
Zamówienia są przyjmowane od pon. do
soboty w godz. 5-14 lub po 14 za pośrednictwem sekretarki automatycznej.
**POLECAMY ZNAKOMITE WĘDLINY, MIĘSO
I DRÓB Z RENOMOWANYCH I SPRAWDZONYCH
ZAKŁADÓW PRZETWÓRSTWA MIĘSNEGO
z dostawą do klienta**
REALIZUJEMY ZAMÓWIENIA NA WESELA
I PRZYJĘCIA OKOLICZNOŚCIOWE

SOWA BUBO BUBO POMAGA



Po rocznej przerwie odwiedził naszą redakcję ornitolog amator Jerzy Szpinak. Zaproponował ponowne użycie tajemniczych właściwości portretu mądrej sowy z rodziny BUBO BUBO. Znaczek z sową należy wyciąć z gazety i wkleić do zeszytu z tego przedmiotu, którego mamy się zaimar uczyć. Ucząc się przykrywamy sowę lewą dłonią. Najsukuteczniejszy wpływ sowa wywiera na uczniów klas drugich uczących się TABLICZKI MNOŻENIA i ortografii.

Znaczek z sową można także odebrać w Nowohuckim Centrum Kultury w dniu 1 kwietnia godz. 16.00 – 18.00 na portierni BUDYNKU A.

1 kwietnia o godz. 18 w Galerii Centrum NCK rozpocznie się

DIALOG BEZ SŁÓW

Taki tytuł nosi kolejna wystawa prac Milevy Wnuk, absolwentki Technikum Tkactwa Artystycznego im. Heleny Modrzejewskiej w Zakopanem. Autorka - o czym będziemy mogli przekonać się po obejrzeniu wystawionych prac - znakomicie opanowała wiele technik: sumak, brosz, kilim, gobelin. Pozostała wierna krosnu, wciąż poszukując w nim nowych możliwości twórczych. W roku 1983 pokazała kolekcję wiosennych kreacji, wykonaną z utkanych samodziół, haftowanych broszem i sumakiem. Obecnie projektuje aplikacje broszem na wyrobach ze skóry. Użykuje niepowtarzalne efekty.

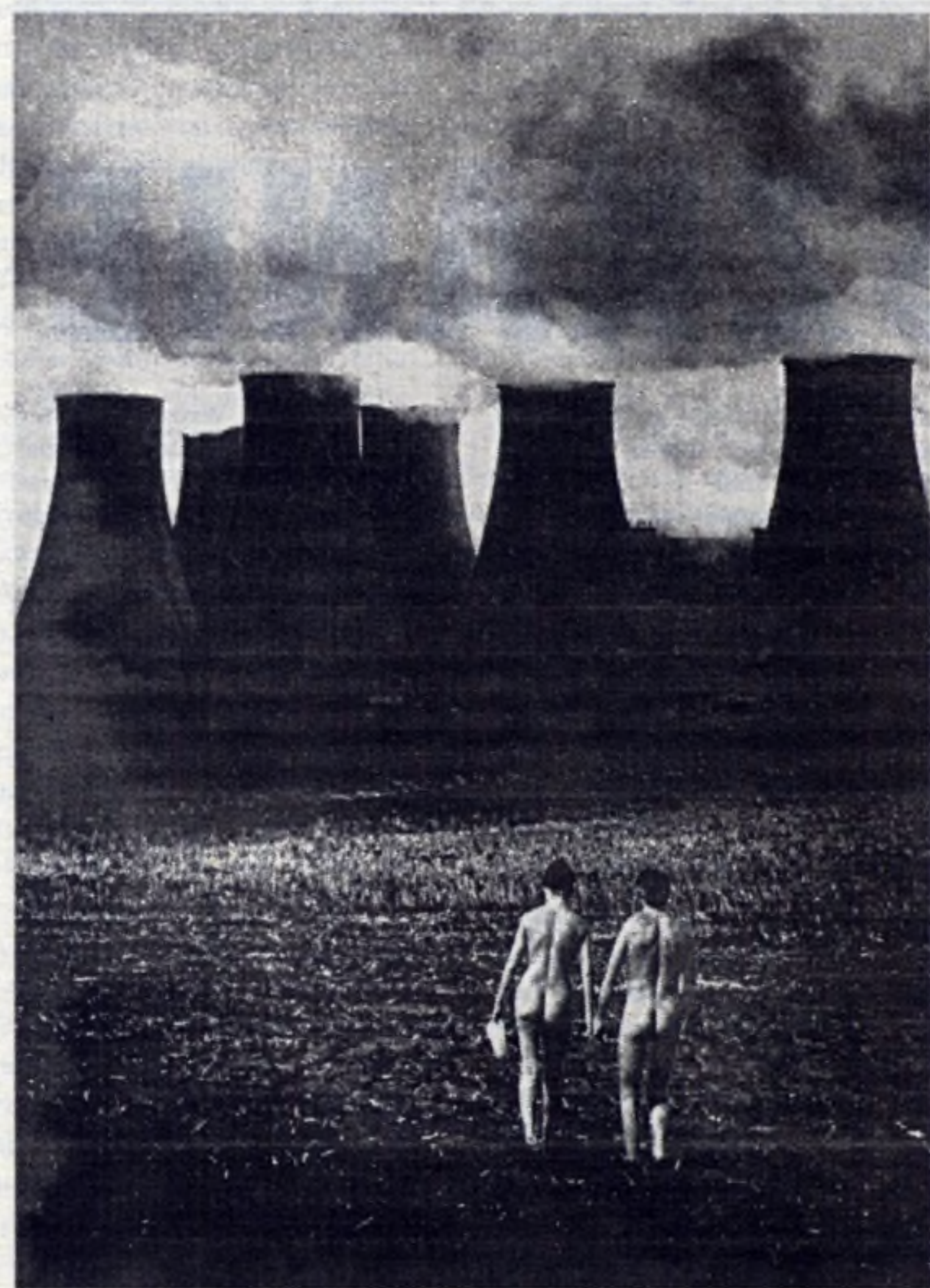
Joanna Gościej-Lewińska, kierownik Galerii, tak mówi o twórczości Milevy Wnuk: (...) z natłoku do-

znań i obserwacji artystyka wybiera głównie proste motywy - słońce, księżyc, rzeka, deszcz, zwierzę, drzewo, trawa... Za ową naturalną wrażliwością idzie instynktowny wybór materii, z jakiej powstają jej kompozycje - wełna, skóra, kora z drzew, sznur, a także technika pracy - naklejanki, aplikacje, hafty.

Mileva Wnuk swoje prace wystawiała dotychczas jedenaście razy; kilka wystaw odbyło się na terenie Nowej Huty. Jej pierwszy wernisaż odbył się w marcu 1975 roku także w naszej dzielnicy - w nie istniejącym już dziś Klubie MPiK przy Placu Centralnym. Na dwunasty zapraszamy 1 kwietnia o godz. 18.00 do Galerii Centrum NCK.

Zapraszamy na wystawę fotograficzną Zofii i Jerzego LUBCZYŃSKICH do Foto-Galerii Nowohuckiego Centrum Kultury

A NIEBO TAKIE POGODNE



Zofia i Jerzy Lubczyński są mieszkańcami Jastrzębia Zdroju. Z zawodu specjaliści górnictwa i re-kultury środowiska. Za działalność w amatorskim ruchu fotograficznym, twórczość fotograficzną oraz aktywność wystawienniczą, Międzynarodowa Federacja Sztuki Fotograficznej przyznała im tytuł Artysty (AFIAP).

Mistrz Paweł Pierściński, komentując prace Zofii i Jerzego Lubczyńskich powiedział: (...) zestawienia-eseje Lubczyńskich krzyczą, apelują do świata o opamiętanie oraz wskazują potrzebę ochrony biologicznej materii naszej Ziemi. Eseje ekologiczne w większości komentują barbarzyńskie dokonania cywilizacji przemysłowej. Jednakże świat według Lubczyńskich nie jest wyłącznie wizją apokaliptyczną. W dziele Artystów pojawiają się akcenty optymistyczne (...)

Mieszkam w Nowej Hucie od zawsze, tuż obok potężnego kombinatu metalurgicznego. Pamięcią wracam do okolic Kopca Wandy, wsi Mogiła, Wzgórz Krzesławickich bez blokowisk... Podświadomie czuję, że tę wystawę powinniśmy zobaczyć wszyscy: uczniowie - najmłodsza generacja i pionierzy, którzy przyjechali i osiedlili się tutaj w latach pięćdziesiątych i sześćdziesiątych.

Wernisaż wystawy odbył się w czwartek, 28 marca o godz. 18. Ekspozycję można oglądać do 23 kwietnia w Foto-Galerii NCK.

SZPINAK

CHRZEŚCIJAŃSTWO I JUDAIZM

Wielkie religie świata - to nowy cykl tematyczny prelekcji organizowanych przez Filię nr 9 Dzielnicowej Biblioteki Publicznej w os. Tysiąclecia. Ten cykl rozpoczął islam. W poniedziałek, 25 marca, przedmiotem rozważań był kolejny temat: Chrześcijaństwo - judaizm, podobieństwa i różnice. Prelekcję na ten temat wygłosił prof. dr hab. Jerzy Ochman z Instytutu Religioznawstwa UJ. Na spotkanie przyszło bardzo dużo osób i starszych i młodzieży. To efekt tworzenia wokół biblioteki od dłuższego już czasu czytelniczego kręgu ludzi pragnących wzbogacić swoją wiedzę, między innymi w dziedzinie tak ważnej dla egzystencji człowieka jak religia.

(R)

DZIEKUJEMY

Koło Emerytów i Rencistów nr 32 w Pleszowie pragnie tą drogą wyrazić podziękowanie za pomoc finansową sponsorom: Edwardowi Łobodzie z firmy "Blacharstwo i Lakiernictwo" z Pleszowa, Jerzemu Bednarskiemu, właścicielowi "Baru Meksyk", panu Krawczykowski prowadzącemu firmę "Skup Złomu i Żeliwa" w Pleszowie, panu Bronisławowi Rybakowi z "Unihutu" SA w Pleszowie i panu Aleksandrowi Gębali z firmy "Koncesjonowany Przewóz Towarów" z siedzibą w Nowej Hucie w os. Wysokim. Za ofiarowane pieniądze zakupiono piece gazowe do ogrzewania świetlicy. Ponieważ potrzeb jest nadal sporo, emeryci i renciści z Pleszowa proszą również innych sponsorów o pomoc, zapewniając, że pieniądze nie zostaną zmarnowane.

(jdz)

KALENDARZ NOWOHUCKI

SŁUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999, Straż Pożarna 998, 44-22-22, Policja 997, Pogotowie gazowe 992, Toksykologia 11-99-99, Informacja o lekach 11-07-65 (g. 8-15), Policja, os. Zgody 44-44-44, Straż Miejska 44-17-81, Straż Pożarna, os. Zgody 44-08-43, Pogotowie Ratunkowe - Nowa Huta 44-49-99, Pogotowie ADREM (elektryczne, c.o., wod.-kan.-gaz) 44-19-69, Pogotowie dźwigowe 44-23-08, Pogotowie elektryczne dla os. Oświecenia 47-05-65 w dni powszednie i 47-15-87 w dni świąteczne, ADREM awarie poza budynkiem 44-12-10, Pogotowie c. o. 44-38-46, Wodociągi 48-28-61.

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.
Kościół św. Bartłomieja: 8, 11.30.
Szkłane Domy: 6.30, 8, 9.30, 10.45, 12, 13.15, 14.30, 17, 19, 20.30.
Bieńczyce: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 15, 17.30, 19.
Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.
Dywisjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 19.
Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.
Kalinowe: 6.45, 8, 9.30, 11, 13, 15, 18.
Wzgórz Krzesławickie: 7, 8, 9.30, 11, 12.15, 16, 19.
Boh. Września: 6.30, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.15, 16.30, 19.30.

DYŻURY SZPITALI

Do chwili złożenia numeru z Działu Organizacji i Nadzoru Opieki Zdrowotnej nie otrzymaliśmy wykazu szpitali dyżurujących w I kwartale br. Przepraszamy.

DYŻURY APTEK

• Od piątku do niedzieli: os. Centrum A, bl. 3, tel. 44-17-36, os. Kazimierzowskie 30, tel. 48-59-57 i os. Na Wzgórzach 31, tel. 25-93-33.
• Od poniedziałku do czwartku: os. Centrum A, bl. 3, tel. 44-17-36, os. Handlowe 5, tel. 25-75-83 i os. Piastów 40, tel. 48-43-46.

KINA

KINO ŚWIT • 29.03 (piątek), godz. 16 - Jumanji (USA, b.o.), godz. 16.30 i 18 - Tajna broń (USA, 15 lat), godz. 18.30 - Girl Guide (pol., 12 lat), godz. 20 - Waleczne Serce - (USA, 12 lat), godz. 20.30 - Desperado (USA, 15 lat). • 30.03 i 31.03 (sobota i niedziela), godz. 13 i 16 - Jumanji, godz. 14 - Dzieje mistrza Twardowskiego (pol., b.o.), godz. 15 - Łabędzia księżniczka (USA, b.o.), godz. 16.30 i 18 - Tajna broń, godz. 18.30 - Girl Guide, godz. 20 - Waleczne Serce, godz. 20.30 - Desperado. • od 1.04 (od poniedziałku), poranki dla szkół - Dzieje mistrza Twardowskiego, godz. 16 - Jumanji, godz. 16.30 i 18 - Tajna broń, godz. 18.30 - Girl Guide, godz. 20 - Waleczne Serce, godz. 20.30 - Desperado.

• 29.03 (piątek), godz. 17.30 - Farinelli, ostatni kastrat (historyczny, belgijski, 15 lat), godz. 19.30 - Underground (tragikomedie, francuski, 15 lat); • 30.03 (sobota), godz. 15.30 i 17.30 - Farinelli, ostatni kastrat, godz. 19.30 - Underground; 31.03 (niedziela), godz. 15 - Farinelli, ostatni kastrat, godz. 17 i 19.45 - Underground.

Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida, os. Górali 5

• 29.03, godz. 17 - Makulatura - Autorskie Pismo Młodych. Promocja dziewiątego numeru (otwarte spotkanie redakcyjne).
• 30.03, godz. 10 - III Turniej Szachowy dla Dzieci.

Klub „Kuznia”, os. Złotego Wieku 14

• 29.03, godz. 18 - Recital skrzypcowy Katarzyny Krupy.
• 31.03, godz. 15 - "Zabawy dzieci świata" - Mali Austriacy. O tej samej godzinie: "Jak się bawia dorośli Austriacy".

Ośrodek Kultury Kraków - Nowa Huta, os. Zgody 1

• 29.03 godz. 17.00 - Środowiskowy Klub Kobiet - spotkanie z onkologiem dr Żuchowską „Profilaktyka schorzeń nowotworowych u kobiet”.

Klub „Mirage”, os. Boh. Września 26

• 29.03 godz. 17.00 - Finał konkursu plastycznego dla dzieci na najpiękniejszą pisanekę.

Kwiecień '96 - Głos-Tygodnik Nowohucki - Bonifikata 5%

Imię.....

Nazwisko.....

F.H. „Instalator” s.c., os. Handlowe 1, ul. Limanowskiego 6/8.

Od 15 do 20 każdego miesiąca firma na podstawie tego kuponu udziela 5% bonifikaty na dokonane w swoich sklepach zakupy.

„MANOX”

nowo otwarta

Hurtownia Farb i Lakierów

„POLIFARB OLIVA”

oraz materiałów budowlanych i izolacyjnych
zaprasza w godz. pon.-pt. 8-16, sob. 8-12

Kraków, ul. Mroźowa 3

tel. 444-666, w. 39-44

BLIŻEJ RODZINY

**Z przewodniczącą Rady ds. Rodziny
przy prezydencie Miasta Krakowa, dr Wandą Badurą-Madej
rozmawia Jan L. Franczyk**

• **Od maja ubiegłego roku przy prezydencie Miasta Krakowa działa Rada ds. Rodziny. Jaki był cel powołania takiej instytucji?**

– Niewątpliwie problemy rodziny, troska o człowieka oraz działania zmierzające do zapewnienia właściwych warunków jego rozwoju, należą do podstawowych zadań i obowiązków władzy – także tej samorządowej. Problematyka rodziny jest jednak zagadnieniem tak złożonym, że podejmując w tym zakresie decyzje dobrze jest oprzeć się na opinii osób, które problematyką rodziny zajmują się na co dzień zawodowo. Rada powołana przez prezydenta Józefa Lassotę liczy 17 członków. Są wśród nich psycholodzy, lekarze, pracownicy socjalni, przedstawiciele kuratorium, policji, krakowskiej kurii metropolitalnej, Rady i Urzędu Miasta czy wreszcie Stowarzyszenia Rodzin Katolickich. Jak widać skład Rady jest dość szeroki i skupia specjalistów z różnych dyscyplin naukowych oraz różnych środowisk zawodowych. Wszystkie osoby swoją pracę w Radzie wykonują społecznie. A wracając do pytania o cel jakiemu mamy służyć...

Mówiąc najkrócej chcemy przedstawić i promować takie programy polityki społecznej, które umożliwiłyby wszechstronną i efektywną pomoc rodzinie.

• **By konstruować programy trzeba jednak dysponować wiedzą o tych, do których mają być adresowane...**

– Oczywiście. Dlatego właśnie jako jedno z pierwszych zadań Rada postawiła przed sobą sporządzenie raportu o stanie rodziny w Krakowie. Raport taki oprócz danych statystyczno-demograficznych (liczba rodzin, ich struktura, wiek, warunki materialne i mieszkaniowe, stan zdrowotny, sposoby spędzania wolnego czasu itd) zawierał będzie także obszerną część interpretacyjną. Dane, jakie uzyskaliśmy do tej pory, wskazują np. że rodzina w Krakowie starzeje się. Ludzie powyżej 50. roku życia stanowią blisko 2/3 obywateli. Dla władz samorządowych taka informacja może oznaczać, że w najbliższej przyszłości nie będzie nam potrzebna zbyt wielu żłobków. Koniecznością może stać się za to wspieranie klubów seniora, domów pomocy społecznej dla osób w podeszłym wieku czy też dofinansowywanie Uniwersytetu Trzeciego Wieku. Zasygnalizowałam jedynie problem ludzi starszych, ale raport będzie przecież zawierał wiele innych, cennych dla władz miasta informacji.

szłym wieku czy też dofinansowywanie Uniwersytetu Trzeciego Wieku. Zasygnalizowałam jedynie problem ludzi starszych, ale raport będzie przecież zawierał wiele innych, cennych dla władz miasta informacji.

• **Z jakimi problemami boryka się dzisiaj najczęściej krakowska rodzina?**

– Sprawa jest bardzo skomplikowana. Dlatego znów ograniczę się jedynie do zasygnalizowania niektórych problemów. Do najważniejszych należą niewątpliwie te problemy, które w jakiejś mierze są konsekwencją zmian ustrojowych. Dostrzegalne jest np. ubożenie części mieszkańców naszego miasta. Niektórych dotyczą problemy związane z utratą pracy bądź z perspektywą jej utraty. Sytuacja taka jest bardzo trudna psychologicznie nie tylko dla tracących pracę ojca czy matki, ale także dla ich dzieci, które przecież obserwują i przeżywają to wszystko, co dzieje się w rodzinie. Z kolei ciągle poszukiwanie pracy i niemożność jej znalezienia rodzi poczucie bezsilności, bezradności. Gdy sytuacja taka trwa

dłużej, dojść może do wykształcenia u takich osób bardzo niekorzystnych zmian w zachowaniu. Wielu psychiatrów i psychologów podkreśla, że tak właśnie rozwija się syndrom wyuczzonej bezradności, który stanowi swoistą "przepustkę" do depresji.

Inny problem: Jak wskazują dane przytoczone przez pełnomocnika wojewody ds. Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych niepokojąco wysoki jest wskaźnik spożycia alkoholu. Krakowianie w wieku 19-29 lat wypijają rocznie 13,2 l spirytusu na głowę, tymczasem średnia krajowa wynosi 8,5 litra. Nadmiernie pijący lub uzależnieni ojcowie to także problem ich żon i dzieci. Bardzo często z alkoholem wiąże się również zjawisko przemocy w rodzinach. Gdy do tego wszystkiego dodamy informację o tym, że wzrasta ilość rodzin rozbitych, a wokół nas jest coraz więcej ludzi samotnych, to okazuje się, że problemy rodziny naprawdę powinny stać się jednym z priorytetów gminnej polityki.

• **Skoro problemów jest tak wiele i są one tak różnorodne, to pomoc, jeśli ma być skuteczna, wymaga chyba działania na wielu płaszczyznach?**

– Istnieje co najmniej pięć płaszczyzn, na których niezbędne jest działanie na rzecz rodziny:

Po pierwsze działać musimy na płaszczyźnie informacyjnej, dostarczając rodzinom informacji o przysługujących im prawach i sposobach ich egzekwowania. Zamierzamy np. opracować informator dla mie-

szkańców zawierający spis oraz adresy i telefony wszystkich instytucji pomagających rodzinie. Po drugie trzeba podjąć działania legislacyjno-organizacyjne. Na przykład w zakresie promocji tanich kredytów czy taniego budownictwa. Po trzecie, trzeba podjąć działania w zakresie profilaktyki społecznej i psychologicznej. Po czwarte, konieczne jest organizowanie skutecznej pomocy w szczególnie trudnych sytuacjach życiowych. I po piąte wreszcie, niezbędne wydaje się oddziaływanie na płaszczyźnie społecznej – mam na myśli tworzenie klimatu sprzyjającego wzajemnej pomocy sąsiedzkiej czy propagowanie sieci wsparcia społecznego. W mniej czy bardziej formalnych grupach, klubach, radzący sobie gorzej mogliby dowiedzieć się w jaki sposób coś załatwić. Gdzie szukać pracy? Co zrobić, gdy pijany mąż zaczyna urządzić karczemne awantury? Gdzie szukać taniego i solidnego stolarza do naprawy nieszczelnego okna? Taka środowiskowa grupa mogłaby bardzo ułatwić życie wielu rodzinom.

• **Czy Rada ds. Rodziny nie uważa aby, że przydałby nam się powrót, może nie opiekuńczego państwa, ale dość opiekuńczego samorządu?**

– Nie chodzi o to, by władze samorządowe przeistoczyły się w zbiorowego opiekuna krakowskich rodzin. Chodzi o to, by władze poważnie interesowały się rodziną i tworzyły jak najlepsze warunki do jej funkcjonowania. A tym rodzinom, które naprawdę potrzebują pomocy, potrafiłyby skutecznie pomóc.

Formalizm prawny kontra racjonalne przesłanki?

SPÓR O MIESZKANIE

(DALSZY CIĄG ZE STR. 1)

SAMO ŻYCIE

Sporne mieszkanie znajdowało się w zasobach Spółdzielni Mieszkaniowej „Hutnik”. To tutaj zamieszkali małżonkowie L. w roku 1983. Skromne M-3 o powierzchni blisko 40 metrów kwadratowych stało się ich „gniazdkiem” szczęścia. Ich drogi jednak z czasem się rozeszły. W roku 1990 pomiędzy małżonkami orzeczono rozwód. Wówczas prawie wszystkie sprawy dało się załatwić na zasadzie wzajemnego porozumienia. Sąd przyznał opiekę nad starszym synem ojcu, a młodszego przeznaczył matce. Każdy chciał sobie jakoś ułożyć życie. Pani L. postanowiła założyć nową rodzinę z panem G. W roku 1992 dochodzi do porozumienia pomiędzy byłymi małżonkami. Były mąż zrzeka się prawa do spółdzielczego lokalu mieszkalnego w zamian za otrzymanie 80 mln starych zł z tytułu podziału majątku dorobkowego. Oświadczenie spisane notarialnie wchodzi w życie w momencie otrzymania wyżej wymienionej kwoty. Na tę okoliczność są stosowne potwierdzenia odbioru pieniędzy. Rezygancja z uprawnień do lokatorskiego prawa do lokalu pozwala na wydanie 16.02. 1992 r. nowego przydziału lokalu mieszkalnego. Tym razem przydział opiewa na panią G. jako główną lokatorkę, jej nowego małżonka oraz dwójkę dzieci: młodszego z poprzedniego małżeństwa i urodzonego już z nowego związku syna.

PRZYCZYNA SPORU

Chyba coś niedobrego w małżeństwie państwa G. zaczęło się dziać

w roku 1994. Dowodem tego zaczęły być rosnące zaległości czynszowe od lutego 1994 r. Zapewne w 1995 roku nastąpił całkowity rozpad pożycia małżeńskiego, jeżeli pan G. wniósł sprawę o rozwód. W trakcie sprawy rozwodowej pan G. zwraca się w sierpniu 1995 r. do Zarządu SM „Mistrzejowice Pln.” (która po podziale „Hutnika” przejęła tę część zasobów mieszkaniowych) o przyjęcie w poczet członków spółdzielni. W piśmie pisze o tym, że samotnie wychowuje kilkulatniego syna i co najważniejsze zobowiązuje się do spłacenia całego zadłużenia jakie ciąży na M-3. Na dowód swojej wiarygodności finansowej powołuje się na posiadanie książeczki mieszkaniowej ze zwaloryzowanym wkładem całkowicie pokrywającym istniejące zadłużenie. Spółdzielnia jest zorientowana w sytuacji pana G., bo wydała mu zaświadczenie celem przedłożenia w sądzie. Niestety w żadnym terminie zarząd nie ustosunkował się do prośby pana G. W takiej sytuacji pisze on 23. 10. 1995 r. pismo do Rady Nadzorczej ponownie o przyjęcie w poczet członków i wskazuje na uchybienie prawne polegające na wniesieniu sprawy do sądu o eksmisję z pominięciem uprzedniego skierowania pisma do współmałżonka o prawie wstąpienia w prawa członkowskie po wykluczonej ze spółdzielni 9.05. 1995 r. pani G. Tym bardziej, że nie był już tajemnicą rozpad związku małżeńskiego.

DECYZJE

Tym razem Zarząd najprawdopodobniej ponaglony przez Radę

Nadzorcą wydaje wreszcie jakąś decyzję 8.11. 1995 r. Jest to odmowa przyjęcia w poczet członków spółdzielni pana G. W uzasadnieniu podaje, że odmowa wynika z faktu podjęcia starań o przydział mieszkania przez dwóch synów pani G. z pierwszego małżeństwa. Starszy, pełnoletni, złożył wniosek o przyjęcie w poczet członków samodzielnie, a w imieniu małoletniego drugiego syna starania podjął jego ojciec. Pouczono jeszcze pana G., że współwina za wykluczenie żony z członkostwa ponosi pan G., jako współmałżonek nie płacący czynszu. Chyba ktoś zapomniał, że kilka miesięcy temu tenże pan G. deklarował w piśmie do zarządu całkowitą spłatę zadłużenia. Nie było już także tajemnicą, że pomiędzy małżonkami istnieje trwały rozkład pożycia małżeńskiego.

Kolejna ważna decyzja zapada w sądzie orzekającym rozwód małżonków G. 14.11.1995 r. Opiekę nad małoletnim dzieckiem z tego małżeństwa powierza ojcu, co mimo orzekania rozwodu bez winy sugeruje, kto w tym związku budzi większe zaufanie. Najważniejszy z punktu widzenia sporu o mieszkanie jest punkt V sentencji wyroku. Sąd dokonał podziału majątku dorobkowego przyznając wyłączną własność panu G. do wkładu mieszkaniowego z wynikającym z tego tytułu prawem do lokalu.

NOWA JAKOŚĆ SPORU

Posiadając takie orzeczenie sądu pan G. czuje się już pewniejszy w swoich prawach i spłaca 5.12. 1995 r. całe zadłużenie ciążące na

mieszkańcu w kwocie powyżej 2000 nowych złotych. Składa także ponowny wniosek o załatwienie wszelkich formalności związanych z przydziałem mieszkania bazując na tym orzeczeniu sądu. W kolejnym piśmie złożonym w kilka dni później, bo 8.12. 1995 r., aby rozwiązać wszelkie wątpliwości pan G. przedkłada w spółdzielni odpisy orzeczeń sądu ze swojego procesu rozwodowego, postanowienie sądu z 27.10.1995 r. o umieszczeniu małoletniego młodszego syna z pierwszego małżeństwa u ojca oraz najnowsze postanowienie o powierzeniu władzy rodzicielskiej na tym synem ojcu panu L. ustalając jego miejsce zamieszkania u niego. Domaga się również na tej podstawie wymeldowania małoletniego młodszego syna z pierwszego małżeństwa z mieszkania, w którym de facto nie przebywa on już od czerwca 1995 r.

Mając już nie najlepsze doświadczenie z działania zarządu pan G. składa 14.12.1995 r. pismo do Rady Nadzorczej, w którym wręcz skarży się na opieszałość w działaniu zarządu i przetrzymywaniu dokumentacji przez radcę prawnego.

GDY SPÓŁDZIELNIA MILCZY

W sytuacji, gdy spółdzielnia milczy, pan G. składa zażalenia do Okręgowej Izby Radców Prawnych w Krakowie na działanie radcy prawnego, która jego zdaniem przekracza swoje kompetencje, wykazuje tendencjonalność i kwestionuje prawomocne orzeczenie sądu cywilnego przyznające tytuł do lokatorskiego prawa do lokalu panu G.

Wszecyna także postępowanie ad-

ministracyjne w Wydziale Spraw Administracyjnych UMK Oddział Ewidencji Ludności nr IV w sprawie wymeldowania małoletniego syna z pierwszego małżeństwa z pobytu stałego w spornym mieszkaniu. W efekcie urząd po zapoznaniu się z całokształtem sprawy podejmuje decyzję o wymeldowaniu małoletniego przebywającego i tak u swojego ojca. Okręgowa Izba Radców Prawnych prosi radcę prawnego o ustosunkowanie się do skargi pana G... W związku z przedłużającą się sprawą ponownie zwraca się do Rady Nadzorczej o podjęcie jego sprawy i nakazanie zarządowi zajęcia jakiegoś racjonalnego stanowiska. W nieformalnych rozmowach przeprowadzonych przez pana G. z członkami rady dowiedział się, że decyzję pozostawiono zarządowi.

GŁOS MA ZARZĄD

Zarząd spółdzielni w dniu 30.01 odpowiada wreszcie panu G. na piśmie, w nawiązaniu do jego wystąpienia z dnia 8.11.1995 r., zgodnie z art. 221 § 3 prawa spółdzielczego, że gdy zgłasza się kilku uprawnionych o uznanie roszczenia o przyjęciu w poczet członków rozstrzyga sąd w postępowaniu nieprocesowym. Jednocześnie poinformowano go w piśmie, że zarząd podjął decyzję o wyznaczeniu terminu do wniesienia sprawy do sądu do dnia 31.03. 1996 r. Po bezskutecznym upływie tego terminu zarząd sam dokona wyboru kogo przyjąć w poczet członków po wykluczonej pani G.

W rozmowie z p.o. kierownika spółdzielni Krzysztofem Wlazło

● Odnoszę wrażenie, że nasza rozmowa może zostać odebrana jako dość przygnębiająca? Alkoholizm, samotność, ubóstwo, bezrobocie... Przecież nie wszyscy przeżywają trudności?

— Gdy mówimy o ludzkiej biedzie, czy braku umiejętności radzenia sobie w nowych realiach politycznych i gospodarczych, to oczywiście trudno się spodziewać innej tonacji. Ale gwoździem prawdy trzeba też zauważyć, że dla wielu rodzin, zwłaszcza dla ludzi młodych, zmiana ustroju stała się ogromną - i często dobrze wykorzystaną - szansą. Wiele osób podejmowało ryzyko, nie obawiało się trudnych decyzji i osiągało sukces. Ci ludzie doświadczali tego, że tzw. układy - tak typowe dla realnego socjalizmu - dziś nie są już konieczne. Że do sukcesów można dojść własną pracą i własną aktywnością. To niewątpliwie jest optymistyczne.

● W jaki sposób zainteresowani mogą skontaktować się z Radą ds. Rodziny?

— Najlepiej zadzwonić pod numer 21-82-42. Dodam tylko, że w naszym mieście od kilku lat prowadzi także działalność Wojewódzki Ośrodek Interwencji Kryzysowej, który udziela szeroko pojętej pomocy psychologicznej wszystkim osobom, które znalazły się w obliczu destrukcyjnych wydarzeń życiowych. Ośrodek funkcjonuje przy ul. Radziwiłłowskiej 8 b. Przez całą dobę czynny jest specjalny "kryzysowy" telefon: nr 21-92-82.

● Dziękuję za rozmowę.

dowiedziałem się, że spółdzielnia przestrzega litery prawa. Takie postępowanie bierze się z faktu wyczerpania wszelkich uprawnień przez wszystkie zainteresowane strony. Ponadto zwrócono się do sądu orzekającego rozwój o wyjaśnienie i interpretację jego orzeczenia w związku z pewnymi wątpliwościami prawnymi. To że sprawa przedłużyła się, wynika m.in. z tego, że dopiero w grudniu pan G. spłacił zadłużenie ciążące na mieszkaniu. Po 31 marca Zarząd podejmie szybko decyzję w tej sprawie, biorąc pod uwagę całokształt sprawy.

ROZŻALENIE PANA G.

Pan G. przychodząc do redakcji ze swoim kilkuletnim synem, którego sam wychowuje, nie ukrywa swojego rozżalenia przeciągającą się sprawą. Po pierwsze, nie może pojąć jak inny prawnik może kwestionować orzeczenie sądu, który jego zdaniem w sposób jednoznaczny przyznał mu tytuł do lokatorskiego prawa do lokalu? Po drugie, dziwi pana G., że tak opieszale można załatwiać ludzkie sprawy. Po trzecie, zastanawia go, dlaczego w organach spółdzielni nie bierze się pod uwagę interesu spółdzielni i jej członków. Do dzisiaj w spornym mieszkaniu przebywa jego była małżonka, która nie ponosi żadnych kosztów z tytułu utrzymania mieszkania. Współmieszkańcy żalą się na uciążliwe zachowanie lokatorki. Sam pan G. usiłował interweniować z policją, ale nie mając tytułu do mieszkania, żadnych rezultatów nie osiągnął. Wreszcie, abstrahując nawet od formalizmu prawnego, ktoś powinien wziąć pod uwagę moralny aspekt sprawy. To on spłacił nie bagatelną kwotę byłemu mężowi pani G., który za te pieniądze zaspokoił swoje i swoich dzieci potrzeby mieszkaniowe. Teraz ma prawo oczekiwać, że weźmie się pod uwagę jego i jego małoletniego dziecka interesy pod uwagę.

ŚLAWOMIR PIETRZYK

OSACZONE

(CIAĞ DALSZY ZE STR. 1)

PONIŻENIE

Przypadek Marty należy do tych nieprawdopodobnych, chociaż miał miejsce naprawdę. Marta miała wykształcenie uniwersyteckie. Zapewne w młodości marzyła o karierze zawodowej, szczęściu małżeńskim we własnej rodzinie. I to pierwsze, i to drugie rozplywało się w zderzeniu z meandrami codzienności. Wyszła za mąż, urodziła dwójkę dzieci, jedno po porażeniu mózgowym. Dzieci, rodzina były najważniejsze. Wyższe wykształcenie mogła wykorzystać później. Na razie więc dyplom schowała na najwyższej półce standardowego segmentu. Sprzątała, gotowała, robiła zakupy, pielęgnowała dzieci. Mąż miał zatrudnienie na uczelni. On zarabiał... Odnosił w pracy coraz bardziej liczące się sukcesy. Niebawem jako docent cieszył się dużym uznaniem przełożonych. Potrafił też pozyskać studentów. Miał doskonały kontakt z młodzieżą. Był lubiany i pożądanym na obozach naukowych nie tylko z racji dydaktycznych obowiązków.

Marta tkwiła przy dzieciach. I zawsze posiłki przygotowywała „nie tak jak powinna”, na zakupy podobno wydawała za dużo z wydzielonej puli pieniędzy. Nikt wcześniej nie znalazł jej z rozrzutnością, niechlujstwa. Mąż - pan docent - nieustannie był niezadowolony i nie krył swego oburzenia. Za tę jej rzekomą nieporadność, rozrzutność, bałaganiarstwo, brak kulinarnych talentów i tym podobne niedużość była surowo karana.

SZAMOTANINA

Gdy Marta zwróciła się o pomoc do psychologa była u kresu sił. Jej wytrzymałość doszła do granicy. Przyszła rozdygotana, wyleknioma. Sprawiała wrażenie, że jest o krok od przepaści.

— *Bardzo się o nią bałam, by pomimo że była matką dwójki dzieci nie popełniła czegoś złego, nie odwracałnego* - wspomina pani Magdalena, której Marta wyjawiała dramatyczne kulisy. — *Była krańcowo wyczerpana, i fizycznie, i psychicznie. Niezwykle ubogo ubrana, wymizerowana. Trzydziestoletnia kobieta była siwa, ważyła niewiele ponad czterdzieści kilogramów.*

Okazało się, że była bita i maltretowana psychicznie. Tłuczona musiała się czołgać i czekać jak pies. Wszystko, zdaniem pana docenta, robiła źle, więc w zeszytach kazał jej pisać po stokroć: „jestem głupia”.

— *Widziałam te zeszyty, oglądałam siniaki i zadrapania i mocno wynędziałą, znękaną kobietę. Wdzielonych na żywność pieniędzy często brakowało. Karmila więc dzieci, oczywiście męża, a dla niej niejednokrotnie nie starczało. O zakupie odzieży nie było mowy.*

Pan docent dowiedział się o wizycie Marty u psychologa. Przyszedł za nią, by powiedzieć, że nie ma nic przeciwko temu. Przyszedł też wyjaśnić, że Marta jest nieporadna, psychicznie chora i być może opowiada jakieś bzdury. I taką opinię, że Marta, jest psychicznie nie w porządku powtarzał

gdziekolwiek rozmowa jej dotyczyła. Co do psychologicznej terapii, zgodził się z taką potrzebą. W razie gdyby było to potrzebne - mówił - wyda pani „papiery” o jej dewiacjach.

ROZPLĄTYWANIE WĘZŁA

Psycholog uwierzyła jednak Marcie, a potem cały czas potwierdzało się, że ta mówi prawdę. Skierowała Martę także na konsultację do psychiatry. Na tę wizytę zgodziła się wcześniej sama. Lekarz psychiatry nie stwierdził choroby psychicznej ani innych tego typu zaburzeń. Natomiast sugerował stanowczo, że kobieta potrzebuje pomocy.

— *Dotarliśmy też do dzieci. Miały wówczas siedem i osiem lat. Dzieci były znerwicowane, zalekane i również wymagały pomocy. Trudno było się z nimi porozumieć, pozyskać ich zaufanie. Zamknięte, milczące. Dopiero po zastosowaniu odpowiedniej metody stwarzającej warunki do wypowiedzi, zaczęły ujawniać ciemną rzeczywistość rodzinną. Na rysunkach zawsze malowały tatę czarnymi kredkami. Uraślały on na tych malunkach do jakiegoś koszmarnego monstrum. Zawsze też robił coś złego - niszczył rzeczy, łamał kwiatki, bił zwierzątko...*

Nawiązany został również kontakt z matką i siostrą Marty. Wcześniej o swojej gehennie im nie opowiadała. Teraz zaczęły jej pomagać. Marta systematycznie poczęła w domu zaznaczać swoją tożsamość. Rozpoczął się powolny proces rozplątywania węzła, istic gorydzkiego.

Marta w trakcie trzyletniej terapii psychologicznej odzyskiwała siły. Znalazła ich tyle, by ze swoim dramatem dotrzeć do różnych instytucji broniących praw dziecka. Sprawa znalazła się też w sądzie. Podjęła pracę zawodową, dobrze знаła dwa języki obce. Przyszła też decyzja o rozwodzie. Sądu nie było łatwo przekonać o krzywdzie, udowodnić winę męża. Że była zaszczuwana, nękana psychicznie i gnębiona fizycznie. Wszędzie poza domem pan docent miał nieposzlakowaną opinię wartościowego człowieka. Po zmuszonych rozważaniach, analizie sytuacji i dokumentów, uznane zostały jej racje... Po wielu latach udręki wyzwoliła się z sadyistycznych ramion pana docenta. Ona, nie nie umiejąca i głupia w jego opiniach, normalnie pracuje zawodowo i wychowuje dzieci. Nieźle sobie radzi.

Wydarzenie to mogłoby być scenariuszem do dramatycznego filmu. Na szczęście nie kończy się źle, choć tak niewiele brakowało do tragicznego finału.

TERAPIA

Dramat Marty wypłynął poza cztery ściany domu. Pomogli jej wtedy ludzie. Prawie w każdej sytuacji życiowej musi być jakieś wyjście. Czują to kobiety. Coraz więcej z nich odważa się szukać pomocy w rozwiązywaniu problemów osobistych i rodzinnych. Przysłowie mówiące, by brudy prac tylko we własnym domu, zaczyna być odsyłane do lamusa. Osaczone kobiety przywiezione do ostateczności, gdy już same nie

mają sił walczyć, proszą o pomoc. Szukają tej pomocy między innymi u psychologa.

Najpierw trzeba chcieć. Wtedy już można trafić pod właściwy adres. Takim odpowiednim miejscem może być poradnia psychologiczna w os. Uroczym 3 w lokalu zajmowanym przez Ligę Kobiet Polskich. Poradnia jest czynna w poniedziałki w godzinach 16 - 18. Bezpłatnych porad udzielają Magdalena i Andrzej Sękowsky oraz Grażyna Olszewska.

— *Coraz więcej kobiet przychodzi tu z problemami wobec których są bezradne. Pierwsze kontakty bywają jednak trudne. Musi upłynąć trochę czasu nim psycholog pozyska zaufanie pacjentki. Zwykle na początku ujawniają objawy somatyczne, jak niepokój, lęk, drżenie rąk, sztywnienie mięśni, bezsenność. Nie mogą sobie z tym poradzić, ale nie mówią o przyczynach. Pytane o rodzinę, zwykle odpowiadają zdawkowo - jest źle, jak u każdego...*

Kobiety nie chcą odkrywać rodzinnych dramatów. Potrzeba długiej rozmowy i sporo czasu zanim zdobędą się na odsłonięcie istoty rodzinnego życia. Zahukane, bite, rzadko zdradzają ten fakt wprost. Gdy już ten koszmarny wyjdzie na wierzch próbują jakoś usprawiedliwić sprawcę. Obnażenie przykrej prawdy zapewne je zawstydza.

— *Kobiety zazwyczaj powściągliwie tłumaczą męża. No, uderzył mnie, ale ja wtedy zachowałam się źle...* Pani psycholog wie z doświadczenia, że przemoc bywa naprawdę brutalna, jeśli kobieta o niej mówi, przyznaje się, że jest maltretowana.

Jednak już samo przyznanie do poradni, prośba psychologa o pomoc jest decyzją pozytywną. Świadczy o reakcji - tak dalek być nie może! Kobieta postanawia, że musi coś z sobą zrobić, coś zmienić w swoim życiu. Podejmuje wówczas terapię.

SYNDROM OFIARY

Bardzo często chodzi o męża alkoholika. Psycholog poprawia moje słownictwo na określenie bardziej odpowiednie współczesnie. „Są to kobiety, w których rodzinach występuje problem alkoholowy”. Przychodzą w związku z „osobą uzależnioną”. Niezależnie od nazewnictwa wiadomo, że ów problem to dramat, czasami skrywany przed otoczeniem latami.

— *Najnowsze koncepcje leczenia* - tłumaczy Magdalena Sękowska - *mówią o syndromie ofiary. Badania ujawniły, że cechą wspólną w życiu takiej rodziny jest wielka nadopiekuńczość osoby trzeciej, w tym przypadku najczęściej jest nią kobieta. Kobieta w najlepszej intencji usiłuje pomóc, ratować męża i rodzinę. Ma poczucie, że koniecznie powinna wszystko kontrolować, dopilnować osobiście. W ten sposób, z dnia na dzień przyjmuje na siebie coraz więcej obowiązków i stopniowo osobę uzależnioną zwalnia od mobilizowania się do jakiegokolwiek wysiłku, odpowiedzialności. Chce pomóc, a w ten sposób działając, osiąga całkiem odwrotne, nie zamierzone skutki.*

Mąż po kilkudniowym ciągu alkoholowym jest przywracany do

normalności, dokarmiany. Odżykuje dobrą kondycję i znowu pije. To osłanianie, ochranianie przed konfrontacją z dnem, podtrzymuje go nawet w przeświadczeniu, że nie jest alkoholikiem.

— *Jest to samonapędzające się koło. Im więcej chroni się alkoholika, tym bardziej nalog się pogłębia. Chory nie podejmuje leczenia. Pomoc wtedy ma sens, jest jak najbardziej wskazana, gdy alkoholik zaczyna się leczyć.*

Największa grupa kobiet, która szuka pomocy w poradni psychologicznej, to właśnie te, które przeżyły z alkoholizmem męża. Psycholog bywa tą ostatnią deską ratunku. Są zmęczone, zahukane, straciły kontakt ze światem, zapomniały o sobie i własnych potrzebach, ale jeśli się zbiorą i przyjdą do poradni jest nadzieja na pomyślną terapię. Przychodzą bowiem z dużą motywacją i bywają konsekwentne w realizacji sugestii psychologa.

Są różne metody pomocy takim rodzinom, tak osaczonym kobietom, jak terapia indywidualna, grupy psychoedukacji, terapia grupowa, mityngi Al Anon itp. Pani Sękowska ma kontakty nie tylko z wymienioną grupą kobiet wymagającą psychologicznej terapii. Prowadzi zajęcia z kobietami mającymi diametralnie inne potrzeby.

POTRZEBA INTROSPEKCJI

Inna grupa szukająca wsparcia psychologicznego to kobiety pragnące bliżej poznać siebie, lepiej zrozumieć świat własnych doznań i reakcji. Pragną się rozwijać, mają potrzebę introspekcji. Takich pogłębiających kontaktów z psychologiem zażyczyła sobie na przykład dziesięcioosobowa grupa kobiet z Łuczanowic.

Zależało im, by poznać coś więcej, podyskutować, usłyszeć jakie jest najnowsze stanowisko psychologa, badań psychologicznych w wielu sferach życia. Rozmawiano o wychowaniu dzieci, o seksie, o umiejętnościach interpersonalnych...

Pani Magdalena nie kryje, że lubi pracować z kobietami.

— *Dla mnie kobieta jest ciągle tajemnicą. Lubię przebywać z kobietami, poznawać je. Przy każdym spotkaniu z kobietami odkrywam coś nowego. W atmosferze tych spotkań bywa coś nieuchwytnego, nawet mistycznego. Każda z nas ma inny labirynt w sobie, który warto poznawać. Nie mówię „poznać”, bo to do końca niemożliwe, jest tu przecież granica nieprzekraczalna. W ogóle terapia psychologiczna jest procesem poznawania, dochodzenia.*

Fascynacja duszą kobiety to jak się okazuje nie tylko zainteresowanie o charakterze zawodowym, lecz także duża przyjemność dla psychologa-kobiety. Najważniejsza jednak w profesjonalnej działalności psychologa jest pomoc tym, którzy usiłują się wyrwać z psychologicznego dolka. Fachowa rada, w porę podana ręka może odmienić czyjeś życie, zapobiec nawet tragedii. Natomiast w pojedynkę trudniej, nie tylko „osaczonym”.

HENRYKA ROSIEK

ZANIM ZABRZMI ALLELUJA

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

W poprzedzającym Święta czterdziestodniowym okresie Wielkiego Postu jadano bardzo skromnie: żur, kaszę, kapustę, śledzie, polane co najwyżej oliwą. Najgorliwiej postu przestrzegali Mazurzy, nie pijąc nawet mleka. Tak się to menu wszystkim w końcu sprzykrzyło, że w Wielki Piątek urządzano uroczysty „pogrzeb żuru i śledzia”. Tłuczono gliniany garnek z żurem, a śledzia wieszano na gałęzi za karę „iż przez sześć tygodni panował nad mięsem, morząc żołądki ludzkie słabym posiłkiem swoim”.

Niemal każdy dzień poprzedzającego Wielkanoc Wielkiego Tygodnia pełen był tradycyjnych obrzędów.

W Niedzielę Palmową chodzono w procesji z drewnianą figurą Chrystusa, polykano bazie i uderzano się gałązkami wierzbowymi, co miało służyć wzmocnieniu kondycji. Palma poświęcona w Palmową Niedzielę wpływała nie tylko na pomyślne urodzaje. W niektórych wsiach po powrocie z kościoła sadzono palmę w ogrodzie, w innych wsiach przechowywano ją przez cały rok aby zapobiec nieszczęściom. Chroniła przed gradobiciem, wbita w czterech narożach zagrożonego pola. Miała także znaczenie lecznicze, a połknięcie trzech pączków chroniło „od bólu gardła na cały rok”. Używano palmy przy zabiegach z bydłem. Wiosną wymiano ją stajnie, obory i chlewy, mieszano w żłobach, aby „zaraźliwej choroby w nich nie było”, omiatano palmową gałązką krowy „aby ich nie chwytala zaraza”.

Szczególne znaczenie miało tradycyjne bicie różgą wielkanocną, które miało zapewnić bogactwo, pomyślność i plodność.

W Wielką Srodę zrzucano do rzeki kukłę Judasza.

W Wielki Czwartek cichy dzwony kościelne, głos oddawano starszym od nich klekotkom, zapalano też wiązki drzewa na rozstajnych drogach, aby ogrzać zmarłych zmarzniętych w czasie długiej zimy. Niektórzy biskupi i magnaci na znak pokory myli nogi dwunastu starcom.

W Wielki Piątek odbywały się procesje zakapturzonych biczowników – kapników biczujących się wzajemnie aż do krwi przy każdej stacji Męki Pańskiej. W bractwie biczowników bywali pierwsi obywatel województwa. Tego dnia odwiedzano też groby Chrystusa w kościołach.

Wreszcie nadchodziła Wielka Sobota, dzień gotowania, wypiekania ciast i święcenia: jaj, kołaczy, chrzanu, szynki, bab oraz barwienia pisanek. Wypiek wielkanocnych bab to było prawie misterium. „Kucharka, pani domu i wszystkie domowe kobiety zamykały się w kuchni na klucz. Mężczyznom wstęp był wzbroniony. Najbielszą mąkę pszeną przesiwano przez gęste sito, w donicach ucierano setki żółtek z cukrem, rozpuszczano w wodce szafrań, który nie tylko pięknie barwił ciasto, ale i użyłzał aromatu, mielono migdały, przebierano rodzyнки i tłuczono w moździerzach wonną wanilię, robiono z drożdży zaczyn. Nalożone do form babowych ciasto nakrywano lnianymi obrusami, gdyż „zaziębiona” baba nie rosla i miała zakalec. Uszczelniano więc w obawie przed przeciekami okna i drzwi kuchni. Odpowiednio wyrosnięte baby wstawiano do pieca ostrożnie. Wreszcie gdy na drewnianej łopacie wyjmowano je z gorącej czeluści piekarnika, nierzadko w kuchni rozlegały się dramatyczne okrzyki i płacz: zanadto przyrumieniona lub „usiadła” baba była kompromitacją. Wyjęte z pieca baby były kładzione ostrożnie na puchowych pierzynach, by stygnąc nie zgmiotły się. Rozmawiano szepem, bo i hałas mógł delikatnemu ciastu zaszkodzić. Wystudzone baby pięknie i obficie lukrowano. Najstojniejsze i najdelikatniejsze były baby „puchowe” i „muslinowe”.

(gdz)

Gdy przy poszerzaniu jednej z autostrad, leżącej w odległości 30 km na północny-zachód od Jerozolimy, natknięto się na grootę skalną – prace natychmiast wstrzymano. W ciągu kilku godzin na miejscu pojawiła się ekipa archeologów, aby przeprowadzić badania. Tak nakazuje izraelskie prawo, gdzie cywilizacja liczy sobie 5 tysięcy lat i gdzie pod każdym metrem kwadratowym ziemi może kryć się znalezisko archeologiczne. Obszar ten bowiem był świadkiem bardzo szczególnej historii: dla blisko trzech miliardów ludzi – żydów, chrześcijan i muzułmanów – jest to Ziemia Święta, miejsce, gdzie – jak głosi Biblia i Koran – wędrowali po ziemi Abraham, król Dawid, król Salomon i Jezus.

Co na to współczesna archeologia?

TAJEMNICE BIBLI

Izraelczycy znaleźli w skalnej jaskini przy autostradzie 23 naczynia grzebalne, wypełnione kośćmi. Pobieźna analiza wydawała się wskazywać na to, że litery na jednym z nich stanowią fragment nazwiska rodowego Hasmondeuszy – rodziny patriotów żydowskich, znanych również jako Machabeusze, których zetknięcie z cudowną lampką oliwną celebrowane jest obecnie poprzez zapalanie świec podczas święta Chanukka. Odkrycie to, ogłoszone w grudniu ub. roku, wzbudziło międzynarodową falę ekscytacji. Jednak po kilku tygodniach izraelski Urząd Archeologiczny stwierdził, iż litery na krypcie zostały błędnie zinterpretowane.

FRUSTRACJE ARCHEOLOGÓW

Frustracje towarzyszą archeologom biblijnym od dawna – odkopywanie przeszłości i rekonstrukcja życia starożytnych społeczeństw niesie zawsze ze sobą groźbę pomyłki. Jednakże identyfikacja przedmiotów pochodzących z czasów Starego Testamentu jest na Ziemi Świętej szczególnie trudna – z czasów króla Salomona, czy wcześniejszych, nie pozostały dosłownie żadne przekazy pisemne. Starożytni Izraelici, w odróżnieniu od wielu sąsiadów, pisali prawdopodobnie głównie na nietrwałym papirusie, a nie w trwałej glinie. Zdania co do prawdziwości Biblii są podzielone, lecz niemal każdy zainteresowany jest Pismem Świętym. Niewielu naukowców zajmujących się tą tematyką wierzy, że cuda takie jak krzew gorejący Mojżesza czy zmartwychwstanie Jezusa, zostaną kiedykolwiek udowodnione naukowo. I odwrotnie – niewielu wątpi w rzeczywiste istnienie postaci z ostatniej części Starego Testamentu i większości z Nowego Testamentu – Nabuchodonozora, Jeremiasza, Jezusa, Piotra, chociaż niektóre fragmenty ich życiorysów mogą budzić wątpliwości.

Seria doniosłych odkryć sugeruje jednakże, że niektóre z najdawniejszych opowieści biblijnych również opierają się na rzeczywistych osobach i wydarzeniach. W roku 1990 badacze z Harvardu,

pracujący w starożytnym mieście Aszkelon na północ od Strefy Gazy, wydobyli z ziemi małą, pokrytą warstwą srebra statuetkę cielca z brązu, przypominającą złoto-cielca, o którym wspomina Księga Wyjścia.

Najstarszy znany tekst Biblii z około 600 roku przed naszą erą został odkryty przez archeologów w 1986 roku. Oznacza to, że przynajmniej część Starego Testamentu została napisana wkrótce po wydarzeniach, które są tam opisane. W tym samym roku badacze zidentyfikowali starożytną pieczęć, która należała do Barucha, syna Neriasza – skryby, który zapisał prorocstwo Jeremiasza w roku 587 p.n.e.

W jednym z prawdopodobnie najważniejszych odkryć grupa archeologów odkryła w roku 1993 pochodzącą z dziewiątego wieku p.n.e. inskrypcję na starożytnym kopcze Tel Dan w północnym Izraelu. Słowa wyrzeźbione we fragmencie bazaltu odnoszą się do „Domu Dawidowego” i „Króla Izraela”. Po raz pierwszy imię tego monarchy żydowskiego znaleziono poza Biblią i wydaje się, że potwierdza to, iż był on czymś więcej niż tylko legendą. Z drugiej strony jednak wielu uczonych twierdzi, że to, co zapisane zostało w Biblii, jest w najlepszym wypadku zniekształceniem, a niektóre postaci i wydarzenia są wręcz fikcyjne.

Te spory archeologów, teologów i historyków trwają, aczkolwiek w niektórych kwestiach prawie wszyscy są zgodni. Uważa się na przykład powszechnie, że biblijna wersja historii Izraelitów po okresie królowania Salomona opiera się na faktach historycznych, ponieważ została potwierdzona przez niezależne doniesienia na temat królów i bitew przedstawionych w egipskich i asyryjskich inskrypcjach z tego czasu. Jeżeli jednak chodzi o okres wcześniejszy – przed około 930 rokiem p.n.e. – eksperci toczą spory.

PIERWSZY...

Dla wczesnych badaczy, którzy zaczęli odwiedzać z nadzieją Ziemię Świętą w połowie ub. wieku, Biblia była ich Biblią. Pierwszym

poważnym badaczem był Edward Robinson, orientalista z Union Theological Seminary w Nowym Jorku. W latach 1837 i 1852 odbył on podróże do Palestyny i zidentyfikował setki starożytnych miejsc, wypytując o nie Arabów, którzy zachowali przez wieki ich tradycyjne nazwy. Robinson zlokalizował Masadę, znalazł monumentalny łuk wspierający Górę Świątyni w Jerozolimie. Jego wyprawy zapoczątkowały fale prac badawczych.

ZA I PRZECIW

Wśród odkryć, umacniających aspiracje Biblii do stanowienia źródła historycznego można wymienić następujące:

W roku 1979 izraelski archeolog Gabriel Barkay znalazł dwa nie-

związanym z „Domem Dawidowym”. Przedmiotem jego badań była stela Meszy (znana również jako Kamień Moabitów), najdłuższa znaleziona inskrypcja ze starożytnej Palestyny. Ten bazaltowy kamień, znaleziony w roku 1868 w ruinach biblijnego Dibonu, znalazł się w końcu w Luwrze, gdzie Lemaire spędził siedem lat na jego badaniu. Jego wnioski: fraza „Dom Dawidowy” również się na nim pojawia. Podobnie jak fragment z kopca Tel Dan, inskrypcja ta pochodzi od wroga Izraela szcycącego się zwycięstwem, króla Moabitów Meszy, który występuje w Biblii. Lemaire musiał zrekonstruować brakującą literę, aby odczytać słowa, lecz jeśli zrobił to dobrze to istnieją obecnie dwie pochodzące z dziewiątego

wieku p.n.e. wzmianki dotyczące dynastii Dawida.

BRAK DOWODÓW

Ciągle jednak wśród ludzi zajmujących się Biblią istnieje wiele niezgodności na jej temat, szczególnie tych części Starego Testamentu, gdzie dowody są sprzeczne ze sobą lub w ogóle nie istnieją, w tym na temat niewoli w Egipcie, istnienia Mojżesza, wyjścia z Egiptu, czy zbrojnego podboju Ziemi Świętej przez Jozuego. A teksty biblijne na temat tych ludzi należą do najbardziej znanych opowieści Starego Testamentu. Nawet naukowcy, którzy wierzą, że naprawdę wydarzenia te miały miejsce, przyznają, że nie ma żadnych dowodów na to, że wyjście Izraelitów z Egiptu rzeczywiście nastąpiło – w egipskich kronikach z tego okresu nie ma żadnego zapisu na temat tego wielkiego wydarzenia. Także izraelscy archeolodzy intensywnie przeszukujący Synaj, podczas okupacji tego terenu przez Izrael, nie znaleźli żadnego dowodu, który potwierdzałby 40-letnią tułaczkę Żydów po pustyni. Lecz obrońcy autentyczności Biblii też mają swoje teorie. Sugerują, że egipskie zapisy nie zawierają uwag na temat odejścia Izraelitów, ponieważ przegrani nigdy nie rejestrują tak wielkiej porażki. Być może archeolodzy poszukiwali śladów wędrówki Izraelitów w niewłaściwym miejscu i pytają: który naród niezgodnie z prawdą twierdziłby, że był w niewoli?

Wszyscy naukowcy są zgodni, że jedno istotne odkrycie – choćby znalezienie jakiejś starożytnej kroniki wędrówek Abrahama – mogłoby zmienić ich wątpliwości. A tym co naprawdę pragną znaleźć i co można nazwać Świętym Graalem archeologii biblijnej – jest jakieś królewskie archiwum z okresu przed panowaniem króla Dawida czy króla Salomona. Żadnego takiego archiwum nie znaleziono do tej pory w Izraelu, mimo że sąsiednie kraje odkryły wiele własnych archiwów z tego okresu.

(na podst. „Forum”

oprac. krysz)

Za tydzień ciąg dalszy: Archeologia i Nowy Testament

14 DZIEŃ TELEWIZJA

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

PIĄTEK

29.03

POLSAT S

**PROPOZYCJE
NA PIĄTEK**

TVP1

TVP2

6.00 Kawa czy herbata?
7.45 V.I.P. - rozmowa Jedynki
8.00 „Moda na sukces” (206)
8.30 „Mój program na antenie”
- „Kaszubskie Gwizdże”
9.00 Wiadomości
9.10 „Mama i ja”
9.25 „Domowe przedszkole”
10.00 „Star Trek - stacja kosmiczna” (13) - serial sf.
10.45 „Muzyczna Jedynka”
11.00 „Zrób to tak jak my” - „Kolorowe pantofelki”
11.15 „Male spojrzenie” - „Uroda”
11.30 „U siebie” - „Najtrudniej być sobą”
12.00 Wiadomości
12.10 „Agrobiznes”
12.15 „Magazyn Notowań”
12.45 „Misteria i obrzędy wielkopostne” - felieton
13.05 „Idole?” (4) - „Malwina”
13.25 „Wiedzieć, znaczy żyć”
13.30 „Teleplastikon”
13.50 „Nowa matura” - „Regiony jako źródło zmian”
14.05 „Tu jest ojczyzna” - „Wstrzymał Słońce”
14.25 „Jeśli nie Oxford, to co?”
14.35 „Seks-wizja” - „Marzenia i fantazje erotyczne”
15.00 „Muzyczna Jedynka”
15.30 „Moda na sukces” (206)
16.00 „Frona” - magazyn dla młodych widzów
16.25 „Ciuchcia”
16.50 „Kalendarium XX wieku”
17.00 Teleexpress
17.20 „Tata, a Marcin powiedział...”
17.30 „Goniec” - tyg. kulturalny
17.45 „Test” - mag. konsumenta
18.05 „Randka w ciemno”
18.50 „Co by tu jeszcze...” - przeboje kabaretu
19.00 Wieczorynka - „Benjamin Blümchen”
19.30 Wiadomości
20.10 „Czarna woda” - film sensacyjny prod. USA (1986), reż. Bob Rafelson, wyk.: Debra Winger, Theresa Russell, Dennis Hopper, Sami Frey
21.55 „Puls dnia”
22.10 „WC Kwadrans”
22.35 „MdM” - program rozr.
23.10 Wiadomości
23.30 „Parada pradiada”
23.45 „Dusiciel z Bostonu” - film kryminalny prod. USA (1968), reż. Richard Fleischer, wyk.: Tony Curtis, Henry Fonda, William Marshall, George Kennedy
1.45 „Goniec” - mag. kulturalny
2.00 Zakończenie programu

7.00 Panorama
7.10 Sport - telegram
7.15 Poranny magazyn Dwójki
7.50 Akademia Zdrowia Dwójki
8.00 Program TV Kraków
8.30 „Pełna chata” (36) - serial prod. USA
9.00 Transmisja obrad Sejmu
13.00 Panorama (w przerwie obrad)
15.00 „Wilek” (19) - „Powrót do domu” - serial animowany prod. USA
15.25 Akademia Zdrowia Dwójki
15.40 „Lalamido, czyli porykiwanie szarpidrutów”
16.05 Studio Sport - koszykówka zawodowa NBA
17.00 „30 ton! lista, lista” - lista przebojów
17.30 „Pełna chata” (36) - serial komediowy prod. USA
18.00 Panorama
18.10 Kronika (TV Kraków)
18.40 „Rekomendacje kulturalne” (TV Kraków)
19.05 „Va Banque” - teleturniej
19.35 „Instalacja?” - program dla dzieci
20.00 „Bardzo dobry wieczór” - „California in blue: Jan A. P. Kaczmarek” - film dok.
20.40 „Narodziny” - film anim.
20.50 Podatki od 21% do 45%
21.00 Panorama
21.35 Sport - telegram
21.45 „Bezludna wyspa”
22.55 „Zazdrość” (3 - ost.) - „Ginny” - nowela filmowa prod. USA
23.35 „Prawdziwa historia Frankenstein” - film dok. prod. USA
0.20 Panorama
0.25 „Pavarotti i jego przyjaciele” - koncert
1.40 Zakończenie programu

**TELEWIZJA
KRAKÓW**

8.00 Kronika
8.10 „Kraków na dzień dobry”
8.30 „Twinkle - przybysz z krainy marzeń” (15) - serial anim.
8.55 „Niebezpieczna” (29)
9.40 „Życie zwierząt” (35)
10.10 „Wdowa po architekcie” - film obyczajowy prod. francuskiej (1995), reż. Philippe Mannier, wyk.: Michele Morgan, Jacques François, Olivier Sitruk
11.45 „Krakowskie legendy”
12.00 Wiadomości

12.15 „Piętro wyżej” - film archiwalny prod. polskiej
13.55 Program publicystyczny
14.15 „Diariusz” - mag. rządowy
14.30 Program dnia, konkurs
14.40 „Przygody Małego Księcia”
15.05 „Zgadnij, jakie to zwierzę?”
15.35 „Miód i pszczoły” (153)
16.00 Msza Święta - transmisja
17.00 „Motosygnali”
17.15 „Niebezpieczna” (29)
18.10 Kronika
18.40 „Rekomendacje kulturalne”
19.00 „Zalutwy to razem”
19.30 „Wieczór z Loretą Lynn” (2) - program muzyczny
20.00 „Powikłania” (11) - serial
20.50 „Gramofon” (17) - pr. rozr.
21.00 „Poza kadrem”
21.15 „Pełna kultura”
21.50 Kronika
22.00 Sport
22.05 „Marginalia”
22.30 „Mały jazz”
22.55 „Nasza antena”
23.00 „Martwe róże” - komedia prod. USA (1993), reż. Sam Irvin, wyk.: C. Thomas Howell, Linda Fiorentino, Nancy Allen
0.30 „Muzyka na dobranoc”
1.00 „Hejnal”

Polonia

8.10 Filmy animowane dla dzieci
9.50 „Namiętność” - serial
11.00 „Oddział specjalny”
11.50 „T & T” - serial USA
12.50 „Blżej filmu” - magazyn
13.25 „Satelite” - pr. muz.
15.25 „Teleshop”
16.00 Filmy animowane dla dzieci
17.50 „Oddział specjalny”
18.45 „Namiętność” - serial
20.00 „Słodka mąka” - dramat prod. USA
21.50 „Cztery muchy na szarym aksamicie” - film obyczajowy prod. włoskiej
23.35 „Satelite” - pr. muz.

dami tv

17.15 Wiadomości Nowohuckie
17.30 „Bliskie spotkania z kulturą”
17.50 „Ars Longa” zaprasza”
18.00 Muzyka
18.05 „Santa Barbara” - serial
19.00 „Niedobrana para” - serial komediowy prod. USA
19.30 „Videolista - marzec '96”
20.00 „Fort Boyard” (12)
21.00 „Wyprawa do królestwa zwierząt” (2) - film przyrodn.
21.30 „To jest kino”
22.00 „Grzechy” (4) - serial
23.00 Gazeta Telewizyjna

7.00 „Halo, Gra!my”
7.20 „Ye! Ye! Ye!” - pr. muz.
7.30 „Kalambury”
8.00 „Grand Prix” - serial
8.20 „Klub Lady Fitness”
8.30 „Webster” - serial USA
9.00 „Ziemia 2” - serial sf.
10.00 „Za wszelką cenę” - serial
11.00 „Tylko dla dam”
11.30 „Plus minus” - pr. publ.
12.00 „4 x 4” - magazyn motoryz.
12.30 „Sztuka sprawiedliwości”
13.00 Magazyn sportowy
14.00 „Motowiadomości”
14.30 „Pamiętnik nastolatki”
15.00 „Halo, Gra!my”
15.20 „Ye! Ye! Ye!” - pr. muz.
15.30 „Czarodziejka z Księżyca”
16.00 Informacje
16.15 „Kuba Szyliński zaprasza”
16.45 „Alf” - serial komediowy
17.15 „Kalambury”
17.45 „Grunt to rodzina” - serial
18.15 „Przygody Leona H.”
18.45 „Statek miłości” - serial
19.40 „Losowanie LOTTO”
19.50 Informacje
20.05 „Strażnik Tekساسu” - serial
21.00 „Łowca przygód” - serial
22.00 Informacje
22.15 „Biznes tydzień”
22.30 „Lowy” - film obycz. USA
0.10 „Playboy”
0.40 „Disco Relax”

**Polska
Telewizja
Kablowa**

16.30 „Teleshopping”
16.50 „Krzysztof Kolumb” - serial
17.15 Program lokalny
17.30 „Haggard” - serial komed.
18.00 „Heart & Soul” - muzyka
18.30 „Maria” - telenowela
19.15 „Tajemniczy świat Artura...”
19.40 „Z planu filmowego”
20.00 „Ofiary” - film obycz. USA
21.40 „Dookoła świata”
22.00 Program lokalny
22.20 „Ciało i ogień” - film sensacyjny-erotyczny prod. USA
0.05 „Dziewczyny z Las Vegas”
0.50 „Disco Polo”

**TELEWIZJA
WISŁA**

15.30 „Dzieciowisko”
16.00 „Pan de Lis” - serial anim.
16.30 „Hot line” - dziennik muz.
17.00 „Domino” - teleturniej
17.30 „Szlachetne zdrowie”
18.00 „Akademia modelek” (72)
18.30 „Mała Księżniczka” - serial
19.00 „Zemsta” (94)
19.45 Serial anim. dla dzieci
20.00 „Tak i Nie” - teleturniej
20.30 „Obcy z wyboru” (3)
21.30 „Disco polo”
22.00 Magazyn sportowy - hokej
23.00 Film fabularny

PROGRAM I, GODZ. 20.10
● **CZARNA WDOWA** - Kryminalny dramat produkcji amerykańskiej z 1987 roku. Ten doskonały thriller Boba Rafelsona nawiązuje do filmów z lat czterdziestych, gdzie Bette Davis czy Joan Crawford grywały czarne, powabne charaktery. W „Czarnej wdowie” podobną rolę odgrywa Theresa Russell - psychopatyczna morderczyni kolejnych bogatych mężów. Ciąg nagłych zgonów zamożnych mężczyzn, po których zawsze pozostaje młoda wdowa z pokątnym spadkiem, skłania agentkę FBI do zajęcia się tą sprawą. Rozpoczyna się śledztwo, w trakcie którego oddana dotąd wyłącznie swojej pracy przedstawicielka prawa całkowicie się odmienia - zwraca uwagę na wygląd, strój. Wiąże się też uczuciowo z potencjalną kolejną ofiarą swej przeciwnicy.

TV POLSAT, GODZ. 22.30
● **LOWY** - Sensacyjny film produkcji amerykańskiej z 1985 roku. Sandy Albright, utalentowana prawniczka z Kalifornii, po śmierci ojca rezygnuje z praktyki. Kiedy jednak jej przyjaciel sędzia zostaje zamordowany, podejrzany o ten czyn prosi ją o podjęcie się jego obrony. Decyzja jest wyjątkowo trudna.

PROGRAM II, GODZ. 23.35
● **PRAWDZIWA HISTORIA FRANKENSTEINA** - Dokumentalny film produkcji amerykańskiej. Narodziny potężnego monstrum, pożywanego elektrowstrząsem, po raz pierwszy ukazał na ekranie Thomas Edison w 1910 roku. Do lat dziewięćdziesiątych powstało ponad 40 filmów o potworze i jego twórcy, łącznie z najnowszą kreacją Roberta DeNiro. Film przedstawia autorkę tej mroźnej krew w złach historii i pierwowzory bohaterów.

PROGRAM I, GODZ. 23.45
● **DUSICIEL Z BOSTONU** - Kryminalny film produkcji amerykańskiej z 1968 roku. Strach opanowuje miasto. Mieszkańcy Bostonu zszokowani są ciągiem nie wyjaśnionych zabójstw. Następuje mobilizacja sił policyjnych. Przestępca atakuje białe, starsze, samotnie mieszkające kobiety. Nagle zmienia taktykę i na kolejną ofiarę wybiera czarnoskórą dziewczynę, mieszkającą z koleżankami. John Bottomly, zastępca prokuratora, organizuje biuro, mające się zajmować wyłącznie sprawą dusiciela...

HURT I DETAL

„101 DALMATYŃCZYKÓW”

„MASKA” - 3 części

F. H. Jasta - „Tomex”

paw. 657, tel. 257-666, w. 102

ROWERY

F. H. JASTA - „Tomex”,

paw. 657, tel. 257-666, w. 102

TVP1

- 7.00 „Eko-echo”
7.15 „Z Polski”
7.30 „Wszystko o działce i ogrodzie”
7.55 „Agrolinia”
8.30 „Powrót do przyszłości” (17) – „Przyjaciele w potrzebie” – serial anim. prod. USA
9.00 Wiadomości
9.10 „Ziarno” – program redakcji katolickiej
9.35 „5-10-15” – program dla dzieci i młodzieży
10.35 „Atom, gwiazdy, życie” – „Otwórz drzwi, Hal”
10.50 „Co wy na to?”
11.00 „Piękno i bestie” – film przyrodniczy prod. angielskiej
12.00 Wiadomości
12.10 „Kraj” – magazyn regionalnych Oddziałów TVP
12.30 „Koncert życzeń”
12.55 „Zwierzęta świata” – „Królestwo białego olbrzyma” (2) – film dok. prod. hiszp.
13.30 „Walt Disney przedstawia” – „Aladyn”, „W zgodzie i harmonii” (2 – ost.)
14.40 Telewizyjny Teatr Rozmaitości: Jerzy Szaniawski – „Ewa”, reż. Bogdan Hussakowski, wyk.: Marcin Kuźmiński, Joanna Jankowska, Jan Frycz, Andrzej Kierc, Ryszard Sobolewski
15.40 „Swojskie klimaty”
16.05 „Bill Cosby show” (44)
16.30 „Swojskie klimaty”
16.50 „Kalendarium XX wieku”
17.00 Teleexpress
17.25 „Nowożeńcy” – teleturniej
17.55 „Swojskie klimaty”
18.05 „Szpital Dobrej Nadziei” (1) – serial obyczajowy prod. USA
19.00 Wieczorynka – „Noody”
19.30 Wiadomości
20.10 „Szkłana pułapka 2” – film sensacyjny prod. USA (1990), reż. Renny Harlin, wyk.: Bruce Willis, Bonnie Bedelia, Franco Nero
21.50 „Recital '96” – VI Ogólnopolskie Spotkania „Śpiewajmy Poezję”
22.35 „Opowiadania w moli i w dur” – „Spotkania”
23.00 Wiadomości
23.15 Sportowa Sobota
23.40 „Wstrząsy” – horror prod. USA (1990), reż. Ron Underwood, wyk.: Kevin Bacon, Fred Ward, Finn Carter, Michael Gross
1.10 „Ten mężczyzna, ta kobieta” (2 – ost.) – film obyczajowy prod. australijskiej (1991), reż. Paul Moloney, wyk.: Robert Coleby, Catherine Wilkin, Ben Mendelsohn
2.50 „Muzyczna Jedynka”
3.20 Zakończenie programu

TVP2

- 7.00 Panorama
7.10 „Folkowe nuty” – „Pieśni pogrzebowe w wykonaniu Stanisławy Łukasz”

- 7.30 „Tacy sami” – magazyn
7.50 „Spotkanie z językiem migowym”
8.00 „Legenda Wyspy Skarbów” (19) – „Spotkanie z Emily” – serial anim. prod. angielskiej
8.30 Program TV Kraków
9.30 „Małe ojczyzny” – „Być u siebie”
10.00 „Życie obok nas” – „Zwierzęta Australii” (6) – „Dziwny ptak emu” – serial dok. prod. australijskiej
10.30 „Wspólnota w kulturze” – „Adam Wyspiański – z Tatr na Antypody” – program dok.
11.00 Kino bez Rodziców: „Spotkanie z Hanna Barbera”, „Dwa światy” (13) – serial fantastyczno-przygodowy prod. polsko-australijskiej
12.00 Akademia Filmu Polskiego: „Paciorki jednego różańca” – dramat obyczajowy (1979), reż. Kazimierz Kutz, wyk.: Augustyn Halotta, Marta Straszna, Franciszek Pieczka
14.00 „Wydarzenie tygodnia”
14.35 „Słów cięcie, gięcie, czyli rebusy Szymona Majewskiego”
15.05 „Familiada” – teleturniej
15.40 „Opowieść o Józefie Szwejku i jego drodze na front” (3) – widowisko artystyczne
16.10 „Wielka gra” – teleturniej
17.05 „SeaQuest II” (20 – ost.) – serial sf. prod. USA
17.55 Losowanie gier liczbowych Totalizatora Sportowego
18.00 Panorama
18.10 Kronika (TV Kraków)
18.30 „7 dni – świat”
19.05 „Va Banque” – teleturniej
19.35 „Szalone liczby” – teleturniej dla dzieci
20.00 „Wspomnienia o Janie Lechoni” – film dok.
20.40 „Eriollaverte – baw się słowem, tak jak śniegiem” – rep.
21.00 Panorama
21.30 Sport – telegram
21.35 „Słowo na niedzielę”
21.40 „Camerata 2”
22.10 „Memphis” – film sensacyjny prod. USA (1992), reż. Yves Simoneau, wyk.: Cybill Shepherd, John Laughlin, Richard Brooks, J. E. Freeman
23.40 „Moje kino” – film dok.
0.05 Panorama
0.10 „The Full Moon Show, czyli muzyczna podróż po Ameryce z Robbiem Robertsonem” (5) – „Georgia w mojej pamięci”
1.05 Zakończenie programu

TELEWIZJA
KRAKÓW

- 8.30 „Wiara i życie”
9.00 Kronika
9.10 „Kraków na dzień dobry”
9.30 „Księżniczka astronautka”
10.00 „Dowód” – dramat obycz. prod. australijskiej (1991), reż. Jocelyn Moomouse
11.45 „Mikroskopy”
12.00 „Tele eko”
12.15 „Dzwonnik z Notre Dame” – film dla dzieci
13.10 „Na szlaku” (1) – serial prod. USA
14.00 Program dnia, konkurs
14.05 „Tydzień w TV Kraków”

- 14.15 „Rockowa piłka nożna” – program muzyczny
14.40 „Świat mody” (16) – serial
15.10 „Kot w butach” (10)
15.40 „Rodzina Gafowiczów” (3)
16.30 „Z planu filmowego”
16.45 „Marzenia o przestworzach” (10) – serial dok.
17.15 „Co ludzie powiedzą” (1) – serial komediowy prod. ang.
17.55 „Magia gwiazd”
18.10 Kronika
18.30 „Przepraszam, pomyłka” – teleturniej filmowy
19.00 „Mydło i powidło”
19.30 „Granice sportu” (5) – serial dok. prod. australijskiej
19.50 „Gramofon” (18) – pr. rozr.
20.00 „Detektyw w opalach” – film sensacyjny prod. angielskiej (1992), reż. Robert Butler, wyk.: Paul Le Mat, Will Wheaton, Ann Dusenberry
21.50 Kronika
22.00 Wiadomości sportowe
22.10 Koncert muzyczny
22.55 „Nasza antena”
23.00 Film na telefon: „Brodne pieniądze” – thriller prod. USA (1993), reż. James Bruce, wyk.: Frederick Deane, Timothy Patrick Cavanaugh, Biff Yeager, lub „Butny Benny” – dramat społeczno-polityczny prod. irlandzkiej, reż. Joe Comerford, wyk.: Marc O'Shea, Frances Tomelty, Alan Devlin
0.20 „Muzyka na dobranoc”
1.00 „Hejnal”

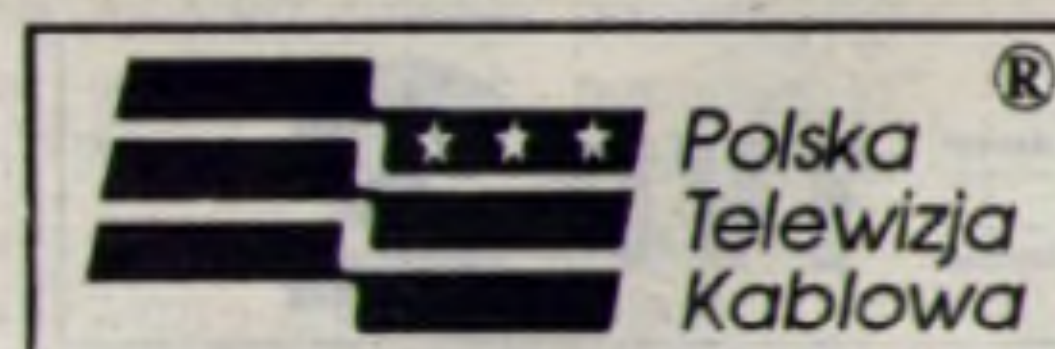
Polonia

- 8.10 Filmy anim. dla dzieci
9.50 „Namiętność” – serial
11.00 „Oddział specjalny”
11.50 „Dziel i zwyciężaj” – serial
13.00 „Blżej filmu” – magazyn
13.30 „Sports World”
14.00 „Pełnym gazem”
14.30 „Teleshop”
15.00 „Słodka mała” – dramat prod. USA
16.50 Filmy animowane dla dzieci
17.50 „Oddział specjalny” – serial USA
18.45 „Namiętność” – serial
20.00 „Mocna ekipa” – komedia prod. USA
21.50 „Lodziarz” – horror prod. USA
23.35 „Power Dance”
0.45 „Sekrety nocy”

dami
tv

- 17.15 Wiadomości Nowohuckie
17.30 „Bliskie spotkania z kulturą”
17.50 „Ars Longa” zaprasza”
18.00 Muzyka
18.05 „Santa Barbara” – serial
19.00 „Marc i Sophie” (22) – serial komediowy prod. francuskiej
19.30 „Disco Polo”
20.00 „Antychryst” – horror prod. francusko-włoskiej
22.00 „Fort Boyard” (12) – atrakcja prod. francuskiej
23.30 Gazeta Telewizyjna

- 7.00 „Statek miłości” – serial USA
8.00 „W drodze” – pr. katolicki
8.30 „Moto-myszy z Marsa”
9.00 „Candy-Candy” – serial anim.
9.20 „Smakosze i rozkosze”
9.30 „Fashion TV”
10.00 „Rajska plaża” – serial obycz.
11.00 „Kawa, herbata, czy ja?” – film obyczajowy prod. USA
12.15 „Ktoś tam o mnie myśli” – thriller prod. USA
13.55 „Oskar” – mag. filmowy
14.25 Reportaż
15.00 „Egzamin dojrzałości”
16.00 Informacje
16.15 „Tytani” – serial dok.
17.00 „Sobotni konkurs filmowy” (tel. 0-700-710-17) – tytuły 3 filmów do wyboru podaje Telegazeta TV Polsat
18.45 „Disco Polo Live” – pr. rozr.
19.40 „Losowanie LOTTO”
19.50 Informacje
20.05 „Sąsiedzi z piekła rodem” – komedia prod. USA
21.50 „Ona” – film sensacyjny prod. USA
23.35 „Playboy”
0.05 „W piątek trzynastego”



- 15.00 „Teleshopping”
15.20 „Mega Dance”
15.50 „Jasper Carrots przedstawia” – serial
16.20 „Salty” – serial dla dzieci
16.50 „Troskliwe misie” – serial
17.15 Program lokalny
17.30 „Zagadki przyszłości” – serial
17.50 „Dookoła sławy”
19.00 „KabelMan” – magazyn muz.
19.30 „Dance Max”
20.00 „Lowcy przyszłości” – film sf. prod. USA
21.35 „Muzyczne nowinki”
21.45 „Źródło” – pr. refleksyjny
22.00 Program lokalny
22.20 „Zakładnik” – film sensacyjny prod. USA
0.00 „Video Soul” – muzyka
0.30 „Disco Polo”
1.00 „Muzyczne dobranoc”

TELEWIZJA
WISŁA

- 14.30 „Klips” – magazyn muz.
15.00 „Taka ryba” – magazyn wędkarski
15.30 „Magazyn podróżniczy”
16.00 „Dziwne sporty” – magazyn sportowy
16.30 „Obieżyświat – National Geographic” – serial krajoznawczy prod. USA
17.30 „Przepowiednie Davida Harcklaya” – horoskop dla każdego
18.00 „Na starcie” (13) – serial dla młodzieży
18.30 „Baśnie 1001 nocy” – serial animowany dla dzieci
19.00 „Zemsta” (95) – telenowela
19.45 Serial animowany dla dzieci
20.00 Film fabularny
21.30 „Kapitan Sharpe” (12) – serial historyczno-kostiumowy prod. angielskiej
22.30 „Odwaga serca” (14) – serial paradokumentalny
23.00 „Król jest nagi” – magazyn muzyczny
23.30 „Zemsta” (95) (powt.)

TV POLSAT, GODZ. 20.05

● **SĄSIEDZI Z PIEKŁA RODEM** – Amerykańska komedia z 1981 roku pełna absurdalnych sytuacji. W ustabilizowane życie mężczyzny w średnim wieku wdzierają się para szalonych sąsiadów, którzy zmieniają jego dotychczasowy sposób patrzenia na świat.

TV POLSAT, GODZ. 21.50

● **ONA** – Angielski film z 1965 roku. Dwaj Anglicy, których koniec pierwszej wojny światowej zastał na Bliskim Wschodzie, odkrywają zaginione egipskie miasto Kuma. Spotykają tam nieśmiertelną królową Ayeszę. W jednym z nich królowa rozpoznaje zabitego przed dwoma tysiącami lat kochanka.

PROGRAM II, GODZ. 22.10

● **MEMPHIS** – Sensacyjny film produkcji amerykańskiej z 1992 roku. Troje przyjezdnych zatrzymuje się w Memphis. Renny i jej dwaj kompani wynajmują pokój na uboczu domu. Zamierzają uprowadzić sześciolatniego Teddy'ego, wnuczka Tito Wigginsa, miejscowego bogacza. Liczą na okup w wysokości 600 tysięcy dolarów. Obserwują starego Tito i dom rodziców małego. Po porwaniu chłopca wysyłają do rodziców list z pogrózkami i żądaniem okupu. Ostrzegają, aby nie zawiadamiać policji, której i tak nie interesuje los małego Murzyna. Tito myśli podobnie i postanawia sam zająć się odzyskaniem wnuka.

PROGRAM I, GODZ. 23.40

● **WSTRZĄSY** – Amerykański horror z 1990 roku. Studentka Rhonda LeBeck prowadzi badania na pustyni w Nowadzie. Niepokoją ją dziwne drgania, zarejestrowane przez urządzenia pomiarowe. Opowiada o swych doświadczeniach pomocnikom z miejscówki. Wkrótce okaże się, że jej obawy były uzasadnione...

PROGRAM I, GODZ. 1.10

● **TEN MĘŻCZYŻNA, TA KOBIETA** – Druga i ostatnia część obyczajowego filmu produkcji australijskiej z 1991 roku. Po odejściu męża Marion Clarke nie załamuje się. Zaprzatają ją codzienne problemy. Rozstanie z Neilem nie zaważyło również na jej sprawach zawodowych, które układają się pomyślnie. Natomiast Susan przechodzi ciężkie chwile przed egzaminami. Stara się uczyć, choć nauka nie przychodzi jej łatwo. Kłopoty rodzinne odcisnęły na niej swoje piętno.

ZAPRASZAMY DO
NOWO OTWARTEGO
SKŁĘPU "ANIA"

oś. Centrum E 23

duży wybór **OBOWIA**

wyściowego, sportowego

● **SPODNIE JEANS** (kolor)

● torebki, plecaki szkolne (wojskowe)

NISKIE CENY !!!

RADIO-TAXI

„BARBAKAN”

Tel. 238 000

TO JEST TO...

CO TYDZIEŃ – MAŁA

CO MIESIĄC – DUŻA

NIESPODZIANKA**W MARCU TV-COLOR**

KUPON!

Kupon
upoważnia
do zakupu
karty członkowskiej
ze zniżką
50%

SIEĆ WYPOŻYCZALNI
KASET VIDEO „BOOM”

1. KALINOWE 4
2. PIASTÓW 12 C
3. KINO „ŚWIT”
4. KAZIMIERZOWSKIE 18
5. KAZIMIERZA
WIELKIEGO 22
6. CZARNOWIEJSKA 73
7. KINO „KIJÓW”
8. LEGIONÓW PIŁSUDSKIEGO 12
9. HALSZKI 1 (KURDWAŃÓW)



TERAZ TYLKO DWIE
CENY KASET
2,5 zł i 0,5 zł



- 7.00 „Rolnictwo na świecie”
7.15 „Tańce ludowe”
7.35 „Notowania”
8.05 „Studio pod pięciolinia”
8.35 „Droga do Avonlea” (51) – „Nasze kino”
9.25 „Telereanek”
9.50 „Dzielo – arcydzieło”
10.00 „Kukulka”
10.05 W Starym Kinie: „Przybłęda” – melodramat prod. polskiej (1933), reż. Jan Nowina Przybylski, wyk.: Ina Benita, Zbigniew Staniewicz, Feliks Żukowski, Jaga Boryta
11.25 „Pieprz i wanilia” – „Z wyspy na wyspę” – „Morze, ryby, wieloryby”
12.00 „Aniol Pański”
12.20 „Opinie” – pr. publicyst.
13.00 Wiadomości
13.10 „Tydzień”
13.40 „Oscaromania '96” – rep.
14.15 Seriale wszechczasów: „Północ – Południe” (16)
15.10 „Od przedszkola do Opola”
16.00 „Mapa kultury polskiej” – „Czas kultury” – program dok.
16.50 „Kalendarium XX wieku”
17.00 Teleexpress
17.20 „Śmiechu warte”
17.50 „Dziennik TV”
18.05 „Dr Quinn” (66) – serial
19.00 Wieczorynka – „Myszka Miki i przyjaciele”
19.30 Wiadomości
20.10 „Matki, żony i kochanki” (7) – serial obyczajowy prod. polskiej
21.10 „Wieczór z Alicją” – talk show
22.05 „Racja stanu” – pr. publ.
22.35 „Sportowa niedziela” – Polish Open w badmintonie
23.25 „Pokuta” – dramat prod. gruzińskiej (1986), reż. Tengiz Abuladze, wyk.: Awtandil Macharadze, Ija Ninidze, Merab Ninidze
1.55 Zakończenie programu



- 6.55 „Echa tygodnia” (dla niesłyszących)
7.25 Film dla niesłyszących: „Matki, żony i kochanki” (7)
8.20 „Słowo na niedzielę” (dla niesłyszących)
8.30 Program TV Kraków
9.35 „Komentarz polityczny”
10.00 „Ojezyzna – polszczyzna”
10.15 „Ulica Sezamkowa”
11.15 „Się kręci” – program Jerzego Owsiaka
12.00 Świat się śmieje: „Jak poślubić milionera” – komedia prod. USA (1953), reż. Jean Negulesco, wyk.: Marilyn Monroe, Betty Grable, Lauren Bacall, David Wayne, Fred Clark
13.35 „Halo, Dwójka!”
13.45 „Ludzie bez adresu” (1) – reportaż
14.00 Studio Sport – mecz I ligi piłki nożnej Lech Poznań – Sokół Tychy
15.00 „Familiada” – teleturniej

- 15.30 „Tischner czyta Katechizm” (5) – „Nie będzie innego objawienia”
15.55 „KOC” – Komiczny Odcinek Cykliczny
16.25 „Beverly Hills 90210” (29 – ost.)
18.00 Kronika (TV Kraków)
18.10 „Harnasie” – film do muzyki Karola Szymanowskiego
19.05 „Va Banque” – teleturniej
19.30 „Taz-mania” (1) – „Opowieść psa-zółwia” – serial anim.
20.00 „Godzina szczerości”
20.45 „Ludzie bez adresu” (3) – reportaż
21.00 Panorama
21.30 Sport – telegram
21.45 „Skok na zamek” – film kryminalny prod. niemieckiej (1995), reż. Gabi Kubach, wyk.: Ulrike Kriener, Gregor Bloeb, Heinz Hoenid
23.20 „Ludzie bez adresu” (4)
0.00 Panorama
0.05 „Gwiazdy światowego jazzu” – Lester Bowie
1.10 Zakończenie programu



- 8.30 „Kalejdoskop sportowy”
9.00 „Koncert życzeń”
9.30 „Mały lord Fauntleroy” (1)
10.00 „Detektyw w opalach” – film sensacyjny prod. ang.
11.35 „Przyszłość Ziemi” (8)
12.00 „Na polską nutę”
12.30 „Zamek Eureka”
13.00 „Tata, a Marcin...”
13.10 „Spotkania z W. Zinem”
13.30 Teatr Familijny: Józef Lompa – „Różany zamek”
14.00 Program dnia, konkurs
14.05 „Gdański dywanik”
14.30 „Muzyka z gór”
15.00 „Tydzień w TV Kraków”
15.10 „O czym szumią wierzy”
15.35 „W poszukiwaniu skarbu” – film fab. dla młodzieży
16.30 „Strofa Krzysztofa”
16.35 „Rodzina Twistów” (9)
17.05 „Szkice z bliska” – pr. publ.
17.15 „Czerwony karzel” (7)
17.55 Kalendarium
18.00 Kronika
18.10 „Siedge Hammer” (6)
18.35 „Piosenki z walizki”
19.00 „Gwiazdy Hollywood”
19.30 „Mowa ciała” – film dok.
20.00 „Taniec” – film obyczajowy prod. USA (1988), reż. R. Murray
21.50 Kronika
22.00 Sportowy mag. sprawozd.
22.30 „7 dni, ulica” – pr. rozr.
22.55 „Nasza antena”
23.00 „Dziwne sprawy” – film fab. prod. USA (1994), reż. B. Ornstein
0.35 „Muzyka na dobranoc”
1.00 „Hejnal”

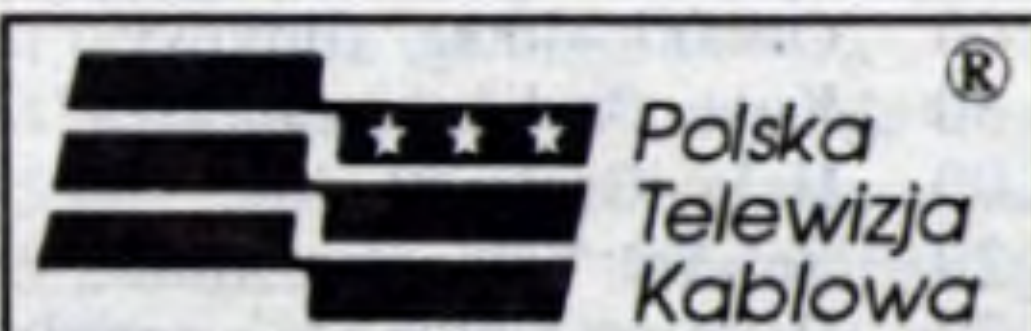


- 17.15 Wiadomości Nowohuckie
17.30 „Bliskie spotkania z kulturą”
17.50 „Ars Longa” zaprasza
18.00 Muzyka
18.05 „Santa Barbara” – serial
19.00 „Byle do poniedziałku” (5)

- 19.30 „Świat i cztery kółka” (1) – magazyn motoryzacyjny
20.00 „Monsieur” – komedia franc.
21.30 „Mega Dance” (10)
22.00 „Antychryst” – horror prod. francusko-włoskiej
0.00 Gazeta Telewizyjna



- 7.00 „Disco Polo Live”
8.00 „Jesteśmy” – pr. katolicki
8.30 „Opiekuńczy duszek”
9.00 „Candy-Candy” – serial anim.
9.20 „Smakosze i rozkosze”
9.30 „Klip-Klaps”
10.00 „Disco Relax”
11.00 „Młodość Chaplina” – serial
11.30 „Pat i Mike” – komedia obyczajowa prod. USA
13.15 „Magazyn”
14.00 „Sztuka informacji”
14.30 „Dawni wojownicy” – serial
15.00 „Benny Hill”
15.30 „Dyżurny satyryk kraju”
16.00 Informacje
16.15 „Cały ten zgiełk” – film obyczajowy prod. USA
18.30 „Columbo” – serial sens.
19.50 Informacje
20.05 „Charlie Grace” – serial sens.
21.00 „Sny zgubione, sny znalezione” – film obyczajowy prod. ang.
22.50 „Na każdy temat” – talk show
23.50 „Włóczęgi” – komedia prod. polskiej (1939)



- 14.30 „Teleshopping”
14.50 „Cała naprzód” – komedia prod. polskiej
16.20 „Reporter” – magazyn
16.50 „Denver” – serial dla dzieci
17.15 Program lokalny
17.30 „Czarnoksiężnik z krainy Oz”
18.00 „Słoneczna Floryda” – serial
18.30 „Ptak, nie ptak” – dla dzieci
19.00 „Video Vibration”
19.30 „Bardzo Fajny Magazyn Muz.”
20.00 „Miecz honoru” – film sensacyjny prod. USA
21.35 „Wieczór jazzowy”
22.00 Program lokalny
22.20 „Lowcy przyszłości” – film sf. prod. USA
23.55 „Muzyczne dobranoc”



- 13.30 Sportowy magazyn sprawozdawczy
14.30 „Szafa gra” – magazyn muz.
15.00 „Uzdrowiciel” – magazyn
15.30 „Magazyn reporterski”
16.00 „Dziwne sporty” – magazyn
16.30 „Clive James” – „Pocztówka z Bombaju” – serial podróżniczy
17.30 „Disco polo”
18.00 „Press Gang” (13) – serial
18.30 „Opowieści Nowego Testamentu” – serial animowany
19.00 „Zemsta” (96) – telenowela
19.45 Serial animowany dla dzieci
20.00 Film fabularny
21.30 „Magazyn sportowy”
22.00 „Przepowiednie Davida Har-klaya” – horoskop dla każdego
22.30 „Opowieści jazzowe”
23.00 „Szlachetne zdrowie”
23.30 „Zemsta” (96) (powt.)

PROPOZYCJA NIEDZIELE

PROGRAM I, GODZ. 10.05

● **PRZYBŁĘDA** – Polski melodramat z 1933 roku, którego akcja rozgrywa się w jednej ze wsi na Huculszczyźnie. Zonaty Dmetrio i włóczęga Jur kochają się w pięknej Maryjce. Gdy na jarmarku Dmetrio zauważa, że dziewczyna poświęca swą uwagę Jurowi, wszczynając z nim bójkę, w której sam ginie. Maryjka znajduje nad urwiskiem rannego Jura i bierze go pod swoją opiekę. Dopiero po jakimś czasie dowiaduje się, że przysparza jej mordercę. Targają nią sprzeczne uczucia – wyrzuty sumienia, obawa o los Jura i miłość do niego...

PROGRAM II, GODZ. 12.00

● **JAK POŚLUBIĆ MILIONERA** – Komedia z 1953 roku. Trzy dziewczyny: Loco, Pola i Schatze wynajmują luksusowy apartament w eleganckiej dzielnicy Nowego Jorku. Wierzą, że przebywając w lepszym środowisku, szybciej znajdą mężów. Interesują je tylko panowie z dobrze wypchanymi portfelami.

PROGRAM II, GODZ. 21.45

● **SKOK NA ZAMEK** – Niekonwencjonalny kryminał produkcji niemieckiej z 1995 roku z dość nietypowym wątkiem miłosnym. Instruktor sportowy Markus zostaje skazany za przemyt złota na znaczną grzywnę. By zdobyć potrzebną sumę, decyduje się na udział w wielce oryginalnym napadzie na bank...

PROGRAM I, GODZ. 23.25

● **POKUTA** – Głośny swego czasu film produkcji ZSRR z 1986 roku. W pewnym mieście umiera burmistrz. W nocy jedna z mieszkanek odkopuje jego trupa i opartego o drzewo stawia w ogrodzie jego syna Awela. Następnego dnia rodzina składa zwłoki do grobu, ale Ketewan ponownie je odkopuje. Historia powtarza się trzy razy. Sprawczyńi profanacji postawiona przed sądem przysięga, że póki żyje, burmistrz nigdy nie spocznie w grobie. „Oddać go ziemi, to znaczy wybaczyć mu” – mówi.

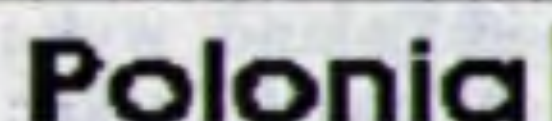
TELEWIZJA „DAMI” PROPONUJE

Tradycyjnie w bloku piątkowo-niedzielnym zapraszamy do obejrzenia stałych pozycji programowych tj. „Wiadomości Nowohuckich” emitowanych o godz. 17.15. i magazynu kulturalnego „Bliskie spotkania z kulturą” o godz. 17.30. W tym bloku o godz. 17.50 będzie można obejrzeć program „ARS LONGA ZAPRASZA”. Z rozmowy z dyrektorem generalnym Fundacji „ARS LONGA” Wiesławem IBKIEM przeprowadzonej przez Sławomira PIETRZYKA będzie można dowiedzieć się o działalności fundacji i być zaproszonym na Wielkanocne Śniadanie dla 1000 osób, które odbędzie się w Hali TS Wisła 8 kwietnia (w drugi dzień Świąt). W bloku wtorkowym przypominamy reportaż Janiny DZIURO „Wachacze”. Pokazuje on rozszerzające się wśród dzieci zjawisko prymitywnej narkomanii. W poniedziałek 1 kwietnia polecamy niespodziankę primaaprilisową o godz. 17.50.

To już ostatnie dni, aby skorzystać z Wielkiej Promocji TV „DAMI”. Tylko do końca marca można przysyłać kartki z odpowiedziami na trzy proste pytania upoważniające do udziału w losowaniu nagród o wartości 100 000 000 zł. Pytania są publikowane w telegazecie i po „Wiadomościach Nowohuckich”. Losowanie nagród odbędzie się w kwietniu podczas programu na żywo związowanego z uroczystym otwarciem studia Programu Lokalnego i drugą rocznicą jego powstania. Już wkrótce napiszemy o szczegółach tego programu. Jednym z jego elementów będzie prezentacja krótkich śmiesznych filmów nagranych przez abonentów TV „DAMI”. Najlepsze filmy zostaną nagrodzone.

„PTK” REKOMENDUJE

W programie PTK 2 rekomendujemy programy lokalne, które są emitowane o stałych porach w godz. 17.15 i 22.00. Z filmów w tym tygodniu polecamy: w piątek o godz. 20.00 „Ofiary” a o godz. 22.20 sensację erotyczną „Cialo i ogień”. Tradycyjnie w piątek o godz. 0.05 magazyn dla dorosłych „Dziewczyny z Las Vegas”. W sobotę o godz. 20.00 film fantastyczno-naukowy USA „Lowcy przyszłości”, a o godz. 22.20 sensacja USA „Zakładnik”. W niedzielę już o godz. 14.50 będzie można zobaczyć komedię polską „Cała naprzód”, a o godz. 20.00 film sensacyjny USA „Miecz honoru”. W poniedziałek jak zwykle o godz. 20.00 serial romantyczny USA „Westgate”, a o godz. 22.20 komedia USA „Kwestia wykształcenia”. We wtorek dwa obyczajowe filmy USA: o godz. 20.00 „Rzecz o miłości” i o godz. 23.05 „Delta Fever”. W środę o godz. 20.00 film sensacyjny USA „Być najlepszym”, a o godz. 22.20 thriller „Ślepy strach”. W czwartek rekomendujemy o godz. 20.00 polski film psychologiczny „Molo” z 1968 r., a o godz. 23.05 sensację obyczajową USA „Zakazany rytym”.



- 8.50 Filmy anim. dla dzieci
9.50 „Namiętność” – serial
11.00 „Disco polo” – magazyn
11.50 Filmy anim. dla dzieci
12.50 „Cyrk” – widowisko
13.05 „Disco polo” – magazyn
14.30 „Teleshop”

15.00 „Mocna ekipa” – komedia prod. USA

- 16.50 Filmy animowane dla dzieci
17.50 „T & T” – serial USA
18.50 „Power Dance”
20.00 „Frate Innamorato” – opera G. B. Pergolesiego
22.10 „T & T” – serial USA
23.10 „Sekrety nocy”
23.35 „Power Dance”
0.45 „Cyrk” – widowisko



AUTO
PARTNER

AUTORYZOWANY
DEALER



- ★ POLONEZ-CARO, POLONEZ-TRUCK, POLONEZ-CARGO, NEXIA, ESPERO, TICO
★ SPRZEDAŻ RATALNA W SYSTEMIE POPO, BEZ ŻYRANTÓW OPROCENTOWANIE 12,7%
★ REALIZACJA INDYWIDUALNYCH ZAMÓWIEŃ

OS. KOLOROWE 16 A
TEL. 43-50-86, TEL./FAX 43-76-01

TVP1

- 6.00 „Kawa czy herbata?”
- 7.45 „V.I.P.” – rozmowa
- 8.00 „Moda na sukces” (207)
- 8.30 „Jadą, idą dzieci drogą”
- 9.00 Wiadomości
- 9.10 „Mama i ja”
- 9.25 „Gimnastyka dla przedszkolaków”
- 9.30 „Domowe przedszkole”
- 9.55 „Porozmawiajmy o dzieciach”
- 10.05 „Doktor Quinn” (66)
- 10.50 „Muzyczna Jedynka”
- 11.00 „Przyjemne z pożytecznym”
- 11.30 „Sztuka – niesztuka”
- 11.50 „Tani program o poezji”
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 „Agrobiznes”
- 12.15 „Moja firma”
- 12.40 „Zaczynamy!”
- 12.45 „Lowcy tajemnic” – „Podziemna tajemnica” (1)
- 12.55 „Władcy umysłów” (1) – film dok. prod. angielskiej
- 13.25 „Siła tradycji”
- 13.40 „Wojna na śmiech i życie”
- 14.10 „Czy wiesz, że...”
- 14.15 „Encyklopedia II wojny światowej” – „Mussolini”
- 14.35 „Tajna historia ZSRR”
- 15.00 „Czad komando”
- 15.30 „Moda na sukces” (207)
- 16.00 „Luz”
- 16.25 „Król zwierząt” – quiz
- 16.50 „Kalendarium XX wieku”
- 17.00 Teleexpress
- 17.20 „Forum” – program publ.
- 18.10 „Murphy Brown” (56)
- 18.35 „Program jubileuszowy”
- 19.00 Wieczorynka – filmy przyrodnicze
- 19.30 Wiadomości
- 20.10 Teatr Telewizji: Gustaw Flaubert – „Szkola uczuć – dzieje pewnego młodzieńca”, reż. K. Zaleski, wyk.: M. Pakulnis, J. Nowicki, M. Sabiniewicz
- 21.25 „Puls dnia”
- 21.45 „Tydzień prezydenta”
- 21.55 „Miniatury”
- 22.05 „Mdm” – program rozr.
- 22.40 „Gliny” – mag. policyjny
- 23.00 Wiadomości
- 23.20 Mistrzowie Kina: David Lean – „Wybór Hobsona” – komedia obyczajowa prod. angielskiej (1954), wyk.: Charles Laughton, John Mills, Brenda De Banzie
- 1.15 „Przeboje Bogusława Kaczyńskiego” – „Stabat Mater” Karola Szymanowskiego
- 2.00 Zakończenie programu

TVP2

- 7.00 Panorama
- 7.10 Sport – telegram
- 7.15 Poranny magazyn Dwójki
- 7.50 Akademia Zdrowia „2”
- 8.00 Program TV Kraków
- 8.30 „Zdrówko” (14) – serial
- 9.00 „Świat kobiet”
- 9.30 „Nasza wielka rodzina” (32 – ost.) – „Galapagos – żywe laboratorium” – jap. serial dok.
- 10.00 „Krzyżówka 13-latków”
- 10.25 „Familiada” – teleturniej
- 10.50 „Multihobby”
- 11.20 „Wspólnota w kulturze” – „Adam Heymowski – bibliotekarz królewski”
- 12.00 „Biografie” – „Żywy Pythonów” – film dok. prod. ang.
- 13.00 Panorama
- 13.20 „Szampański Charlie” (4 – ost.) – serial biograficzny prod. USA
- 14.10 „Clipol”
- 14.40 „Prima aprilis”
- 15.00 „Orson i Olivia” (2) – „Cyfrowe numery” – serial anim.
- 15.25 Akademia Zdrowia „2”
- 15.35 „Apetyt na zdrowie”
- 16.00 „Katolickie duszpasterstwo Wojska Polskiego” – reportaż

- 16.15 „Doslugujący” – reportaż
- 16.25 „Prima aprilis”
- 16.35 „Gol” – magazyn piłkarski
- 17.00 „Hongkong ’97” – „Wejście Smoka” – film dok. prod. ang.
- 17.55 „Prima aprilis”
- 18.00 Panorama
- 18.10 Kronika (TV Kraków)
- 18.40 „Magazyn regionalny” (TV Kraków)
- 19.05 „Kolo fortuny”
- 19.30 „Krzyżówka 13-latków”
- 20.00 „Zdrówko” (14) – serial komediowy prod. angielskiej
- 20.30 „Auto” – magazyn motoryzacyjny
- 20.50 „Prima aprilis”
- 21.00 Panorama
- 21.30 „Sport – telegram”
- 21.40 „Na bezdrożach szczęścia” (6 – ost.) – „Zwycięstwo miłości” – serial obyczajowy prod. niemiecko-austriacko-włoskiej
- 22.30 „Magazyn teatralny”
- 23.00 „Tropy”
- 23.30 „Będzie rewanz” – program publicystyczny
- 0.00 Panorama
- 0.05 Koncert oratoryjny: Giuseppe Verdi – „Stabat Mater” i „Te Deum”
- 0.35 Zakończenie programu

TELEWIZJA KRAKÓW

- 8.00 Kronika
- 8.10 „Kraków na dzień dobry”
- 8.30 „Zwierzęta z ginącego lasu” (4) – serial animowany dla dzieci
- 8.55 „Niebezpieczna” (30)
- 9.40 „Wbrew wszystkim” (7) – serial dok.
- 10.10 „Taniec” – film obyczajowy prod. USA (1988)
- 11.45 „Cyklomotoabecadło”
- 12.00 Konserwacja nadajnika TV
- 15.00 Program dnia, konkurs
- 15.10 „Mr Bogus” (8) – serial
- 15.35 „Król Artur i rycerze Okrągłego Stołu” (25)
- 16.00 „Miód i pszczoły” (154)
- 16.30 Reportaż
- 17.00 „Wspólne sprawy”
- 17.15 „Niebezpieczna” (30)
- 18.10 Kronika
- 18.40 „Magazyn regionalny”
- 19.00 „Opinie” – publicystyka polityczna
- 19.30 „Rytmy przyrody” (22)
- 20.00 „Łódź ratunkowa” (3) – serial prod. angielskiej
- 20.55 „Poza rok 2000” (21) – program popularnonaukowy
- 21.50 Kronika
- 22.00 Sport
- 22.05 „Magazyn sztuk pięknych”
- 22.30 „Dzień dzisiejszy Wielkiej Brytanii” – program publ.
- 22.55 „Nasza antena”
- 23.00 „Śmierć na raty” – czarna komedia prod. USA (1989), reż. David Leland, wyk.: Jeff Daniels, Michael Tucker, Melanie Lynskey
- 0.30 „Muzyka na dobranoc”
- 1.00 „Hejnal”

Polonia

- 8.10 Filmy animowane dla dzieci
- 9.50 „Power Dance”
- 11.00 „Oddział specjalny”
- 11.50 „T & T” – serial USA
- 12.50 „Bliżej filmu” – magazyn
- 13.25 „Satelite” – pr. muz.
- 15.25 „Teleshop”
- 16.00 Filmy animowane dla dzieci
- 17.50 „Oddział specjalny” – serial USA
- 18.45 „Namiętność” – serial
- 20.00 „Amerykańska miłość” – serial
- 21.50 „Dziel i zwyciężaj” – film dok.
- 22.50 „Jeden + dziesięć” – serial
- 0.00 „Amerykańska miłość” – serial

dami

- 17.50 „Dwóch wesółych pielęgniarzy” – program prima aprilisowy
- 18.05 „Namiętność” (11)
- 19.00 „Spotkanie z reżyserem” – Marcel Łoziński (4)
- 19.30 „Dookoła świata”
- 20.00 „Tylko Manhattan” (6) – serial obyczajowy prod. USA
- 20.50 „Muzyka z MCM”
- 21.00 „Wrestling” – show sportowy prod. USA
- 22.00 „Monsieur” – komedia prod. francuskiej
- 23.30 Gazeta Telewizyjna

POLSAT

- 7.00 „Halo, Gra!my”
- 7.20 „Ye! Ye! Ye!” – pr. muz.
- 7.30 „Kalambrury”
- 8.00 „Czarodziejka z Księżyca”
- 8.20 „Klub Lady Fitness”
- 8.30 „Grunt to rodzina” – serial
- 9.00 „Charlie Grace” – serial
- 10.00 „Za wszelką cenę” – serial
- 11.00 „Disco Polo Live”
- 12.00 „Dyżurny satyryk kraju”
- 12.30 „Polsat dookoła świata”
- 13.00 „Jesteśmy” – pr. katolicki
- 13.30 „Tylko dla dam” – magazyn
- 14.00 „Oskar” – mag. filmowy
- 14.30 „Kuba Szyliński zaprasza”
- 15.00 „Halo, Gra!my”
- 15.20 „Ye! Ye! Ye!” – pr. muz.
- 15.30 „Historie biblijne” – serial
- 16.00 Informacje
- 16.15 „Czas na naturę”
- 16.45 „Alf” – serial komediowy
- 17.15 „Kalambrury” – pr. rozr.
- 17.45 „Webster” – serial USA
- 18.15 „Pomoc domowa” – serial
- 18.45 „Prawo Burke’a” – serial
- 19.40 „Losowanie LOTTO”
- 19.50 Informacje
- 20.05 „Nowe życie” – komedia obyczajowa prod. USA lub „Ed-die i Cruisers” – film sensacyjny prod. USA
- 22.00 Informacje i biznes inform.
- 22.25 „Życie jak sen” – serial USA
- 22.50 „Magazyn”
- 23.50 „Na każdy temat” – talk show
- 0.50 „Turbo Trans Gra!my”
- 16.30 „Teleshopping”
- 16.50 „Robin Hood” – serial
- 17.15 Program lokalny
- 17.30 „Królik, struś i ferajna”
- 18.00 „Jasper Carrots przedstawia”
- 18.30 „Maria” – telenowela
- 19.15 „Heart & Soul” – muzyka
- 20.00 „Westgate” – serial
- 21.00 „Video Ekran”
- 21.30 „Dance Max”
- 22.00 Program lokalny
- 22.20 „Kwestia wykształcenia” – komedia prod. USA
- 23.50 „TV Party” – magazyn muz.
- 0.20 Muzyczne dobranoc

TELEWIZJA WISŁA

- 15.30 „Dzieciowisko”
- 16.00 „Pan de Lis” – serial anim.
- 16.30 „Klips” – magazyn muzyczny
- 17.00 „Domino” – teleturniej
- 17.30 Sport
- 18.00 „Akademia modelek” (74)
- 18.30 „Widget” – serial
- 19.00 „Zemsta” (97)
- 19.45 Serial anim. dla dzieci
- 20.00 „Tak i Nie” – teleturniej
- 20.30 „Morderstwo w rodzinie” (2) – film fab. prod. angielskiej
- 21.30 „Magazyn reporterów”
- 22.00 „Uzdrowiciel”
- 22.30 „Magazyn sportowy”
- 23.00 „Zemsta” (97) (powt.)

Rzut okiem

Odrobina monarchii

Jeden zwyczaj z otoczenia królowej Elżbiety II, która w ostatnich dniach bawiła w Polsce, warto przenieść na nasz grunt. Chodzi mianowicie o obrady tzw. Tajnej Rady, które odbywają się zgodnie z tradycją tylko na stojąco. Zapewne wiele naszych politycznych narad, spotkań i posiedzeń w tej niewygodnej pozycji trwałoby o wiele krócej, a ich efekty byłyby konkretniejsze.

Wizyta najbardziej znanej we współczesnym świecie monarchini dla Polaków była wydarzeniem egzotycznym. Tak samo jak gra w polo, krykiet, obowiązkowa popołudniowa herbata, jagnięcina w sosie miętowym i samochody rolls-royce. Przynajmniej mogliśmy się przekonać na czym polegają tzw. funkcje reprezentacyjne, a także utwierdzić się w tym, że Elżbieta II i jej mąż mimo całej protokołarnej otoczki są sympatyczniejszymi osobami niż wielu polityków.

Przyjazd królowej do Krakowa poprzedziło specjalne spotkanie dla dziennikarzy i fotoreporterów obsługujących tę wizytę. Odkąd pamiętam, jest to pierwsze tak gruntowne przygotowanie zurnalistów do zerknięcia z monarchią. Dostaliśmy wykład, jak należy się ubrać, jak się zachowywać, jak ustawiać, aby nie obrazić majestatu. Kiedyś przed przyjazdami partyjnych bonzów dyżurni dziennikarze mogli liczyć na zestaw pytań.

Anglicy, może mniej Szkoci i Walijczycy, są rozkochani w swej władczyni. Dla wielu jest autorytetem, chociaż nie rządzi, a jedynie panuje, sprawując funkcje raczej reprezentacyjne. Ostatnie lata jednak nadwerzężyły trochę to oddanie, szczególnie zasłużyły się w tym jej dzieci – księżniczka Anna, która spadła i to nie tylko z konia oraz książę Karol chcący być pamperssem swej kochanki. Coraz więcej osób przysłało monarchię kojarzy z księżnymi Dianą lub Fergie.

W przeddzień wizyty Elżbiety II nasza telewizja brytyjski i zapewne wiele uwag ze strony głównej jego bohaterki, królowa wypadła w nim nader sympatycznie i naturalnie. Zachowywała się tak, jak by jej poddani chcieli. W słynnych kapelusikach była na wyścigach konnych i spotkaniach w plenerze, w chustce plewila ogródek, w koronie witała się z przywódcami innych państw. Przyznawała się, że umie wyrabiać masło, opowiadała niezbyt oryginalne dowcipy, a jej kontakty z poddanymi ograniczały się jedynie to krótkotrwałego zachwyty i uprzejmej aprobaty. W końcu trudno, aby monarchini spoufalala się z tłumem.

Kilkadziesiąt lat marzyło mi się, aby w Polsce wskrzesić monarchię. Wtedy nie wiedziałem o jednym ze zwyczajów kultywowanych przez Elżbietę II – nieskładaniu po raz drugi oficjalnej wizyty w tym samym kraju i jednorazowym przyjmowaniu u siebie przywódców innych państw. Takie rozwiązanie przynajmniej hipotetycznie zwalniałoby naszego ewentualnego króla z częstych, bratnich wizyt i konsultacji u ówczesnego sekretarza generalnego w Moskwie. Ograniczałoby także jego przyjazdy do Warszawy.

MAREK OGAREK

Prawa wolna

Poczucie zagrożenia

Śmierć warszawskiego studenta, zastrzelonego na ulicy przez uciekających bandytów, poruszyła opinię publiczną. Niemal codziennie media przekazują wiadomości o napadach, także tych z bronią w rękę, wciąż jednak większość z nas uważa, że ich ofiarą padają ludzie bardzo bogaci, a więc stanowiący znikomy promień społeczeństwa. Telewizor lub czytelnik gazet sądzi, że skoro nie posiada rzucającego się w oczy majątku, rezydencji z ogrodem, wytwornych limuzyn albo jachtu nad Morzem Śródziemnym, to może spać spokojnie, szczególnie jeżeli ponadto nie pracuje w banku lub nie jest kasjerem w dużej i bogatej firmie. Tymczasem ofiarą napadów padają nie tylko miliarderzy, bankowcy czy konwojenci, transportujący wielkie sumy pieniędzy. Ofiarami są także ludzie, którzy akurat posiadają przy sobie kilkanaście, czy kilka milionów, a które uzbrojony napastnik uzna za nie do pogardzenia. Okazuje się wreszcie, że ofiarą napadu może stać się nawet przypadkowy przechodzień, jeżeli tylko znajdzie się na trasie ucieczki bandytów.

Śmierć studenta spowodowała dyskusje i polemiki na temat wewnętrznego bezpieczeństwa kraju. Jedni zauważają bezradność policji, nie dysponującej ani odpowiednim sprzętem, ani wystarczającą liczbą funkcjonariuszy. Inni twierdzą, że policja ma dość sił, ale rozprasza je ściganie drobnych przewinień na drogach czy placach targowych. Policja zapewnia, że robi co może, ale uskarża się na brak społecznego poparcia i pomocy ze strony obywateli. Natomiast wszyscy są zgodni, że obecny stan zagrożenia przestępczością wymaga stanowczego przeciwdziałania i szybkiej poprawy. W przeciwnym razie skutki powszechnego braku poczucia bezpieczeństwa mogą zagrozić porządkowi publicznemu i stabilizacji państwa.

Jednak najgroźniejsza sytuacja powstałaby wówczas, gdyby policja – a szerzej: władze państwowe – zaczęły ukrywać rzeczywiste rozmiary niebezpieczeństwa. Gdyby ukrywano przed opinią publiczną zbrodnie, zabójstwa, napady itp., starając się w ten sposób zmniejszyć alarmującą statystykę. Kiedy w zeszłym tygodniu znaleziono w Krakowie ciało kilkunastoletniego chłopca, powieszzonego ze związanymi rękami i nogami, policja poinformowała, że przypuszczalną przyczyną zgonu było samobójstwo. Wiele osób z radia lub z gazet dowiadujących się o tym wydarzeniu podejrzewa, iż ukrywa się fakt mordu, aby po „czarnym marszu” w Warszawie nie wywołać kolejnej fali niepokoju. Zadaniem policji jest przekonać opinię, że tym razem nie ma powodu do paniki. Jeżeli tak się nie stanie, nastąpi najgorsze z tego, co może nas spotkać: brak zaufania do policyjnych informacji pogłębi społeczne obawy, a równocześnie rozzuchwala przestępców.

RYSZARD TERLECKI

WTOREK

02.04

TVP1

6.00 „Kawa, czy herbata?”
7.45 V.I.P. – rozmowa Jedyński
8.00 „Albert – piąty muszkieter”
8.30 „Słowa, słówka i półsłówka”
9.00 Wiadomości
9.10 „Mama i ja”
9.25 „Gimnastyka”
9.30 „Domowe przedszkole”
9.55 „Porozmawiajmy o...”
10.00 „Córce z milionera” (6)
10.50 „Muzyczna Jedynka”
11.00 „Gielda pracy, gielda szans”
11.20 „Savoir-vivre”
11.30 „Klub samotnych sere”
11.50 „Sto lat” – mag. ubezp.
12.00 Wiadomości
12.10 „Agrobiznes”
12.15 „Magazyn Notowań”
12.45 „Telekomputer”
13.00 „Wielkie odkrycia w biologii” (2) – serial dok.
13.15 „Lęk matematyki”
13.35 „Kuchnia”
13.50 „Modelem sięgnąć nieba”
14.05 „Księga cudów techniki”
14.15 „Kamienie z tej i nie z tej Ziemi”
14.30 „Alfa” (2) – „Lekkość bytu”
15.00 Program rozrywkowy
15.30 „Nowe przygody Czarnego Księcia” (40) – „Zamiana”
16.00 „Magazyn harcerski”
16.25 „Tik-Tak”
16.50 „Kalendarium XX wieku”
17.00 Teleexpress
17.20 „Oko w oko” – „Jas Man”
17.50 „Książki najlepsze”
18.00 „Nie z tego świata” (11)
18.30 „Sensacje XX wieku” – „Największa tajemnica XX wieku” (1)
19.00 Wieczorynka – „Pszczołka Maja”
19.30 Wiadomości
20.10 „Święci domowego ogniska” – film obyczajowy prod. USA (1992), reż. N. Savoca, wyk.: T. Ullman, L. Taylor, J. Malina, V. D’Onofrio
22.15 „Puls dnia”
22.30 „Sejmograf”
22.40 Program publicystyczny
23.05 Wiadomości
23.20 „Zobaczyć Kilimandżaro” – film dok.
0.00 „Kultura duchowa narodu”
0.50 „Klub samotnych sere”
1.10 Publicystyka kulturalna
1.40 „Videofashion”
2.00 Zakończenie programu

TVP2

7.00 Panorama
7.10 Sport – telegram
7.15 Poranny magazyn Dwójki
7.50 Akademia Zdrowia „2”
8.00 Program TV Kraków
8.30 „Opowieść o Józefie Szejku i jego drodze na front” – „Ludzie kochane, jestem niewinny”
9.00 „Świat kobiet”
9.30 „Wielkie metropolie” (1) – „Madryt i Toledo” – serial dok. prod. USA
10.00 „Salonowe potyczki”
10.25 „Familiada” – teleturniej
10.50 „Podróże w czasie i przestrzeni” – „Morski jedwabny szlak” (4) – „Statek Sindbada Żeglarza” – film dok.
11.50 Studio Sport – NBA Action
12.00 „Wspomnienie o Janie Lechoni” – film dok.
12.40 „Raport w 900 sekund” – „Kto zarobił na wojnie w Czeczenii?” – reportaż
13.00 Panorama
13.20 „Zakazana miłość” (92)
14.05 „Pozytywka”
14.45 Muzyczne nowości Dwójki
15.00 „Biały kiel” (13) – „Jaskinia” – serial przygodowy
15.25 Akademia Zdrowia „2”
15.35 „Przed Ligą Mistrzów”

16.00 „Dopóki żyje ostatni świadek” – program dok.-hist.
16.30 „5 x 5 – wygramy razem”
17.00 „Magazyn przechodnia”
17.10 „W cieniu Kremla” – „Daremna przestroga”
17.40 „W okolicy Stwórcy”
18.00 Panorama
18.10 Kronika (TV Kraków)
18.40 „Za metą” (TV Kraków)
19.05 „Kółko fortuny”
19.35 „Salonowe potyczki”
20.00 „Dozwolone od lat 40”
21.00 Panorama
21.30 „Sport – telegram”
21.40 „Pogotowie ekologiczne Dwójki”
21.50 „Reporterzy Dwójki przedstawiają”
22.15 Filmy Billa Forsytha: „To przynębiające uczucie” – film obyczajowy prod. angielskiej (1979), wyk.: R. Buchanan, J. Hughes, B. Greenless
23.40 „Zawód – amator”
0.05 Panorama
0.10 „Dziwna opowieść znad rzeki Sumidy” – dramat prod. jap. (1993), reż. K. Shindo, wyk.: M. Tsugawa, Y. Sumida
2.05 Zakończenie programu

TELEWIZJA KRAKÓW

8.00 Kronika
8.10 „Kraków na dzień dobry”
8.30 „Pełzaki” (4) – serial anim.
8.55 „Niebezpieczna” (31)
9.40 „Przechył 23 i 1/2”
10.10 „Kim jesteś Monkey Zetterland” – komedia prod. USA (1984), reż. Jeffrey Levy, wyk.: P. Arquatte, S. Bernhard, S. Coppola
11.45 „Mniam, mniam”
12.00 Wiadomości
12.15 „Wiosna, panie sierżancie” – komedia prod. polskiej
13.55 „Spojrzenia na Polskę”
14.15 „Tydzień prezydenta”
14.25 „Rozmowa dnia”
15.00 Program dnia, konkurs
15.10 „Sierotki” (12) – serial
15.35 „Zwierzęta z ginącego lasu”
16.00 „Witajcie nowi” (30)
16.30 „Jesteśmy” – pr. publ.
17.00 „Megabajt”
17.15 „Niebezpieczna” (31)
18.10 Kronika
18.40 „Za metą” – mag. sport.
19.00 „Ludzkie sprawy”
19.30 „Zofia Forteca – Biblia na szkle” – film dok.
20.00 „Przepraszam, czy tu biją?” – film fab. prod. polskiej, reż. M. Piwowski, wyk.: J. Kulej, J. Szczepański, Z. Rychter, J. Himilbach
21.50 Kronika
22.00 Sport
22.05 „Hity sprzed lat”
22.30 „Stan zagrożenia”
22.55 „Nasza antena”
23.00 „Czarowny kwiecień” – dramat psych. prod. ang. (1991), reż. M. Newell, wyk.: M. Richardson, J. Lawrence
0.30 „Muzyka na dobranoc”

Polonia

8.10 Filmy animowane dla dzieci
9.50 „Namiętność” – serial
11.00 „Oddział specjalny”
11.50 „T & T” – serial USA
12.50 Film dokumentalny
13.25 „Satelite” – pr. muz.
15.25 „Teleshop”
16.00 Filmy animowane dla dzieci
17.50 „Oddział specjalny” – serial USA
18.45 „Namiętność” – serial
20.00 „Bracia” – serial
21.50 „Pełnym gazem” – magazyn
22.20 „Sports World”
22.50 „Jeden + dziesięć” – serial USA
0.00 „Bracia” – serial

dami

17.15 Wiadomości Nowohuckie
17.30 „Wąchacze” – reportaż
17.50 Muzyka
18.05 „Namiętność” (12) – telenowela
19.00 „Filmowe spotkania z przyrodą” – filmy dokumentalne
19.20 „Muzyka z MCM”
19.30 „To jest kino”
20.00 „Dorastanie” (2) – serial obyczajowy prod. polskiej
21.00 „Niszcząca siła” – „Broń przyszości” – serial dok. prod. USA
22.00 „Tylko Manhattan” (6) – serial obyczajowy prod. USA
22.50 Gazeta Telewizyjna

POLSAT

7.00 „Halo, Grałmy”
7.20 „Ye, Ye, Ye” – pr. muzyczny
7.30 „Kalambury” – pr. rozr.
8.00 „Historie biblijne” – serial
8.20 „Klub Lady Fitness”
8.30 „Webster” – serial
9.00 „Prawo Burke’a” – serial sens.
10.00 „Za wszelką cenę” – serial
11.00 „W drodze” – pr. katolicki
11.30 „Włóczęgi” – komedia prod. polskiej (1939)
13.05 „Przygody Leona H.”
13.30 „Sztuka sprawiedliwości”
14.00 „Czas na naturę”
14.30 „Link Journal” – moda
15.00 „Halo, Grałmy” – program muz.
15.20 „Ye, Ye, Ye” – pr. muzyczny
15.30 „Grand Prix” – serial
16.00 Informacje
16.15 „Pamiętnik nastolatki”
16.45 „Alf” – serial komediowy
17.15 „Kalambury”
17.45 „Skrzydła” – serial USA
18.15 „Magazyn”
18.45 „Ziemia 2” – serial sf.
19.40 „Losowanie LOTTO”
19.50 Informacje
20.05 „Rodzina Monroe” – serial
21.00 „Brygada z Acapulco” – serial
22.00 Informacje i biznes informacja
22.25 „Dolina lalek” – serial USA
22.50 „I liga żużlowa” – Atlas Pol-sat – Polonia Bydgoszcz
23.50 „Kaszebe” – melodramat prod. polskiej

Polska Telewizja Kablowa

16.30 „Teleshopping”
16.50 „Robin Hood” – serial
17.15 Program lokalny
17.30 „Denver” – serial dla dzieci
18.00 „Królik, struś i ferajna”
18.30 „Salty” – serial dla dzieci
19.00 „Zagadki przyszłości” – serial
19.30 „Muzyczne nowinki”
20.00 „Rzecz o miłości” – film obyczajowy prod. USA
21.30 „Reporter” – magazyn
22.00 Program lokalny
22.20 „Maria” – telenowela
23.05 „Delta Fever” – film obyczajowy prod. USA
0.35 „Mega Dance”
1.05 „Muzyczne dobranoc”

TELEWIZJA WISŁA

15.30 „Dzieciowisko”
16.00 „Pan de Lis” – serial anim.
16.30 „Szafa gra” – magazyn muz.
17.00 „Domino” – teleturniej
17.30 „Za kółkiem” – magazyn
18.00 „Akademia modelek” (74)
18.30 „Hrabia Kaczula” – serial anim.
19.00 „Zemsta” (98) – telenowela
19.45 Serial animowany dla dzieci
20.00 „Tak i Nie” – teleturniej
20.30 „Falcon Crest” (13) – serial
21.30 „Time Trax” (14) – serial
22.30 „Filmoskop” – mag. filmowy
23.00 „Śruba” – mag. muz.
23.30 „Zemsta” (98) (powt.)

ZDROWYCH
I RADOSNYCH
ŚWIAT
WIELKANOCNYCH
WSZYSTKIM
ABONENTOM
I CZYTELNIKOM
„GŁOSU”
ŻYCZY
TV „DAMI”



**WIELKI
KONKURS
TELEWIZJI
KABLOWEJ
dami**

Wystarczy:

- być abonentem TV DAMI
- nie zalegać z miesięcznymi opłatami abonamentowymi
- przysłać do nas kartkę pocztową ze swoim adresem i poprawnymi odpowiedziami na 3 pytania (podawane codziennie w telegazecie i w programie DAMI o godz. 17.35, 20.00 i 22.00)

Prawidłowe odpowiedzi nadesłane do 31.03 br. na adres:

**TV DAMI
os. Kombatantów 7
31-630 Kraków**

wezmą udział w losowaniu

CENNYCH NAGRÓD

**o łącznej wartości
10.000 nowych złotych**

**Szczegółowe informacje:
Telewizja Kablowa DAMI
os. Kombatantów 7, tel. 47-86-44**



- 6.00 Kawa czy herbata?
7.45 V.I.P. – rozmowa Jedyński
8.00 „Moda na sukces” (208)
8.30 „Małe obracanie groszem”
8.45 „Klaspik” – program filmowy dla dzieci
9.00 Wiadomości
9.10 „Mama i ja”
9.25 Gimnastyka
9.30 „Domowe przedszkole”
9.55 „Porozmawiajmy o dzieciach”
10.00 „Tancerze na lodzie” (8) – „Oświadczyły”
10.50 „Muzyczna Jedyńska”
11.00 „Poradnik petenta”
11.15 „Akademia zdrowia i urody”
11.30 „Życie moje”
12.00 Wiadomości
12.10 „Agrobiznes”
12.15 „Magazyn notowań”
12.40 „Opowieści Dziwnoluda” – „Na strychu” – widowisko dla dzieci
13.00 „Historia z Myszką i komputerem” (5) – „Szlachta”
13.25 „Mistrzowie” – prof. dr hab. Antonina Rumińska
13.50 „Spotkania z literaturą” – Paul Verlaine – „Serce i duszę gorączka pali”
14.10 „...swego nie znacie” – „Kłodzko”
14.25 „Gość dnia”
14.30 „Historia Polskiego Radia”
15.00 „Kraina łagodności”
15.30 „Moda na sukces” (208)
16.00 „Raj” – program dla młodych widzów
16.25 „Baw się z nami”
16.50 „Kalendarium XX wieku”
17.00 Teleexpress
17.20 „Miliard w rozumie”
17.45 „Z kamerą wśród zwierząt”
18.00 „Sukces” (8) – „Dwa światy”
19.00 Wieczorynka – „Madeline”
19.30 Wiadomości
20.10 Studio Sport – Liga Mistrzów (II półfinał)
22.25 „Puls dnia”
22.40 „Zawsze po 21.”
23.15 Wiadomości
23.35 „Jądro ciemności” – film przygodowy prod. USA (1993), reż. Nicolas Roeg, wyk.: Tim Roth, John Malkovich, Isaac de Bankole, James Fox
1.15 Publicystyka kulturalna
2.00 Zakończenie programu

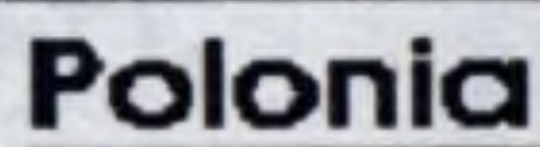


- 7.00 Panorama
7.10 Sport telegram
7.15 Poranny magazyn Dwójki
7.50 Akademia Zdrowia „2”
8.00 Program TV Kraków
8.30 „Beztróskie dni” (8)
9.00 „Świat kobiet”
9.30 „Podwodne przygody” (2) – „Laguna wysp Truk” (2)
10.00 „Truskawkowe studio”
10.25 „Dotykane Sacrum” – „Biblia we współczesnym malarstwie polskim” – film dok.
11.05 „Nieszpory Ludzmierskie na Śląsku” – reportaż
11.25 „Szczęśliwe przypadki Oswalda Bugela” – film dok.
12.05 „Moje kino” – film dok.
12.40 „Mój mały świat” – pr. publ.
13.00 Panorama
13.20 „Lato w Lesmonie” (3) – „Kuzyn z Anglii”
14.10 „Clipol”
14.40 Muzyczne nowości Dwójki
15.00 „Podróże do wnętrza Ziemi z Willy Fogiem” (12)
15.25 Akademia Zdrowia „2”
15.35 „Pejzaże wsi polskiej”
16.00 „Zwierzęta wokół nas”
16.30 „5x5 – wygramy razem”
17.00 „Barwy świętości” – film dok.

- 17.40 „Triduum Miśka” – rep.
17.55 Losowanie gier liczbowych Totalizatora Sportowego
18.00 Panorama
18.10 Kronika (TV Kraków)
18.40 „9 i 1/2” – magazyn rep.
19.05 „Jeden z dziesięciu”
19.35 „Truskawkowe studio”
20.00 „Z archiwum X” (3) – serial sensacyjny prod. USA
21.00 Panorama
21.35 „Ekspres reporterów”
22.10 Studio Teatralne Dwójki – Marguerite Duras – „Agata”, reż. Andrzej Domalik, wyk.: Anna Radwan, Mariusz Bonaszewski
22.50 Studio Sport – „Liga Mistrzów”
0.00 Panorama
0.05 Antoni Dworzak – „Stabat Mater” – koncert
1.30 Zakończenie programu



- 8.00 Kronika
8.10 „Kraków na dzień dobry”
8.30 „Czarnoksiężnik z krainy Oz” (13 – ost.) – serial anim.
8.55 „Niebezpieczna” (32)
9.40 „Gniewni rocka” (9)
10.10 „Przepraszam, czy tu biją?” – film fab. prod. polskiej, reż. M. Piwowski, wyk.: J. Kulej, J. Szczepański, Z. Rychter, J. Himilbach
11.45 „Moja dziupla” – magazyn
12.00 Blok pr. edukacyjnych
12.15 „Na kłopoty... Bednarski”
13.05 Program publicystyczny
13.45 „Historia – współczesność”
14.15 „Sejmograf”
14.25 „Rozmowa dnia”
15.00 Program dnia, konkurs
15.10 „Kot rozrabiaka” (24)
15.35 „W ZOO” (4) – serial przyrodniczy
16.00 „Piętnastolatki” (63)
16.30 „Cyklomotoabecadło”
16.45 „Male kino”
17.05 KIM – Krakowski Informator Muzyczny
17.15 „Niebezpieczna” (32)
18.10 Kronika
18.40 „9 i 1/2” – magazyn reporterów
19.00 „Kundel bury i kocury”
19.15 „Podpowiedzi w plenerze”
19.30 „Ostatnia wieczera” – film dok. prod. angielskiej
20.00 „Inspektor Wycliffe” (4)
20.50 „Idziemy do miasta”
21.00 „Cztery kąt”
21.15 „Universitas”
21.30 „Z medycyną na ty”
21.50 Kronika
22.00 Sport
22.05 „Paryskie pejzaże mody”
22.30 „Zagadki przyszłości” (16) – serial dokumentalny
22.55 „Nasza antena”
23.00 „Monolit” – film sf. prod. USA (1993), reż. John Eyres, wyk.: Bill Paxton, Lindsay Frost, Louis Gossett Jr., John Hurt
0.35 „Muzyka na dobranoc”
1.00 „Hejnal”



- 8.10 Filmy animowane dla dzieci
9.50 „Namiętność” – serial
11.00 „Oddział specjalny”
11.50 „T & T” – serial USA
12.50 „Pełnym gazem”
13.25 „Satelite” – pr. muz.
15.25 „Teleshop”
16.00 Filmy animowane dla dzieci
17.50 „Oddział specjalny”
18.45 „Namiętność” – serial
20.00 „Zmierzyć się z wiatrem” – film fab.
21.50 „T & T” – serial USA
22.50 „Jeden z dziesięciu” – serial
0.00 „Zmierzyć się z wiatrem” – film fab.



- 17.15 Wiadomości Nowohuckie
17.30 „Wachacze” – reportaż
17.50 Muzyka
18.05 „Namiętność” (13) – telenowela prod. wenezuelskiej
19.00 „Rodzina Potwornickich” – serial komediowy prod. USA
19.30 „To i moto” – magazyn motoryzacyjny
20.00 „Ulice San Francisco” (7) – serial kryminalny prod. USA
21.00 „Pogoda dla bogaczy” (22) – serial obyczajowy prod. USA
22.00 „Dorastanie” (2) – serial obyczajowy prod. polskiej
23.00 Gazeta Telewizyjna



- 7.00 „Halo, Grałmy”
7.20 „Ye, Ye, Ye” – pr. muz.
7.30 „Kalambury” – pr. rozr.
8.00 „Grand Prix” – serial
8.20 „Klub Lady Fitness”
8.30 „Skrzydła” – serial
9.00 „Ziemia 2” – serial sf.
10.00 „Za wszelką cenę” – serial
10.55 „Jesteśmy” – pr. katolicki
11.30 „Disco Relax”
12.30 „Kaszebe” – melodramat prod. polskiej
14.00 „Klip-Klaps”
14.30 „4 x 4” – mag. motoryz.
15.00 „Halo, Grałmy”
15.20 „Ye, Ye, Ye” – pr. muz.
15.30 „Czarodziejka z Księżyca”
16.00 Informacje
16.15 „Link Journal” – moda
16.45 „Alf” – serial komediowy
17.15 „Kalambury” – pr. rozr.
17.45 „Grunt to rodzina” – serial
18.15 „Gra o wszystko”
18.45 „Dallas” – serial obycz.
19.40 „Losowanie LOTTO”
19.50 Informacje
20.05 „One West Waikiki” – serial
21.00 „Gliniarz i prokurator”
22.00 Informacje i biznes inf.
22.25 „Król królów” (1) – film fab. prod. USA
23.20 „Sztuka sprawiedliwości”
23.50 „Motowiadomości”
0.20 „Polsat Europe Music Show”



- 16.30 „Teleshopping”
16.50 „Krzysztof Kolumb”
17.15 Program lokalny
17.30 „Westgate” – serial
18.30 „Maria” – telenowela
19.15 „Haggard” – serial
19.40 „Z planu filmowego”
20.00 „Być najlepszym” – film sensacyjny prod. USA
21.45 „Auto Majster” – poradnik
22.00 Program lokalny
22.20 „Ślepy strach” – thriller prod. USA
23.50 „Disco Polo Mix”
0.20 Muzyczne dobranoc



- 15.30 „Dzieciowisko”
16.00 „Pan de Lis” – serial anim.
16.30 „Opowieści jazzowe”
17.00 „Domino” – teleturniej
17.30 „Kariery” – magazyn rep.
18.00 „Akademia modelek” (75)
18.30 „Przygody Speeda Błyskawicy” – serial animowany
19.00 „Zemsta” (99) – telenowela
19.45 Serial animowany dla dzieci
20.00 „Tak i Nie” – teleturniej
20.30 „Sprawy wewnętrzne” (14)
21.00 „Reporter na tropie” (14)
22.30 „Magazyn podróżniczy”
23.00 „Magazyn sportowy”
23.30 „Playbox” (1, 2) – koncert
1.30 „Zemsta” (99) (powt.)

ZMIANY W OC

– Słyszałem, że nastąpiły istotne zmiany w obowiązkowym ubezpieczeniu komunikacyjnym OC w tym roku. Prosiłbym o ich przybliżenie – prosi Mariusz M.

Każdy poruszający się po naszych drogach pojazd musi posiadać ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej. Z polisy tej wypłacane jest odszkodowanie tylko osobom poszkodowanym w wypadku spowodowanym przez nasz samochód. Sam sprawca kolizji czy jego bliscy nie otrzymują nic z tytułu tego ubezpieczenia. Polisa OC nie uprawnia zatem np. do odszkodowania za skradziony samochód. W celu takiej ochrony trzeba wykupić inne ubezpieczenie, tzw. auto casco (AC).

Przypominamy również, że od początku tego roku obowiązują nowe przepisy dotyczące komunikacyjnych ubezpieczeń OC. Główne zmiany to:

– skrócenie okresu wypowiedzenia umowy ubezpieczenia OC. Właściciel pojazdu, jeżeli planuje wykupić polisę w innym niż dotychczas towarzystwie, może wypowiedzieć wspomnianą umowę minimum na jeden dzień przed upływem okresu ubezpieczenia. Jeżeli tego nie uczyni, umowa będzie automatycznie przedłużana na następny rok. Poprzednio obowiązywał miesięczny termin wypowiedzenia, czyli do 30 listopada roku poprzedzającego zawarcie umowy;

– zmiany okresu ubezpieczenia. Wprowadzono dwunastomiesięczny okres ubezpieczenia. Poprzednio kierowca kupujący polisę OC na swój pojazd, mógł ją nabyć tylko na okres roku kalendarzowego lub do końca tegoż roku. W praktyce oznaczało to, że na auto kupione w czerwcu wspomniane ubezpieczenie można było wykupić tylko do końca roku. Dopiero następna polisa obejmowała pełny rok kalendarzowy. Obecnie możliwe jest kupno polisy OC np. od 5 kwietnia do 4 kwietnia następnego roku. Zniknął zatem obowiązek zawierania umowy ubezpieczenia OC na okres roku kalendarzowego;

– podniesienie wysokości tzw. sumy gwarancyjnej. Wielkością tą określa się maksymalną kwotę, jaką towarzystwo zobowiązuje się wypłacić w ramach odszkodowania z polisy komunikacyjnej OC w odniesieniu do jednego wypadku spowodowanego przez dany pojazd. Zgodnie z obowiązującym poprzednio stosownym rozporządzeniem ministra finansów, suma ta nie mogła przekroczyć 11,5 mld starych złotych. Obecnie jest to równoważność 600 tys. ECU (według kursu z pierwszej opublikowanej w danym roku tabeli NBP), co zgodnie z obecnym kursem daje ok. 1,9 mln zł.

Kto zapomni wykupić polisę OC, może spodziewać się karnej opłaty. W tym roku właściciele samochodów osobowych za brak tego ubezpieczenia zapłacą 1100 zł (dotychczas 800 zł), właściciele samochodów ciężarowych, autobusów, ciągników siodłowych i samochodów dostawczych – 1400 zł (1100 zł), a właściciele motocykli, motorowerów, przyczep i naczep – 250 zł (200 zł).

Opłata karna za brak OC ustalana jest przez zarząd Ubezpieczeniowego Funduszu Gwarancyjnego na okres roku, w wysokości trzykrotnej średniej rocznej składki podstawowej stosowanej przez towarzystwa sprzedające dany rodzaj polis. Zapłacenie jej nie zwalnia jednak od kupna tego ubezpieczenia. (sp)

Jak powiedzieć? Jak napisać?

WSZYSCY WSZYSTKIM
ŚLĄ ŻYCZENIA

Zbliżają się Święta Wielkanocne, nadszedł czas wzmożonych porządków, trzepiemy dywany, myjemy okna, sprzątamy w szafkach, a w chwilach wolnych od tej gimnastyki piszemy kartki świąteczne do naszych bliskich i znajomych. Poeta już od jakiegoś czasu prosi o wcześniejsze wysyłanie korespondencji świątecznej, aby wszystkie nasze dobre słowa w porę dotarły do adresatów. My się jednak tak bardzo nie spieszymy i pomyśleliśmy przez chwilę jak sformułować nasze życzenia. Jest bowiem pewien rodzaj błędu językowego, który wynika z pośpiechu i braku zastanowienia. Dla formalności nadmieniam, iż zwracam się do anakolutu, lecz nie każdemu z nas potrzebne jest zapamiętanie tej nazwy. Niezłe jest natomiast wiedzieć, na czym on polega, czyli potocznie mówiąc: w czym rzecz.

Anakolut, o którym z pewnością jeszcze nieraz będziemy mówić jest jednym z najbardziej rozpowszechnionych błędów w mowie potocznej. Powstaje wskutek nieuwagi, roztargnienia, zbyt szybkiego tempa wypowiedzi. Mechanizm jest następujący: zaczynamy coś mówić, brakuje nam odpowiedniego słowa, zastanawiamy się chwilę i, bingo, znaleźliśmy. Co prawda nie to, którego szukaliśmy właśnie w pamięci, ale inne, podobne, też oddające sens, który mamy na myśli. Nie pasuje ono jednak składniowo do zaczętej już przez nas wypowiedzi. Słów wypowiedzianych nie możemy cofnąć, czasem nawet zresztą już ich dokładnie nie pamiętamy. I tak dalszy ciąg naszej wypowiedzi rozwija się niezależnie od wymagań gramatycznych właściwych konstrukcjom językowym, od których ją rozpoczęliśmy. Nie zaburza to w stopniu znaczącym komunikacji, czyli porozumienia. Jeśli nie pogubimy się bardzo, nasz rozmówca i tak zrozumie i nie będzie miał nam balaganu w naszej mowie za złe. Wszak jemu zdarza się często to samo. Pamiętajmy jednak, że w odróżnieniu od wypowiedzi w rozmowie, wypowiadając się na piśmie możemy się posłużyć gumką myśkową, gdy się za bardzo zagalopujemy. Niektórzy mówią, że papier zniszczy wszystko i jest w tym jakaś prawda, zostawmy jednak anakolut „zapisany” do wykorzystania pisarzem i poetom dla stylizacji na mowę potoczną, sami zaś pamiętajmy o podstawowych zasadach.

Posłużmy się przykładem. Któż z nas nie dostał kiedyś kartki z tekstem: Wszystkiego najlepszego z okazji... (Świąt, imienin, ślubu, rocznicy itp.) ślą Kowalscy z dziećmi.

Czy wiecie już państwo na czym polega błąd? Wystarczy chwila zastanowienia i już zauważamy, że koniec jest od zupełnie innego początku. Żeby to wyraźniej zobaczyć, odwróćmy kolejność. Otrzymujemy: Kowalscy ślą wszystkim najlepszego. Brzmi to dosyć zabawnie, prawda? Błąd powstał z niefortunnego połączenia dwóch konstrukcji: śląc coś i życzyć czegoś. Śląc, zasłając, przesyłając możemy nasze najlepsze życzenia, serdeczności, powinszowania i wszelkie inne „wrażenia”, natomiast wszystkiego najlepszego, zdrowia, pomyślności, miłych wakacji możemy naszym przyjaciołom z całego serca życzyć.

Ja również z okazji zbliżających się Świąt Wielkiej Nocy życzę Państwu smacznego jajka i rześkiego dyngusa. Alleluja! (uh)

TVP1

- 6.00 Kawa czy herbata?
7.45 V.I.P. – rozmowa Jedyński
8.00 „Różowa pantera” (20)
8.30 „Pory roku”
8.45 „Fotki dla ciotki”
9.00 Wiadomości
9.10 „Mama i ja”
9.25 „Gimnastyka buzi i języka”
9.30 „Domowe przedszkole”
9.55 „Porozmawiajmy o...”
10.00 „Prawnicy z Miasta Aniołów” (34)
10.50 „Muzyczna Jedynka”
11.00 „Gotowanie na ekranie”
11.20 „To jest łatwe...”
11.30 „Kwadrans na kawę”
11.45 „Życie skutecznie”
12.00 Wiadomości
12.10 „Agrobiznes”
12.15 „Magazyn Notowań”
12.40 „Wśród mgieł i wulkanów”
13.05 „Opowieści bałtyckie”
13.25 „Klipper”
13.45 „W rajskim ogrodzie”
14.00 „Zwierzęta świata” – „Wstęga życia” – „Podróż przez Wielką Rafę Koralową z Alistai-rem Birtlesem” (1) – film dok.
14.30 „Przez lądy i morza” – „Nowa Zelandia”
15.00 „Potop popu”
15.30 „Max Glück” (17)
16.00 „Świąteczny jarmark – tradycje i zwyczaje Świąt Wielkiej Nocy” – program dla młodszych
16.25 „Kany tyn cas” – film dok.
16.50 „Kalendarium XX wieku”
17.00 Teleexpress
17.20 „Filmidło” – mag. filmowy
17.40 „Klinika zdrowego człowieka”
18.10 „Tata major” (41)
18.30 „Magazyn katolicki”
19.00 Wieczorynka
19.30 Wiadomości
20.10 „Nietykalni” (16) – serial
21.00 „Wieczór publicystyczny”
22.20 „Diariusz” – mag. rządowy
22.30 „Pegaz” – tyg. kulturalny
23.00 Wiadomości gospodarcze
23.15 „Książki najlepsze”
23.20 „Sława w XX wieku oczami Clive’a Jamesa” (6) – serial
0.15 „Pocalunek trędowatego” – dramat obyczajowy prod. francuskiej (1979), reż. François Verny i André Michel, wyk.: Nathalie Juvet, Michel Caccia, Georges Gourbet
1.50 Zakończenie programu

TVP2

- 7.00 Panorama
7.10 Sport – telegram
7.15 Poranny magazyn Dwójki
7.50 Akademia Zdrowia „2”
8.00 Program TV Kraków
8.30 „Dzieciaki, kłopoty i my”
9.00 „Świat kobiet”
9.30 „Świat, który nie może zaga-
ginać”
9.55 „Pan Magoo” – serial anim.
10.00 „Klub pana Rysia”
10.25 „Podróże z Adamem Buja-
kiem” – „Wielki Tydzień w Je-
rozolimie” – impresja filmowa
10.45 „Krótki film w formie par-
tytury” – film dok.
11.10 „Konie” – film dok.
11.40 „70 lat Polskiego Radia”
12.00 „Od Aten do Atlanty” –
reportaż
13.00 Panorama
13.20 „Żegnaj, supermamo!” –
film obyczajowy prod. USA
(1990), reż. Charles S. Dubin,
wyk.: Jane Eastwood, Alyson
Court, Kim Hunter
15.00 „Pod niebem Afryki” (12)
15.25 Akademia Zdrowia „2”
15.35 „Gol” – magazyn piłkarski
16.00 „Animals”
16.30 „5x5 – wygramy razem”
17.00 „Jeden na jeden”

- 17.30 „Droga Krzyżowa” – pro-
gram redakcji katolickiej
18.00 Panorama
18.10 Kronika (TV Kraków)
18.40 „U siebie” (TV Kraków)
19.05 „Jeden z dziesięciu”
19.35 „Klub pana Rysia”
20.00 „Katyń – ludobójstwo i pro-
paganda” (1) – film dok.
21.00 Panorama
21.30 Sport – telegram
21.40 „Halo, weekend!”
21.45 „Trzy kolory – Niebieski”
– dramat prod. polsko-fran-
cuskiej (1992), reż. Krzysztof
Kieślowski, wyk.: Juliette Bi-
noche, Benoit Regent
23.15 „Katyń – ludobójstwo i pro-
paganda” (2) – film dok.
0.00 Panorama
0.15 Studio Sport – I liga koszy-
kówki mężczyzn
1.00 Zakończenie programu

TELEWIZJA
KRAKÓW

- 8.00 Kronika
8.10 „Kraków na dzień dobry”
8.30 „Kalifornijskie rodzinny”
(14) – serial anim. dla dzieci
8.55 „Niebezpieczna” (33)
9.40 „Ten wspaniały sport” (18)
10.10 „Independence” – western
prod. USA (1986), reż. John
Patterson, wyk.: John Bennett
Perry, Anthony Zerbe, Isabel-
la Hofmann
11.45 „Magazyn rodzinny”
12.00 Wiadomości
12.15 „Rękopis znaleziony w
Saragossie” (1) – film fab.
prod. polskiej, reż. W. Has
13.45 „Wspólna Europa”
14.05 „Zaproszenie”
14.25 „Rozmowa dnia”
15.00 Program dnia, konkurs
15.10 „Szmacianki” (51) – serial
15.20 „Wesołe malpki: Serdel i
Pyrek” (2) – serial anim. prod.
angielskiej
15.30 „W Bucikowie” (12)
15.40 „Roger odrzutowiec” (54)
15.50 „Kocham moje miasto” (25)
– „Tunis”
16.05 „Miód i pszczoły” (155)
16.30 „Tak było – jak jest?” –
magazyn filmów dok.
17.15 „Niebezpieczna” (33)
18.10 Kronika
18.40 „U siebie” – magazyn
mniejszości narodowych
19.00 „Kraków muzyczny”
19.30 „Ostatnia wieczerza” (2) –
film dok. prod. angielskiej
20.00 „Nauczyciel” – „Hasło” –
serial obyczajowy prod. franc.
21.50 Kronika
22.00 Sport
22.05 „Autostrada”
22.20 „Marzenia i kariery”
22.30 „W harmonii ze światem”
– program publicystyczny
22.55 „Nasza antena”
23.00 „Historia pewnego małżeń-
stwa” (5) – „Pojednanie” – se-
rial prod. USA
0.00 Koncert muzyczny
1.00 „Hejnal”

Polonia

- 8.10 Filmy anim. dla dzieci
9.50 „Namiętność” – serial
11.00 „Oddział specjalny”
11.50 „T & T” – serial USA
12.50 „Sports World”
13.25 „Satelite” – pr. muz.
15.25 „Teleshop”
16.00 Filmy anim. dla dzieci
17.50 „Oddział specjalny” – se-
rial USA
18.45 „Namiętność” – serial
20.00 „Rebeka” – film fab.
21.50 „Blżej filmu” – magazyn
22.20 „Culture Club” – koncert
23.35 „Jeden + dziesięć” – serial
USA
0.00 „Rebeka” – film fab.

dami

- 17.15 Wiadomości Nowohuckie
17.30 „Wachacze” – reportaż
17.50 Muzyka
18.05 „Namiętność” (14)
19.00 „Teatrzyk Intryg przedstawia”
– serial sensacyjny prod. franc.
19.30 „Zebra Zone” (2) – mag. muz.
20.00 „Grzechy” (5) – serial USA
21.00 „Iluzja czy rzeczywistość?” –
film dok. prod. USA
22.00 „Ulice San Francisco” (7) –
serial kryminalny prod. USA
23.00 Gazeta Telewizyjna

POLSAT S

- 7.00 „Halo, Gra!my”
7.20 „Ye, Ye, Ye” – pr. muzyczny
7.30 „Kalambury” – pr. rozr.
8.00 „Czarodziejka z Księżyca”
8.20 „Klub Lady Fitness”
8.30 „Grunt to rodzina” – serial
9.00 „Dallas” – serial USA
10.00 „Za wszelką cenę”
11.00 „Kuba zaprasza” – talk show
11.30 „Pamiętnik nastolatki”
12.00 „W drodze” – pr. katolicki
12.30 „Link Journal” – moda
13.00 „Czas na naturę”
13.30 Reportaż
14.00 „Magazyn”
15.00 „Halo, Gra!my”
15.20 „Ye, Ye, Ye” – pr. muz.
15.30 „Grand Prix” – serial anim.
16.00 Informacje
16.15 „Tylko dla dam” – magazyn
16.45 „Alf” – serial komediowy
17.15 „Kalambury” – pr. rozr.
17.45 „Webster” – serial USA
18.15 „Sztuka informacji”
18.45 „Ziemia 2” – serial sf.
19.40 „Losowanie LOTTO”
19.50 Informacje
20.05 „Nieustraszone” – serial
21.00 „Capital City” – serial
22.00 Informacje i biznes inform.
22.25 „Król królów” (2) – film
fab. prod. USA
22.50 „Plus minus” – pr. publ.
23.20 „4 x 4” – mag. motoryz.
23.50 „Gillette World Sport Spe-
cial”
0.20 „Prosto z Hollywood”
0.50 „Turbo Trans Gra!my”

Polska
Telewizja
Kablowa

- 16.30 „Teleshopping”
16.50 „Troskliwe misie” – serial
17.15 Program lokalny
17.30 „Dookoła sławy” – magazyn
18.35 „Tajemniczy świat Artura...”
19.00 „To i moto”
19.30 „Video Soul” – muzyka
20.00 „Molo” – film psychologicz-
ny prod. polskiej
21.25 „Disco Polo Mix”
22.00 Program lokalny
22.20 „Maria” – telenowela
23.05 „Zakazany rytm” – film
sensacyjny-obyczajowy USA
0.35 „Midnight Love” – muzyka
1.05 Muzyczne dobranoc

TELEWIZJA
WISŁA

- 15.30 „Dzieciowisko”
16.00 „Pan de Lis” – serial anim.
16.30 „Mono” – magazyn muz.
17.00 „Domino” – teleturniej
17.30 „Taka ryba” – mag. wędk.
18.00 „Akademia modelek” (76)
18.30 „Dzieciowisko”
19.00 „Zemsta” (100)
19.45 Bajki animowane dla dzieci
20.00 „Tak i Nie” – teleturniej
20.30 „Hunter” (15) – serial krym.
21.00 „Budka Suflera” – koncert
22.00 „Za kółkiem” – magazyn
22.30 „Hot line” – dziennik muz.
23.00 „Zemsta” (100) (powt.)

ROWERY*CENTRUM ROWEROWE

„TOMAR” ul. Klasztorna 31

Hurt i Detal

Czynne w godz. 10⁰⁰–18⁰⁰
soboty: 10⁰⁰–14⁰⁰

SUPER ATRAKCYJNA OFERTA, m. in.:

WHEELER, GIANT,
UNIBIKE, MAGNUM,
OLPRAN, VELAMOS,
TREKKING FOX, ROMET

Tel. 25-84-30; 25-84-31; 44-47-53.

Autobus 123, 153 – dwa przystanki za klasztorem w Mogile

NOWY SKLEP FIRMOWY

os. Niepodległości 3 (Zesp. Pawilonów Handlowych)



sklep meblowy

Kora s.c

Kraków, os. Teatralne 19. Tel. 43-00-05.

Zapraszamy Państwa do odwiedzenia największe-
go sklepu meblowego w Nowej Hucie. Na po-
wierzchni powyżej 1000 m² oferujemy Państwu sze-
roki wybór mebli mieszkaniowych w różnorodnej
gamie kolorystycznej.

Oferujemy:

- możliwość negocjowania cen
- sprzedaż ratalną
- własny transport
- promocyjne ceny do lipca

Kupon zamieszczony poniżej upoważnia do otrzy-
mania przy zakupie milej niespodzianki.

1 lipca spośród kuponów wrzuconych do urny
zostanie rozlosowana supernagroda.

Imię
Nazwisko
nr dow. osobistego

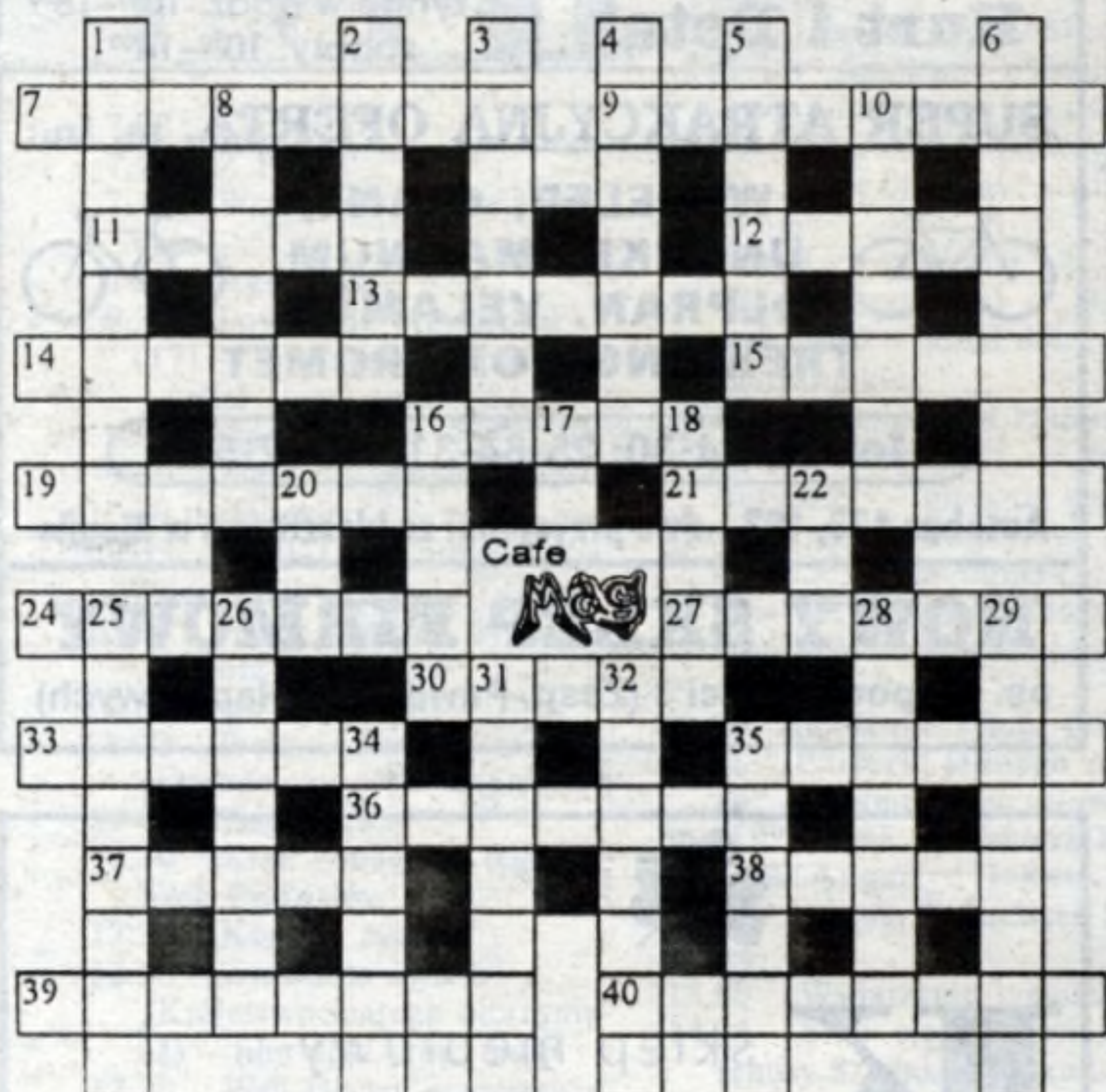


- * Taxi osobowe
 - * Taxi bagażowe
 - * Pomoc drogowa
- Zniżki przy
zgłoszeniach
telefonicznych
oraz dla posiada-
czy abonamentów

BIURO OGŁOSZEŃ
DO WSZYSTKICH
GAZET KRAKOWSKICH
NOWOHUCKIE
CENTRUM KULTURY
TEL. 43-44-33

KRZYŻÓWKA 12

Z **Głosem**



POZIOMO: 1. Anna lub bursztyn, 5. Tumski lub Wielkopolski, 8. kamień ozdobny, 9. rozgrywka, 10. pomysł twórczy, 11. szyk, wytworność, 12. nośnik impulsów w ciele, 14. surowiec na metal, 16. „nie ty”, 17. (mit. kananejska) Bóg najwyższy, 19. kalebasa, 20. algierski port nad Morzem Śródziemnym, 22. uczestnik korridy, 25. płytka wykładzinowa, 26. atak z powietrza, 27. wyspiarskie państwo, 28. karczma, 29. figura na szachownicy, 30. cenny w kartach, 32. w nazwie spółki, 33. prowadzenie, 36. pocisk kuszy, 38. australijscy autochtoni, 39. dzieło Podkowińskiego, 40. cieleca kończyzna, 41. zaloty, 42. żaglowy okręt wojenny z XVI i XVII wieku, 43. wieniec, girlanda.

PIONOWO: 1. arabski kraj, 2. miasto nad dolną Wisłą, 3. zasłona okienna, 4. półwysep w pld.-zach. Azji, 5. plazma, 6. przedmiot handlu, 7. daszek na słupach, 13. akcesoria, 15. alergia, 16. rumowa wyspa, 18. port na Cyprze, 19. dur, 21. prostopadły do osnowy, 23. rodzaj, 24. cichy u Szolochowa, 31. wyświechtane powiedzonko, 32. stróż prawa z gwiazdą, 33. statua, 34. skorupiaki, 35. z wodą sodową, 36. myśliwska potrawa, 37. uchwyt.

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysłać do 28 bm.

Rozwiązanie krzyżówki nr 11:

POZIOMO: 7. Parsęta, 8. załazek, 9. pigment, 10. meloman, 11. osy, 12. tłumik, 14. klingi, 16. organy, 17. tukany, 18. Dante, 19. brzegi, 22. Ruslan, 25. Grodno, 27. Stefan, 28. gnu, 29. Estonia, 30. dzikusy, 31. familie, 32. trzewik.

PIONOWO: 1. kanister, 2. Usambura, 3. Bartok, 4. rzemyk, 5. kątownik, 6. medalion, 13. Irydion, 15. literat, 20. Registan, 21. ekologia, 23. Sofokles, 24. amnestia, 27. Sudety.

Nagrodę za poprawne rozwiązanie krzyżówki w 9. numerze wylosował Waldemar Cichecki, os. Górali 16/14. Nagroda jest do odebrania w redakcji. Po odbiór należy zgłosić się z „Głosem” i dowodem osobistym.

• W związku ze zgłoszeniami mieszkańców osiedla Łęg przypadków zaśmiecania znajdujących się tam terenów przez jedno z przedsiębiorstw usytuowanych przy ul. Sołtysowskiej wezwano do Straży Miejskiej osobę odpowiedzialną za taki stan rzeczy i ukarano ją mandatem w kwocie 150 zł. Jednocześnie zobowiązano tę firmę do utrzymywania na bieżąco porządku. Straż Miejska zapowiada dalsze kontrole w tym rejonie.

NA STRAŻY MIASTA

• Po stopnieniu śniegów patrol Straży Miejskiej przystąpił do zwiększonej kontroli w stosunku do kierowców parkujących samochody na zieleńcach. Jeżeli jeszcze zimą można było tolerować postój samochodów na oblodzonym i zaśnieżonym trawniku, to obecnie nie można dopuścić, aby pojazdy zajeżdżały odradzające się na wiosnę zieleńce. W efekcie kontroli ukarano kilku kierowców mandatami w kwocie 20 i 30 zł.

• W ub. sobotę Straż Miejska wspólnie z miejskimi inkasentami przeprowadziła kontrole legalności prowadzonego na ulicach Nowej Huty handlu. Ostatnio zauważa się spadek tego rodzaju wykroczeń. Straż Miejska pouczyła jedynie pięć osób.

• Po raz kolejny Straż Miejska wystąpiła do Wydziału Geodezji i Mienia Komunalnego UMK w sprawie uporządkowania terenów po usuniętych kioskach. W wielu miejscach Nowej Huty znajdują się pozostałości po kioskach w postaci betonowych podmurówek, płyt czy szafek energetycznych. Wydział Geodezji rozwiązując umowę nie wygryzł od byłych użytkowników uporządkowania terenu. Teraz należałoby to uczynić kompleksowo. (sp)

TANIE, FACHOWE NAPRAWY TELEWIZORÓW U KLIENTA

GWARANCJA, RACHUNKI
48-85-66, 25-59-05,
55-90-85, 55-58-10

TANIEJ Z "GŁOSEM"

Księgarnia **Grażyny Tabor** w os. Złotego Wieku 19 - pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu” na zakupy z 5-proc. bonifikatą książek, które są promowane obok. Kupon jest ważny do 28 marca 1996 r.

Nazwisko i imię:
Adres:
Wśród kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Księgarnia „ZŁOTY WIEK” w tym tygodniu rekomenduje autobiograficzną książkę Wiliama Whartona „Dom na Sekwanie”. Została ona wydana 3 miesiące wcześniej od amerykańskiego wydania. Jest to opowieść o silnej miłości rodzinnej zdolnej pokonać nawet najtrudniejsze wyzwania. Pokazuje do jakiej walki jest zdolny człowiek w obronie własnego gniazda.

Z KRONIKI POLICYJNEJ

TROCHĘ STATYSTYKI

W mininym tygodniu zgłoszono policji o popełnieniu 78 przestępstw, w tym: 5 rozbojów, 6 bójek i pobić. Włamano się do: dwóch obiektów handlowych, pięciu mieszkań i siedmiu piwnic. Zanożowano 20 przestępstw samochodowych, w tym: 16 włamań i 4 kradzieże aut.

GINĄ ROWERY

Kradną je włamywacze z piwnic, wózkowni i suszarni. Na przykład 15 marca skradziono 3 rowery górskie z suszarni w os. 2 Pułku Lotniczego.

UWAGA NA TOREBK!

Zgłoszono policji kilka przypadków kradzieży torebek w środkach komunikacji miejskiej i na ulicach. 12 marca we wczesnych godzinach rannych skradziono z torebki portfel z pieniędzmi i dokumentami pasażera autobusu linii „172”. To samo przytrafiło się 19 marca pasażerowi linii „139”.

Niebezpieczne jest os. Albertyńskie: 11 marca do przechodzącej tym osiedlem kobiety, około godz. 20, podbiegł młody mężczyzna wyrwując jej torebkę. Podobne zdarzenie miało miejsce w tym osiedlu 16 marca ok. godz. 23.

GINĄ RÓWNIEŻ TOREBK! pozostawione w niezamkniętych pomieszczeniach. W ten sposób skradziono torebkę w przychodni rejonowej w os. Złota Jesień i z gabinetu nauczycielskiego z ZSZ w tym samym osiedlu.

ROZBOJE

14 marca, około godz. 21.30, w rejonie sklepu „Bosman” przy pl. Centralnym przechodzącym zaczepiony został przez nietrzeźwego mężczyznę, który zażądał od niego pieniędzy na wino. Gdy ten odmówił, napastnik przewrócił go na ziemię kopiąc go dotkliwie. Skradł mu

kurtkę typu „Flayers”, w której poszkodowany miał klucze do mieszkania i zegarek.

Napadnięta też została przez trzech młodych mężczyzn kobieta w os. Kazimierzowskim. Zdarzenie miało miejsce 18 marca ok. godz. 21. Obezwładnionej skradziono torebkę.

CWANIAK WŁAMYWACZ

15 marca, o godz. 1 w nocy, oficer dyżurny policji otrzymał anonimowy telefon informujący, że na parking w os. Piastów podejrzanie zachowuje się młody mężczyzna. Wysłano tam załogę radiowozu. Policjanci zatrzymali 20-letniego mieszkańca Słomnik, który skrył się przed nimi za własną „dacią”. Okazało się, że chwilę wcześniej włamał się do innego, zaparkowanego tam samochodu tej marki, z którego zdążył skraść i przenieść do swojego auta koło zapasowe i rękawiczki narciarskie. Właścicielka okradzonego samochodu rozpoznała te przedmioty. Włamywacza zatrzymano w policyjnym areszcie. Przesłuchiwany, mimo dowodów, nie przyznawał się do przestępstwa twierdząc, że przyjechał tutaj do swojej dziewczyny, a ktoś mu podrzucił skradzione przedmioty. Kluczyki jego samochodu pasowały do okradzonej „dacji”.

PRZENOŚNA MELINA

Idzie wiosna, o czym świadczą mogą pojawiające się już przed HTS obnośne meliny. 13 marca, ok. godz. 22, policjanci z X Komisariatu zlikwidowali taką w rejonie VI bramy kombinatu (przy ul. Igołomskiej). Zatrzymano 40-letniego mieszkańca os. Albertyńskiego, który posiadał przy sobie: 34 butelki piwa i 3 butelki wódki, jak też 84 zł z utargu. Zatrzymano również dwóch kupujących.

polar
Zakłady Zmechanizowanego Sprzętu Domowego

CERTYFIKAT

Niniejszym zaświadczaemy, że Firma

• DOM • SERWIS •
Sp. z o.o.

jest autoryzowanym punktem sprzedaży
wyrobów firmy POLAR

Autoryzowany dealer **31-902 Kraków**
ul. os. Willowe 30
Czynne od 10-18
sob. 9-14
Tel. 44-40-69, 44-87-64

ZZSD POLAR
ul. Gen. T. Bora-Komorowskiego 6
51-210 Wrocław

PRZEDSIĘBIORSTWO WIELOBRANŻOWE

„PROINSTAL”

ZAPRASZA DO NOWO OTWARTEGO SKLEPU
FIRMOWEGO W KRAKOWIE, OS. ZIELONE 22
(BYŁA KAWIARNIA „KOKOSANKA”)

SPRZEDAŻ RATALNA BEZ ŻYRANTÓW!

Polecamy:

szeroki wybór artykułów
instalacyjno-sanitarnych

WANNY NAROŻNE –
PROMOCJA!

SPRZĘT AGD, FLIZY, TERAKOTA

Zamówienia telefoniczne: 25-77-93

pon. – pt. 9⁰⁰ – 19⁰⁰, sob. 9⁰⁰ – 12⁰⁰

AGENCJA PKO

czynna pon. – pt. w godz. 9⁰⁰ – 17⁰⁰

WIZYTY DOMOWE LEKARZY

♦ **CENTRUM "MEDYK"**. Tel. 44-10-49 (od godz. 10 do 22). Wizyty specjalistów szpitali krakowskich: interniści, kardiolog, pediatra, chirurg dziecięcy, EKG w domu chorego.

MEDYCYNĄ I ZDROWIE

♦ **MASAŻE** - ogólne: receptorów (w stopie), nastawianie dysków, os. Szkolne 36, w godz. 12-20.

♦ **PRACOWNIA USG - LEK. MED. B. STĘPIEŃ** - os. Handlowe 8: badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Codziennie od 9.00 do 13.00. Rejestracja: tel. 48-94-60 (po południu) lub osobiście.

♦ **USG NOWA HUTA** w Przychodni Specjalistycznej nr 1, os. Na Skarpie 6: jama brzuszna, ginekologia, położnictwo, tarczycę, piersi, stawy biodrowe. Rejestracja: tel. 44-19-00, wewn. 22, 44-19-30, wewn. 22 lub osobiście w godz. 9.00-18.00.

♦ **REHABILITACJA DOMOWA**, masaż, fizykoterapia, kinezyterapia. Tel. 485-222, wewn. 14-09, proszę z pokoju 1107. Pon. - piątek do 20.00.

♦ **USG** - lek. med. Magdalena Sliwińska. Hepatologia, konsultacja po WZW, L-4. Tel. 21-55-29, 33-41-35.

♦ **LABORATORIUM "DIAGNOZA"** - pełny zakres badań. Centrum A 12 (budynki żłobka), pon.-pt. 7.30-9.30. Tel. 25-93-46.

♦ **REHABILITACJA I ODNOWA BIOLOGICZNA**. Ul. Ptaszyckiego 4, tel. 49-31-17, 44-28-95.

Masaż leczniczy sportowy • gimnastyka dla pań z odnową biologiczną • nauka pływania z odnową biologiczną • sauna, masaż, bicz szkocki • gimnastyka lecznicza • fizykoterapia.

♦ **PRYWATNY GABINET GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZY** - os. Teatralne 16. Lek. med. Jerzy SKOTNICKI. Wtorek 15.00-17.00.

♦ **OŚRODEK TERAPII LASEROWEJ**, os. Złota Jesień 15b i 15c. Tel. 48-20-22 w 296, 295.

♦ **CHIRURGIA** (dr med. M. TRYSTULA) - konsultacje i zabiegi operacyjne, leczenie nieoperacyjne laserem hemoroidów I° II°, leczenie owrzodzeń żylakowych, usuwanie tatuażu laserem.

♦ **GABINETY SPECJALISTYCZNE przy OŚRODKU TERAPII LASEROWEJ**.

♦ **ORTOPEDIA** (lek. med. W. MIERNICZEK) - konsultacje, leczenie laserem w schorzeniach pourazowych.

♦ **GINEKOLOGIA** - konsultacje, nieoperacyjne leczenie laserem nadżerek szyjki macicy, cytologie, kolposkopie.

♦ **GASTROLOG** (lek. med. W. SZCZYGIEL), porady, gastroskopie.

♦ **LECZENIE BÓLU** laserem biostymulacyjnym w schorzeniach reumatycznych i neurologicznych.

♦ **LEKARZ REHABILITACJI**, mgr rehabilitacji - masaż, fizykoterapia. Tel. 49-17-90 (wieczorem).

♦ **PRYWATNA PRZYCHODNIA LEKARSKA** - os. Oświecenia 44, tel. 49-85-52, pon.-piątek 8-20, sobota 8-12. Różni specjaliści • laboratorium • zwolnienia L4 • wizyty domowe.

♦ **TWÓJ DENTYSTA** - leczenie, usuwanie, protezy. Os. Centrum D, bl. 2/91, codziennie, tel. 44-08-86; (niskie ceny!).

KWACIARNIE

♦ **KWACIARNIA „STOKROTKA”**, Adam Nawrocki, os. Niepodległości, obok bloku nr 11, tel. 49-92-42, czynne od pon. do pt. 10-18, sob. 8-18, niedz. 8-12. Dostawa kwiatów do domu. Parking za kwaciarnią.

♦ **KWACIARNIA „KALINA”**, os. Centrum D, bl. 1, czynna od pn. do pt. w godz. 8-19, w soboty godz. 8-17, w niedziele godz. 9-13. Tel. 44-33-36. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.

USŁUGI RÓŻNE

♦ **CYKLINIARKI**, elektronarzędzia wypożycza "FACHMAN". Tel. 43-03-89 (9.00-17.00). Os. Kolorowe 35.

♦ **KSERO, PIECZĄTKI** - plac targowy Bieńczyce, paw. nr 3. Czynne od pon. do pt. w godz. 10-17, sob. 10-14. Tel. 25-83-76.

♦ **MONTAŻ** boazerii, zabudowa wnęk oraz pawlacze, tel. 47-19-50.

♦ **AGENCJA PKO - PIECZĄTKI - KANTOR WYMIANY WALUT - LOTTOMAT**. Centrum B-7 (obok PZU). Tel. 43-63-85.

♦ **WODOMIERZE**, montaż. Tel. 43-02-44.

♦ **KODAK EXPRESS UNIVEX CO.**, os. Centrum B 3. Tel. 25-75-60. 8-19, sob. 8-14. Usługi fotograficzne, atelier: zdjęcia ślubne, okolicznościowe, legitymacyjne. Studio grafiki komputerowej: skład tekstów, projekty graficzne, wydruki barwne, foldery, identyfikatory, wizytówki, przegrywanie zdjęć i slajdów na kasety video.

♦ **EUROPA** - kursy językowe, Szkolne Domy 2 (16-18.30). Tel. 44-19-79, 43-44-51 (9-16).

♦ **PRACOWNIA KRAWIECKA „Maja”**, ul. Topolowa 36, poleca: suknie ślubne, komunijne i inne. Ceny konkurencyjne. Wyrób i sprzedaż. • Wypożyczalnia sukien ślubnych. Zapraszamy w godz. 9.00-17.00. Tel. 21-99-43.

♦ **CZYŚCZENIE DYWANÓW**, tapicerki meblowej - VAPTV 350, tania i solidnie, rachunki VAT Firma „ROBTER”, tel. 44-65-41.

USŁUGI RTV

♦ **NAPRAWA CB-RADIO**, magnetowidy, anteny. SERWIS + KOMIS + SKLEP. MONTAŻ. "IMPULS", os. Hutnicze 6, tel. 25-70-13.

♦ **TELE-RADIO-SERWIS RTV-VIDEO**, os. Oświecenia 9, tel. 48-97-57 i 48-20-39.

AGENCJE TURYSTYCZNE

♦ **"ANNA-TOUR"**, os. Centrum A, bl. 1, tel. 44-13-66 i 44-26-76 • kwatery • ubezpieczenie Polisa, Hestia, Warta, Polonia • wczasy • wycieczki krajowe i zagraniczne • bilety autobusowe, promowe - Polferries, samolotowe • paszporty.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

♦ **"PRYMUS" - BIURO KSIĘGOWO-PODATKOWE**, 31-946 Kraków, os. Teatralne 24. Tel. 43-41-28.

♦ **MGR ANDRZEJ KOCHMAŃSKI**, ekonomika, finanse, księgowość. Os. Handlowe 8 (parter). Tel. 43-62-02.

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

♦ **"STYL"**, os. Bohaterów Września 76 (pawilon obok pętli tramwajowej). Tel. 47-52-47, wtorek i czwartek 11-18. MIESZKANIA, DOMY, LOKALE, DZIAŁKI. Sprzedaż, kupno, wynajem, zamiana, wyceny. Pełna obsługa prawna i notarialna.

NAUKA JAZDY

♦ **TEST** - Ośrodek Szkolenia Kierowców, os. Kościuszkowskie 1, pok. 15, tel. 48-43-95, 48-05-59 w. 26 od pn. do pt. w godz. od 12 do 18.

♦ **AUTO SZKOŁA**, Kazimierz Grudzień, Jerzy Stolecki, os. Strusia 6, WT. CZW., godz. 19-20. Tel.: 44-72-77, 47-54-67.

♦ **NAUKA JAZDY**, Andrzej Tworzydło. Tel. 47-74-68 (w godz. 19-22).

♦ **AUTOSZKOŁA**, J. Kowalik, J. Czyż, tel. 48-20-22, wewn. 224., os. Złota Jesień 13, pon.-pt. 10.30-17.00 (fiat uno, 126p, polonez).

USŁUGI MOTORYZACYJNE

♦ **KOMPUTEROWE USTAWIANIE GEOMETRII KÓŁ** (zbieżności), przeglądy rejestracyjne samochodów osobowych i ciężarowych, ul. Siewna 72, w godz. 8-16. Tel. 43-00-19, 48-00-94, wieczorem.

♦ **RADIOODTWARZACZE - montaż, sprzedaż; WULKANIZACJA** - komputerowe wyważanie kół, naprawa opon i dętek, sprzedaż opon. RUDYK, al. Jana Pawła II 154, pon.-pt. 8-18, sob. 8-14, tel. 48-34-18.

♦ **WULKANIZACJA czynna pn-pt. 7-22, sob. 8-20**. Komputerowe wyważanie kół, sprzedaż opon - Jakub ZAJĄCZKOWSKI al. Jana Pawła II 37 (stacja "KIM") tel. 48-05-55, wewn. 33-61.

♦ **Z. ZAJĄCZKOWSKI**, al. Jana Pawła II 156. Tel. 48-66-44 i 67-68-60. Konserwacja: 10% zniżki w weekendy!

♦ **AUTOALARMY** - znakowanie pojazdów, zniżki ubezpieczeniowe. Szeroki wybór czujników. Unikalny system blokady zapłonu, immobilizery, centralne zamki. Bieńczyce, ul. Cienista 12, tel. 44-45-17.

♦ **PEŁNY ZAKRES NAPRAW DĘTEK I OPON**, komputerowe wyważanie kół - "KRAWAL", ul. Kocmyrowska (przy Cienistej i Bulwarowej), TEL. 25-70-08. Pon.-piątek 8-17, sobota 8-14. Sprzedaż ogumienia "Stomil" i "Michelin", "Pirelli".

♦ **AUTO-SERVICE**: autoryzowany dealer firmy CASTROL Piotr Fijałkowski, os. Słoneczne 8 A - tel. 44-37-43 czynne w godz. 8-16 poleca laserowy pomiar geometrii i komputerowe wyważanie kół, bezstykową zmianę opon, pneumatyczne smarowanie, podciśnieniową wymianę olejów, mycie podwozia i nadwozi silników. Oleje CASTROL w cenach konkurencyjnych

♦ **AUTO CENTRUM BLASK**, ul. Bulwarowa 33, AUTOMYJNIA tel. 44-89-06 czynna od pon. do sob. 8-18, niedziela 8-15, SKLEP MOTORYZACYJNY tel. 43-49-50, czynny od pon. do pt. 8-17, WARSZTAT SAMOCHODOWY, godz. 8-16, przy wymianie oleju - Shell gratis i CAFE BISTRO.

♦ **"MONROE" - AMORTYZATORY**, ul. Reduta 7, tel. 11-77-44. Autoryzowany serwis. Sprawdzanie, montaż, sprzedaż, komputerowe badanie amortyzatorów.

♦ **ALARMY, IMMOBILISERY, BLOKADY**. Tel. 13-80-63.

♦ **AUTOALARMY, BLOKADY, IMMOBILISERY**. Tel. 44-37-41, 13-80-63.

GIEŁDA SAMOCHODOWA „SOL-HUT”

Soboty i niedziele, godz. 6-15.

♦ **fiat 126p**: 95 - 10,4 tys., 92 - 13,3 tys., 92 - 12,0-13,0 tys., 90 - 7,7-8,4 tys., 89 - 4,5-5,1 tys., 87 - 8,7-9,4 tys., 88 - 7,8-8,4 tys.
♦ **audi 100 1.8**: 82 - 7,3 tys.
♦ **lada samara**: 93 - 15,2 tys.
♦ **opel kadett 1.3**: 84 - 7,7 tys.
♦ **wartburg 1.3**: 91 - 10,7 tys.
♦ **wartburg 353**: 87 - 2,8 tys.

FIRMA SPRZEDA SAMOCHODY:

• FORD FIESTA 91 - 17 850 zł, HONDA CIVIC poj. 1,4, rok prod. 92 - 30 500 zł, OPEL ASTRA combi 92 - 26 800 zł, VOLKSWAGEN GOLF 95 - 49 500 zł i 30 innych samochodów w dogodnych ratach.
• Zapraszamy do bezpłatnego komis z dużymi obrotami.
• TEL. 48-05-55, wewn. 32-09.

Firma "KIM" poleca i rekomenduje . Tel. 56-33-26.



GALERIA POD ETYLINKĄ

Firma Prywatna „KIM” podejmuje niekonwencjonalne działania na swoich stacjach benzynowych. Na pierwszej z nich przy al. Jana Pawła II zostaje otwarta „Galeria pod etylinką”. Co się kryje za tą filuterną nazwą? Otóż KIM podjął współpracę z Akademią Sztuk Pięknych i na tej stacji będą eksponowane prace studentów tej uczelni. Pomieszczenia stacji są udostępniane twórcom bezpłatnie. W ten sposób będzie tutaj można urządzać wystawy połączone z wernisażami. W galerii na stacji benzynowej będzie również można zakupić prace artystów. Skąd taka inicjatywa? Z jednej strony będzie to w jakimś mierze mecenat właściciela firmy nad kulturą. Z drugiej strony jest to wyjście naprzeciw oczekiwaniom ludziom biznesu. Często przyjeżdżają oni na stacje benzynowe tankując swoje samochody. Nie zawsze natomiast starcza im czasu na odwiedzenie galerii czy wystawy. W ten sposób będą mieli okazję spełnić swoje oczekiwania i nabyć dzieła sztuki.

Właściciel Firmy Prywatnej „KIM”, Mirosław KUBISIAK czyni starania, aby przy stacji mogły odbywać się również plenery rzeźbiarskie. Jest on ponadto otwarty na inne inicjatywy kulturalne. Placówki kulturalne i osoby prywatne zainteresowane taką współpracą proszone są o kontakt z Firmą „KIM” pod numerem telefonu 56-33-26.

Za kierownicą

PRZEDNI

CZY TYLNY NAPĘD?

U zarania dziejów motoryzacji praktycznie nie było takiego dylematu. Wiadomo, że w samochodzie powinny być napędzane tylne koła. Choć leżało to w niejakej sprzeczności z dotychczasową codziennością komunikacyjną - wszak koń ciągnął wóz stojąc przed nim, a nie pchał go wprzęgnięty za nim. Niemniej już z początkiem XX wieku zaczęto eksperymentować w samochodach z napędem przednim. Na przeszkodzie stały jednak problemy techniczne. Od początku lat siedemdziesiątych napęd przedni zaczął jednak dominować w samochodach osobowych, a z czasem i w dostawczych. Dzisiaj tylnonapędowe samochody to właściwie bmw, mercedesy, niektóre modele volvo, opel omega, niektóre modele firm ze Stanów Zjednoczonych czy Wielkiej Brytanii.

Prawdziwą jednak potęgą tylnego napędu jest... Polska! Większość samochodów produkowanych i sprzedawanych na polskim rynku to pojazdy tylnonapędowe. „Fiat 126 el” ma umieszczony z tyłu silnik napędzający koła tylne i obecnie takie rozwiązanie techniczne jest wręcz muzealne. Natomiast polonez ma tzw. układ klasyczny - silnik umieszczony z przodu napędza koła tylne. Każde z tych rozwiązań ma swoje zalety i wady, podobnie jak wady i zalety mają samochody z najpopularniejszym obecnie przednim napędem.

ZALETY napędu przedniego w stosunku do napędu klasycznego, takiego jak w „polonezie” to przede wszystkim zwarta konstrukcja układu napędowego, dzięki wycelowaniu wału napędowego, prosta konstrukcja osi tylnej (brak tylnego mostu), racjonalne wykorzystanie wnętrza nadwozia oraz duża stateczność samochodu na skutek obniżenia i przesunięcia do przodu środka ciężkości. Natomiast **WADY** takiego układu to przede wszystkim zmniejszenie przyczepności opon przednich do nawierzchni podczas jazdy pod górę, szczególnie na śliskich nawierzchniach i bardzo skomplikowana konstrukcja zespołu napędowego (silnik + układ przeniesienia napędu).

Zaletą napędu tylnosilnikowego w stosunku do układu klasycznego jest zwarta budowa układu napędowego i mniejszy hałas we wnętrzu nadwozia, co w przypadku „fiata 126 el” jest zaletą problematyczną z uwagi na małe wymiary samochodu. Natomiast wielce istotną zaletą jest duża łatwość pokonywania wzniesień („maluch nawet na śliskiej nawierzchni wjedzie tam, dokąd dotrzeć mogą samochody z napędem na 4 koła) i dobre przyspieszenie, a to wskutek dociążenia osi napędzanej przez silnik. **Wadami** samochodu z silnikiem z tyłu w stosunku do samochodu z napędem klasycznym jest pogorszona stateczność samochodu (mało dociążone koła przednie łatwiej mogą wpaść w poślizg), niekorzystne warunki chłodzenia silnika (nie darmo skoda 105/120 miała układ chłodzenia o pojemności ponad 10 litrów!), również zasysanie zanieczyszczonego powietrza zza samochodu do układu zasilania.

Jakiegolwiek by były wady i zalety obu rodzajów napędów to przecież Polacy własnymi pieniędzmi „głosują” na napęd tylnosilnikowy bądź napęd klasyczny, bo na naszym rynku samochodów zarówno fabrycznie nowych, jak i używanych fiaty 126 el i polonezy sprzedają się najlepiej.

W.M.

Jakby w bezruchu zamarły domostwa. Od czasu do czasu opustoszałą drogą przemknę kot lub przejdzie starszy człowiek. Czas w ruinę zamienia domy. Zarastają chaszczami gospodarskie zabudowania.

– Dziś prawie tak samo jak w 1949 r. nikt nas o zdanie nie pyta. Najpierw „zabrano” nam pola, potem domostwa... My, którzy pozostaliśmy tutaj, mamy zakaz ich remontowania. Czujemy się jak w getcie. Nic nam nie wolno – mówią mieszkańcy.

zwiększy się pobór wody, za którą płaci. Gdyby wówczas, czy nawet jeszcze teraz, huta zezwoliła podłączyć się mieszkańcom do rurociągu i założyła wodomierze dla kontroli ilości pobranej wody – zyskałaby. Tymczasem... mieszkańców ubywa, a pobór wody zwiększa się.

– Domyślamy się dlaczego. Przybywa rzemieślników prowadzących działalność w wydzierzawionych po pleszowianach od huty domach, a wodomierzy chyba nie mają. Wątpimy też, czy je zainstalowano w będącej w budowie Oczyszczalni Ścieków – Kujawy i spalarni od-

tem sprowadza się tutaj ludzi. Co jest grane? – pytają pleszowianie.

W STANOWCZYM TONIE

– W „Głosie” Nowej Huty pisze się tylko o racjach kombinatu, pomijając nasze, tak jakbyśmy nie istnieli. Z prasy dowiadujemy się o decyzjach nas dotyczących. A więc znowu o nas bez nas – mówią.

Zorganizowali się więc ponownie mieszkańcy wspomnianych trzech osiedli, zbulwersowani – jak mówią – notatką „Jak długo huta będzie płacić” zamieszczoną w

technicznej zapraszani są już przedstawiciele wspomnianych osiedli. Przychodzą na nie ze swoim adwokatem. Do porozumienia, niestety, nie dochodzi. Byłam i ja na jednym z nich – 29 II br. Nie za bardzo wiedziałam, po co je zwołano, chyba tylko po to, byśmy się dowiedzieli, że huta nie jest stroną w tym sporze, nie czuje się zobowiązana i nie ma podstaw prawnych do dalszego finansowania dostaw wody do osiedli przyległych do kombinatu, no i potwierdzić swoje dotychczasowe stanowisko. Wydział Gospodarki Komu-

BEZWZGLĘDNY RZĄDCA PLESZOWA

Zbuntowała się nawet natura, wyschły gospodarskie studnie skażone cyjankiem, nadmiarem żelaza, wapna i amoniaku.

Co 150 metrów jest źródło wody pitnej. Ale nie radują te źródła mieszkańców Kujaw, Pleszowa i Chałupki.

– Tak jak dawniej i teraz nas się zastrasza, tym razem zakreśleniem przez HTS źródłowego kurka. Tak jakbyśmy to my byli intruzami, a nie odwrotnie – dodają rozgoryczeni.

– Jak długo mamy ponosić konsekwencje wybudowania na naszych ziemiach huty? Na jak długo starczy nam zdrowia i nerwów, by od tego kolosa wyegzekwować należne nam odszkodowania? Biorą nas na przetrzymanie. Stawiają przed faktami dokonanymi. Nie zadają sobie nawet trudu, by nas poinformować o istotnych dla nas sprawach. O poczynaniach kombinatu dowiadujemy się z prasy... Kiedy wreszcie przestaniemy czuć się zagrożeni? – pytają.

UPARCIE TRWAJĄ

W Pleszowie w latach 70. było jeszcze około 200 gospodarstw. Według aktualnego spisu pozostało ich już tylko 90. Mieszka tutaj 306 osób.

Moich rozmówców pytam, dlaczego trwają tutaj z iście chłopskim uporem, dlaczego nie wyprowadzili się biorąc odszkodowania?

Zamiast odpowiedzi otrzymuję do wglądu artykuł z „Gazety Krakowskiej” z 28 lutego 1996 r. „Czekanie na sprawiedliwość” Jerzego Gawrońskiego. Czytam.

„(...) Domy i zabudowania znikają w ciągu jednej nocy. Władysław Gajoch z Pleszowa ma 78 lat, do tej pory nie podjął pieniędzy za wywłaszczenie – podobnie jak większość jego sąsiadów. Placono w granicach 1300–1600 zł za hektar. Ten sam hektar w obrocie międzysąsiedzkim kosztował wówczas 15 000–20 000 zł, a im bliżej Krakowa, tym cena ziemi rosła (działki budowlane) do 100.000 zł. Rolnik, któremu zabrano ziemię i dorobek całego życia, mógł sobie za przeciętne odszkodowanie kupić zegarek „Doxa” lub trójdziwną szafę. (...) Ponad 90% rolników nie podjęło więc pieniędzy. Poszły one do depozytu, później przeszły na skarb państwa. Wywłaszczeni chłopcy nie dostali ich nigdy. Teraz uważają, że reprivatyzacja ich dotyczy w pierwszym rzędzie.

Najpierw wiosną 1949 r. przyszli geodeci. Namierzili na wszelki wypadek dużo więcej ziemi niż było trzeba. Sztandarowa budowa polskiego socjalizmu nie liczyła się z kosztami, a już najmniej z ludźmi. Pierwsze padły Kujawy – przysiółek Pleszowa. Tutaj zbudowano stopień wodny dla Nowej Huty. Mieszkańcy otrzymali zawiado-

mienia, że w ciągu dwóch dni mają opuścić swoje domy. Soltys w ciągu tych dwóch dni miał ich rozmieścić w innych gospodarstwach. Opornymi zajęła się milicja (...).”

Mijały lata i niewiele zmieniło się w życiu mieszkających tutaj, prócz tego, że ich domy popadały w ruinę, a po wodę trzeba było chodzić do źródła.

– Gdyby huta w momencie wykupu gruntu i gospodarstwa dawała również mieszkania, i gdyby starczyło tych pieniędzy na wykupienie mieszkań własnościowego, nie wahałbym się, wyprowadziłbym się natychmiast. Ale tak nie było i nie jest. Na przydział mieszkań własnościowego trzeba było czekać od 2 do 3 lat. Tak było w latach 1982–1990. Pieniądże zjadała inflacja. Podam przykład: w roku 1986 za dom murowany i 90 arów ziemi zapłacono mieszkaniec Kujaw – 3 mln 700 tys. zł. Po dwóch latach oczekiwania za mieszkanie własnościowe zapłaciła 4 mln 500 tys. zł – mówi jeden z moich rozmówców. – I tak dogorywamy na swoim i nie swoim. Każdy rok to walka o prawo przetrwania najpierw z HiL, teraz z HTS.

WODA ŻYCIA?

W 1967 r. SANEPID stwierdził, że w dziewięciu studniach woda nie nadaje się do picia, gdyż jest skażona cyjankiem. Pozostałe studnie zostały zatrute nadmiarem żelaza, wapnia i amoniaku. Wodę w studniach badano kilkakrotnie. Wreszcie „(...) Wydział Gospodarki Wodnej i Ochrony Powietrza Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie po stwierdzeniu istnienia związku przyczynowego pomiędzy zanieczyszczeniem wód gruntowych – cyjankiem – a wodami infiltrującymi w podłożu składowiska popiołu i żużla, decyzją z 22 VI 1971 r. (nr GWOP I – 0534/39/71) zobowiązał hutę do bezpłatnego zaopatrzenia mieszkańców osiedli: Pleszów i Kujaw w wodę poprzez budowę rurociągu wraz z zabudową źródeł ulicznych (...).”

W Kujawach, gdzie woda była najbardziej skażona, zamknięto studnie w 1967 r. Na koszt HiL dowożono ją w beczkowozach do gospodarstw.

Pleszowianie pili skażoną wodę do 1975 r., czyli do momentu uruchomienia tzw. źródła ulicznych. Koszty budowy rurociągu wody pitnej wraz ze źródłami ulicznymi i hydrantami p.poz. finansowała huta.

W czasie budowy rurociągu i po jego wybudowaniu były Komitet Osiedlowy zwracał się kilkakrotnie do kombinatu o wyrażenie zgody na podłączenie poszczególnych posesji do rurociągu. Kombinatu jej nie wyrażał, motywując to tym, że

padów poszpitalnych, jak też w kilku domach, w których zakwaterowano pracowników HTS. Wydaje nam się, że pobierają wodę na konto pleszowian, a kombinat jakoś nie kwapi się, by to sprawdzić. Na swoim uporze huta traci – mówią pleszowianie.

20 LAT – WYSTARCZY!?

Krakowski kombinat przez 20 lat za pomocą swojej sieci wewnętrznej dostarczał bezpłatnie wodę mieszkańcom: Kujaw, Pleszowa i Chałupki, w ramach rekompensaty za zatrucie studni. Jako zakład przemysłowy płacił prawie podwójną stawkę – około 750 mln zł rocznie.

W 1992 roku mieszkańców tych trzech osiedli poinformowano, że w związku z ciągłym zwiększeniem poboru wody i równoczesnymi trudnościami finansowymi HTS, kombinat zaprzestanie płacenia MPWiK za pobieraną przez nich wodę.

Większość korzystających ze źródeł doprowadziło wodę do swoich posesji. Straszyc ich z kolei MPWiK odcięciem połączeń wodociagowych do domów, jeśli nie zawrą obowiązujących w takich przypadkach umów z MPWiK, co wymaga uzgodnienia projektu technicznego instalacji wewnętrznej wraz z podłączeniem wodociagowym. Dopiero po odbiorze technicznym „Wodociągów” mogą zamontować wodomierze.

HTS żąda, by mieszkańcy podłączyli sobie wodę do posesji na własny koszt i płacili za nią zgodnie ze zużyciem. Pleszowianie obstają przy swoim: – *Myśmy studnie i wodę mieli swoją. Zdrową i czystą do picia i chcemy ją mieć z powrotem. Mając studnie będziemy mogli bezpłatnie korzystać z wody dostarczonej do domów za pomocą hydroforów. Nie można nam mieć za złe, że zrobiliśmy domowym sposobem przyłączy ze źródeł. Przecież nie żyjemy w średniowieczu, by chodzić po wodę do ulicznej pompy* – mówią.

Winą za zatrucie wody i jej zniknięcie ze studni obarczają HTS twierdząc, że to właśnie kombinat winien ponosić koszty i tego konsekwencje.

– MPWiK rozpoczyna budowę magistrali wodnej Kłasztorna-Cło. Jest więc okazja pozbyć się nas i przetrwać do rurociągu miejskiego, co byłoby jednoznacznie z płaceniem za wodę, a samo jej podłączenie kosztowałoby nas bardzo drogo. Czyżby huta uznała, że dając nam wodę przez 20 lat zrekompensowała już poniesione przez nas straty: utratę zdrowia, majątków, mieszkanie w domach z zakazem remontu i na posesjach, na których od 1968 r. nie wolno nam nic budować. Czy to nie getto? Nas wywłaszczono, a z powro-



„G – TN” z 22 XI 95 r. W grudniu zwołali zebranie, opracowali zadania, zaangażowali w sprawę adwokata.

– Nam i naszym ojcom kombinat zabrał wszystko. A teraz jeszcze wody chcą nas pozbawić na tym wysypisku śmieci. Jak się nie dogadamy, to pokażemy całemu światu co zrobili z nami HTS. Huta ma podobno trudności finansowe, co na to mają powiedzieć pleszowianie? – mówili z goryczą.

W styczniu tego roku spotkali się ponownie w Pleszowie, ale już z udziałem radnych XVIII Dzielnicy i przedstawicieli Urzędu M. Krakowa. Zaproszeni na to spotkanie przedstawiciele HTS i MPWiK nie przyszli. Wybrano też reprezentantów do rozmów z kombinatem i MPWiK, których zobowiązano do wyegzekwowania następujących postulatów: że dokumentację magistrali wodnej i jej podłączenie wykona MPWiK na koszt HTS, koszty podłączenia liczników poboru wody w gospodarstwach poniesie MPWiK. Za pobór wody będą płacić mieszkańcy zgodnie z obowiązującymi stawkami pod warunkiem, że na podstawie rachunków doręczonych do HTS uzyskają zwrot pieniędzy.

W tym czasie w ramach Komisji Wspólnej HTS działa już tzw. komisja techniczna, w której skład weszli przedstawiciele MPWiK, huty i miasta. Powołano ją w celu rozwiązania spornego problemu opłat za wodę.

I znowu bulwersuje pleszowian notatka w „G – TN” z 23 lutego br. pod tytułem „Z prac Komisji Wspólnej HTS”, w której pleszowianie wyczytali, że komisja ta w terminie do końca lutego br. spotka się – i owszem – z nimi, mimo iż niektórzy przedstawiciele Komisji Wspólnej uważają, że spór należałoby po prostu zamknąć zakreśleniem kurka przez hutę. To stwierdzenie dołało oliwy do ognia.

IMPAS W ROZMOWACH

Odbywają się wspólne spotkania. Na zebraniach wspomnianej komisji

nalnej UMK też twierdził, że nie jest stroną w sporze, radząc wskazującym na HTS jako sprawcę zatrucia i zaniku wody w studniach, by zlecieli wykonanie ekspertyzy przez rzeczoznawcę z Listy Wojewody. Ekspertyza byłaby podstawą do wystąpienia mieszkańców przeciwko winnym zakłóceń stosunków wodnych na tym terenie.

Wydaje się, że jedynie pleszowianie są stroną w tym sporze. Kolejne spotkanie, 19 marca, też nie doprowadziło do porozumienia.

Pleszowianie mówią, że dla nich nie zmieniło się nic na lepsze w nowej polskiej rzeczywistości. Mówią, że na ich włościach rządca jest bezwzględny. Mało, okazało się, że mieszkańcy Kujaw nadal piją wodę niezdatną do picia. W pobranej 15 stycznia br. próbce z jednego ze źródeł w Kujawach, SANEPID stwierdził co następuje: „Jakość wody pod względem fizykochemicznym nieznacznie odbiega od wymagań sanitarnych z uwagi na zwiększoną twardość. Pod względem bakteriologicznym woda nie odpowiada wymaganiom sanitarnym. Nie nadaje się do picia i na potrzeby gospodarcze (podstawa prawna Rozp. MZiOŚ z 31 V 1977 r. D.U. nr.18 poz. 72, zmiany z 1990 r. D.U. nr 35 poz. 205).”

– Prawo wodne od 1970 r. nie zmieniło się, decyzja Prezydium WRN Wydziału Gospodarki Wodnej i Ochrony Powietrza z 22 czerwca 1971 r. zobowiązująca HiL do bezzwłocznego dostarczenia mieszkańcom os. Pleszów-Kujawy wody pitnej własnym staraniem i na własny koszt przez wykonanie odpowiedniej ilości źródeł, z rygiorem natychmiastowej wykonalności (na zasadzie art. 100 § 1 Kpa) nie została odwołana. Dlaczego HTS nie chce jej nadal respektować? – pytają Elżbieta Greguła i Jan Zasada, przedstawiciele mieszkańców Pleszowa.

JANINA DZIURO
Fot. S. Gawliński

PRZYKRĘCANIE KURKA (3)

W dotychczasowych dwóch poprzednich publikacjach pokazaliśmy działania kilku nowohuckich spółdzielni mieszkaniowych (SM przy HTS, „Bieńczyce”, „Budostal”, „Czyżyny”, „Hutnik”, „Jutrzenka”, „Mistrzejowice”) zmierzające do racjonalnego gospodarzenia energią ciepłą. Kończymy cykl pokazaniem dokonań i planów jeszcze dwóch dużych spółdzielni: „Mistrzejowice Płn.” i „Victorii” oraz zarządcy zasobów mieszkaniowych gminnych m.in. w Nowej Hucie - Zarządu Budynków Komunalnych. W ten sposób przedstawiamy raport o tym co już osiągnięto w Nowej Hucie i jakie są zamierzenia w oszczędnym zużyciu ciepła. Będziemy powracać do tego problemu na bieżąco, śledząc realizację planów i zamierzeń, gdyż wydatki na ciepło stanowią największą pozycję w płatnościach ponoszonych przez mieszkańców.

DOKONANIA W SM „VICTORIA”

Był okres, gdy spółdzielnia mieszkaniowa „Victoria” pod kierownictwem ówczesnego prezesa **Karola Rubisia** przodowała w podejmowaniu różnego rodzaju inicjatyw zmierzających do racjonalnego gospodarowania mediami. Jako pierwsza w Krakowie przeprowadziła na wielką skalę instalację wodomierzy, co obecnie w dobie rosnącej ceny wody, pozwala mieszkańcom na ponoszenie realnych kosztów zużycia wody i odprowadzania ścieków.

Także przed kilkoma laty rozpoczęto działania modernizacyjne instalacji centralnego ogrzewania. W 1993 roku wykonano modernizację węzłów cieplnych w dużym bloku w os. Kościuszkowskim 6. Wymieniono tradycyjne hydroelewatory na nowocześniejsze typu SAMSON z regulowaną dyszą. Pozwoliło to na zainstalowanie czujników pogodowych. Niestety niedrogi rozwiązanie nie sprawdziło się do końca w wysokim i dużym budynku. Wielu mieszkańców z górnych kondygnacji skarżyło się na niedogrzanie mieszkań. W takiej sytuacji nie można było wykorzystywać automatyki pogodowej, przechodząc na sterowanie ręczne. W związku z tym to rozwiązanie wymaga obecnie prac uzupełniających. Należałoby jak najszybciej, jeszcze w roku 1996 zamontować wymiennikownię typu JAD lub COMPACT. Poprawiłoby to sterowanie i zapewniło ogrzewanie w pełnym zakresie całego budynku przy zastosowaniu w pełni automatyki pogodowej.

W roku 1994 zmodernizowano 4 węzły centralnego ogrzewania w bloku nr 5 w os. Niepodległości 5. W tym przypadku wymieniono hydroelewatory na wymienniki typu JAD i zastosowano nowoczesną automatykę pogodową. W efekcie uzyskano ok. 20 % zmniejszenia zużycia energii cieplnej przy zachowaniu wymaganej temperatury w lokalach mieszkalnych i ogólnego użytku. W SM „Victoria” planowane były dalsze prace modernizacyjne i zatrudniono na-

wet specjalistę ds. ciepłownictwa. Jednak kryzys w jej władzach odsunął te przedsięwzięcia na plan dalszy, a część działaczy Rady Nadzorczej wyraźnie zlekceważyła te plany.

NIEZGODA RUJNUJE

22 marca 1995 r. na posiedzeniu Rady Nadzorczej **Ludwik Marek Domoń** przypomina o konieczności dbałości o sieć c.o. Miesiąc później 18.04. 1995 r. sprawa centralnego ogrzewania staje ponownie, tym razem na Prezydium RN. Sprawę jako pilną do podjęcia decyzji przedstawił ówczesny zastępca kierownika ds. technicznych **Jan Kołodziejczyk**. Była szansa wykonania prac modernizacyjnych kolejnych węzłów przez MPEC. Przewodniczący Komisji Eksploatacyjnej RN pan **Tumilowicz** poparł ideę przyjęcia oferty MPEC. Jednak ówczesny przewodniczący Rady Nadzorczej **Władysław Mokry** miał zastrzeżenia co do tego, aby pomieszczenia w których realizowano modernizację przekazywać MPEC. Jeszcze w kilka dni później 24.04.95 r. p.o. prezesa zarządu **Ludwik Marek Domoń** parafuje porozumienie z MPEC jednak nie uzyskując poparcia w Radzie Nadzorczej nie może go wdrażać w praktykę.

Zupełnym nieporozumieniem i marnotrawstwem było nieprzyjęcie koncepcji przeliczenia mocy w 11 budynkach spółdzielni. Pozwoliłoby to na obniżenie zamawianej mocy w MPEC o 1,064 MW, co dałoby w przeliczeniu na ówczesne ceny oszczędności w skali roku rzędu 813 mln starych złotych. Jedynym komentarzem ówczesnego przewodniczącego Rady Nadzorczej było stwierdzenie „ja to wam sam przeliczę...”.

ZGODA BUDUJE

Wszystko na to wskazuje, że po okresie burz, wreszcie w SM „Victoria” sytuacja się normalizuje, co sprzyja pracy na rzecz spółdzielni. Przeprowadzono rozmowy z MPEC w wyniku których powrócono do koncepcji moderniza-

cji węzłów cieplnych przy zaangażowaniu finansowym tej firmy. Plan remontów w SM „Victoria” przewiduje m.in. szereg przedsięwzięć związanych z centralnym ogrzewaniem. Należą do nich: modernizacja węzłów c.o. z wymianą na kompakt w blokach nr 9, 10 i 11 w os. Kościuszkowskim. Przeliczenie zapotrzebowania ciepła w budynkach 6, 9, 10, 11 w os. Niepodległości i w blokach nr 37 i 38 oraz od 13 do 15 w os. Albertyńskim. Ponadto zamierza się w tym roku płucać i kryzować instalację c.o. w blokach nr 7, 8, 9 w os. Niepodległości, w blokach nr 21, 30 w os. Albertyńskim (dodatkowo wymiana zaworów kątowych), w blokach nr 12, 13, 14 w os. Spółdzielczym i blokach nr 8 i 9 w os. Kolorowym. Ponadto w tym ostatnim osiedlu w bloku nr 11 a zamierza się wymienić głowicę zaworów grzejnikowych. Podobne prace zostaną przeprowadzone w pawilonach nr 3 w os. Niepodległości oraz nr 5 w os. Kościuszkowskim z poszerzeniem o wymianę pionów i rur. Wymiana pionów c.o. nastąpi także w blokach 5 i 6 os. Niepodległości. Istotnym posunięciem termorenowacyjnym będzie ocieplenie ścian w blokach 13, 15 i 30 w os. Albertyńskim.

Ponadto obecne kierownictwo spółdzielni prowadzi wstępne rozmowy z MPEC i EC „Kraków” w sprawie ewentualnej modernizacji sieci pod kątem możliwości dostarczania do zasobów spółdzielni ciepłej wody na cele bytowe. Sprawa jest jednak na tyle poważna, że można ją dopiero podjąć z akceptacją członków spółdzielni.

SM „MISTRZEJOWICE PŁN.”

Spółdzielnia Mieszkaniowa „Mistrzejowice Płn.” jest jedną z większych nowohuckich spółdzielni. Liczy 3800 członków i w 77 budynkach zamieszkuje tutaj ok. 14 300 mieszkańców. W tej spółdzielni przyjęto trochę inną koncepcję działań termorenowacyjnych niż w innych spółdzielniach. Jak nas poinformował p.o. kierownika spółdzielni **Krzysztof Wlazło** przede wszystkim postanowiono na początek usunąć wszelkie wady technologiczne i docieplić budynki. W ciągu ostatnich 5 lat udało się dokonać tych prac w 35 budynkach. Istotnym osiągnięciem było otrzymanie na te cele ok. 1,6 mld starych złotych dotacji od Wojewody. Nabiera to jeszcze większego znaczenia w kontekście zapowiadanego w przyszłym roku zniesienia dotacji dla spółdzielczości mieszkaniowej. Można powiedzieć, że tyle pieniędzy pozostało w kieszeniach członków tej spółdzielni. W tym roku zamierza się zakończyć te prace. W efekcie nie tylko wyeliminowano przemarzanie ścian i występującego w niektórych budyn-

kach „grzyba”, ale bardzo korzystnie zmieniono tzw. współczynnik „K”, zmniejszając „ucieczkę” ciepła przez ściany.

Kolejne prace to przeprowadzenie w porozumieniu z MPEC opomiarowania węzłów cieplnych. W 95 węzłach zainstalowano liczniki ciepła. Na razie jedynie 7 węzłów o niskich parametrach w nowych blokach w os. Boh. Września posiada nowoczesne rozwiązania uzależniające dopływ ciepła od warunków pogodowych. Tylko jeden blok w os. Boh. Września 27 posiada pełną automatykę węzła uzupełnioną zainstalowanymi w

leń, które umożliwiłyby zarysowanie horyzontu czasowego wykonania tych prac. Nie ma również skonkretyzowanego harmonogramu prowadzenia prac modernizacyjnych w oparciu o który moglibyśmy napisać w jakich budynkach i kiedy takie prace będą prowadzone.

PODSUMOWANIE

Poświęciliśmy sprawie ciepła w ostatnim okresie czasu cztery obszernie publikacje. Zaprezentowaliśmy dokonania i plany prawie wszystkich głównych administra-



Fot. Stanisław Gawliński

mieszkaniach na kaloryferach termozaworami. Zatem przed spółdzielnią stoi ogrom zadań związanych z modernizacją węzłów cieplnych i instalacją termozaworów. Sprawa instalacji podzielników kosztów i indywidualnego rozliczania energii cieplnej to jeszcze raczej odległa perspektywa w tej spółdzielni.

ZASOBY KOMUNALNE

Jednak najbardziej na początku drogi są zarządzający zasobami komunalnymi. W Nowej Hucie Zarząd Budynków Komunalnych posiada w swoim zarządzie 674 budynki. Z tego ok. 600 posiada instalację centralnego ogrzewania. Znajduje się w nich ok. 1800 węzłów wyposażonych w tradycyjne hydroelewatory. To obrazuje ogrom czekających prac związanych z modernizacją takiej sieci cieplnej. Na razie jedynie co zrobiono, jak nas poinformował kierownik dz. technicznego ZBK **Stefan Baster**, to przeliczenie mocy w budynkach wykazujących największe zużycie energii cieplnej. Dokonano tego w 36 budynkach w Nowej Hucie. W efekcie przyniosło to zmniejszenie mocy cieplnej o ok. 1,8 MW. Pozwoliło to zaoszczędzić spore kwoty w płatnościach stałych za zamówioną moc. Obecnie Zarząd Budynków Komunalnych prowadzi rozmowy z MPEC zmierzające do sukcesywnego modernizowania węzłów cieplnych znajdujących się w zasobach komunalnych. Jednak na dziś nie ma jeszcze pod tym względem żadnych szczegółowych usta-

torów i zarządzających zasobami mieszkaniowymi w Nowej Hucie. Jak z nich wynika wszystkie nowohuckie spółdzielnie mieszkaniowe dostrzegły problem oszczędnego gospodarzenia ciepłem. Świadomość szybko rosnących kosztów działa mobilizująco. Ponadto stworzone warunki dotacji i dofinansowywania inwestycji termorenowacyjnych i modernizacyjnych sieci c.o. dały szansę prowadzenia tych prac. Niestety nie wszyscy umieli lub chcieli z niej skorzystać. Co też wynikało z naszych publikacji. Najlepsza sytuacja jest w spółdzielniach posiadających stosunkowo niedawno oddane budynki takich jak „SM przy HTS” i „Budostal”. Tutaj istnieje szansa szybkiego zakończenia prac zmierzających do racjonalnego gospodarzenia ciepłem. Pierwszą spółdzielnią, która zakończy kompleksowo te prace i prawdopodobnie będzie posiadała podzielniki kosztów oraz rozliczała się indywidualnie ze swoimi członkami będzie „SM przy HTS” (rok 1997). Pozostałe spółdzielnie są w różnym stopniu zaawansowane w tych pracach. Stosunkowo najgorzej jest w zasobach komunalnych, ale i tutaj powstaje plan działań wspólnie tworzony z MPEC. W najbliższym czasie postaramy się przybliżyć jakie możliwości istnieją na rynku producentów i usługodawców w zakresie racjonalnego gospodarzenia ciepłem.

ŚLAWOMIR PIETRZYK



RADA DZIELNICY XVIII os. Centrum „B” 6. Tel. 44-78-40
Biuro Rady czynne: **pon.-czw.:** od godz. 10⁰⁰ do 12⁰⁰ i od 16⁰⁰ do 18⁰⁰
piątek: od godz. 10⁰⁰ do 12⁰⁰

Komisje Problemowe Rady pracują w godzinach popołudniowych - terminy uzgadnianie są tydzień wcześniej.

W siedzibie Rady, w każdy poniedziałek w godz. 10⁰⁰-12⁰⁰ dyżur Zarządu Zrzeszenia Właścicieli Lokali i Budynków Komunalnych w Krakowie.

W SPRAWIE STREFY OCHRONNEJ

Na ostatniej sesji Rady omawiano sprawę możliwości dokonania zmian w strefie ochronnej HTS i Cementowni. Istotę sprawy wyjaśnia szczegółowo niżej publikowany wniosek Rady skierowany do Zarządu Miasta Krakowa:

Zarząd Miasta Krakowa
pl. Wszystkich Świętych 3-4 Kraków

Rada Dzielnic XVIII zwraca się z prośbą do Zarządu Miasta Krakowa o rozpatrzenie możliwości likwidacji bądź ograniczenia strefy ochronnej HTS oraz Cementowni.

Uzasadnienie:

Utworzenie strefy ochronnej wokół Kombinatu HTS i Cementowni nastąpiło decyzją nr 29 Naczelnika Dzielnic Nowa Huta w dniu 14.07.1980 r. Obszar strefy ochronnej liczy 3,2 tys. ha. i obejmuje w całości lub częściowo dziewięć osiedli wokół HTS. Strefa ochronna została podzielona na dwa etapy, z których:

Etap I – obejmuje całkowitą likwidację osiedli (mieszkańcy mają zostać przesiedleni, budynki wyburzone, a teren zadrzewiony)

Etap II – obejmuje częściową likwidację osiedli (mają w tej strefie pozostać zabudowania, pod warunkiem rozszerzenia tak zabudowań jak i zaludnienia).

Do tego typu zadań decyzją nr BPP/PR/8334/NH z dnia 22.12.1981 r. prezydent m. Krakowa wyznaczył Kombinat jako inwestora i użytkownika, zobowiązanego do zagospodarowania i utrzymania strefy. W dn. 29.07.1983 r. zostały ustalone zasady współpracy między Urzędem M. Krakowa a Kombinatem.

Urząd M. Krakowa działając przez:

a) Wydział Ochrony Środowiska MK miał:

- orzekać w sprawie zasadności wykupu lub zobowiązać do zamiany nieruchomości
- koordynować przebiegiem realizacji strefy uzgadniając z Kombinatem
- Naczelnik Dzielnic miał wskazać teren na działki budowlane, na gospodarstwa zamienne dla osób wysiedlonych ze strefy.

b) Kombinat miał:

- przydzielać mieszkania wysiedlonym ze strefy
- zagospodarować tereny wykupione
- realizować budownictwo mieszkaniowe we wskazanym terenie.

W opracowanym przez Kombinat programie przesiedlenia w latach 1985 mieszkańców ze strefy ustalono ilość niezbędnych:

- mieszkań w budynkach wielorodzinnych – 1060
- działek budowanych pod budownictwo jednorod-

ZARZĄD RADY DZIELNICY XVIII

Przewodniczący: Józef KRĘŻOLEK, Zast. przewodniczącego: Stanisław MARANDA, Członek zarządu: Andrzej MARCINIAK, Członek zarządu: Adam OBU-SZKO.

Przewodniczący przyjmuje w poniedziałki od godz. 16⁰⁰ do 18⁰⁰, w czwartki od godz. 16⁰⁰ do 17⁰⁰.

dzinne – 140

- działek zagrodowych – 190
- gospodarstw zamiennych – 80

Realizacja tego przedsięwzięcia zaczęła napotykać trudności spowodowane niedomówieniami, w wyniku których nie usunięto rozbieżności w zakresie stosowania odpowiednich przepisów. W ten sposób powstała wyjątkowo trudna sytuacja prawno-społeczna, wywołująca stały wzrost niezadowolonych i napięcia społecznego, gdyż niektórzy mieszkańcy od Naczelnika Dzielnic uzyskiwali zezwolenie na wybudowanie w strefie nowych budynków, a inni nie.

Faktem jest, że w ciągu kilkunastu lat wykupiono kilkadziesiąt ha oraz kilkanaście budynków, a tereny rolne zostały zadrzewione. Jak z powyższego wynika, decyzja nr 29 z 14.07.80 r. była już w chwili wydania i jest nadal niewykonalna. Na ówczesne czasy została podjęta w słusznej intencji, ale pod wpływem atmosfery gigantomanii, bez dokładnego rozeznania zagrożeń, niezbędnych potrzeb, bez zbadania możliwości realizacji środków rzeczowo-finansowych.

W obecnej sytuacji gospodarczej kraju realizacja jej jest niewykonalna. Mieszkańcy strefy zostali pokrzywdzeni jak nikt inny. Nie mają bowiem prawa niczego zmieniać na korzyść dla siebie w celu przetrwania. Byli właściciele gruntów i budynków mieszkają i gospodarują nadal na terenach strefy. Zmarłoby jednak w znacznym stopniu czas i energię tych ludzi. Wpłynęło to bowiem z kolei na obniżenie wyników gospodarki rolnej na terenie strefy.

Prawdą jest, że w ostatnich paru latach zmniejszyła się emisja wydalaných pyłków, gazów z kominów Kombinatu. Zmniejszona została produkcja w Kombinacie, który podobnie jak Cementownia modernizuje się. Instaluje się filtry. Wszystko to wpłynie na ograniczenie zanieczyszczenia atmosfery, wody i ziemi w strefie.

Dlatego decyzję nr 29 z 14.07.80 r. niezwłocznie należy uchylić, umożliwiając tym samym zmianę zagospodarowania gruntów rolnych w strefie oraz uzyskanie zezwolenia na rozbudowę i budowę zasobów mieszkaniowych.

Obecny stan techniczny budynków wymaga natychmiastowych remontów, adaptacji oraz usprawnienia całej infrastruktury w osiedlach znajdujących się w strefie.

W załączeniu niniejszego pisma przesyłamy podpisy mieszkańców strefy południowo-wschodniej należącej do obszaru Dzielnic XVIII.

Z poważaniem

Józef KRĘŻOLEK
Przewodniczący Rady i Zarządu
Dzielnic XVIII

OGŁOSZENIA DROBNE

- * **ANTENY** „Krzysztof”. 48-30-42.
- * **AUTO** niedrogo kupię. 47-55-34.
- * **AVON COSMETICS** – przyjmie konsultantki. 43-22-72.
- * **BEZPŁATNY** wywóz złomu, zużytego sprzętu AGD. 13-83-46.
- * **CZYSZCZENIE** dywanów. 43-29-29.
- * **EKSPEDIENTKĘ** do sklepu przyjmę. Plac Inwalidów 7 po 18.00.
- * **GROBOWIEC** 5 miejsc, Grębałów sprzedam. 44-94-69.
- * **ILE** płaciłeś ostatnio za naprawę telewizora? Następnym razem spróbuj u nas. 44-67-67. 10.00 – 18.00. Półroczna gwarancja!
- * **JEŚLI** chcesz kupić lub sprzedać samochód w atrakcyjnym systemie, skontaktuj się z nami. Sprzedający otrzymuje gotówkę, kupujesz na dogodnych ratach, atrakcyjne oprocentowanie. Tel. 48-05-55, wew. 32-09.
- * **KIEROWCĘ** kat. D (emeryt, rencista) zatrudnię. Tel. 44-00-21.
- * **KSERO**, zamiany mieszkań. 45-28-96.
- * **KUPIĘ** używaną betoniarę 150 l. Tel. 47-37-29 wieczorem.
- * **KUPIĘ** 126p, 125p, Poloneza. 47-57-93.
- * **MARCIN KUROWSKI** zgubił legitymację studencką nr 40869 wydaną przez Politechnikę Krakowską.
- * **MATEMATYKA** – korepetycje tanio. 45-21-97.
- * **MECHANIKA** – Żuk, Nysa zatrudnię. Tel. 44-00-21.
- * **MŁODY**, piękny bulterier, rodowodowy – oddam w dobre, odpowiedzialne ręce. Pies jest bardzo ostry. Tel. 44-38-37 po godz. 20.00.
- * **SPRZEDAM** budkę. 43-11-85.
- * **SPRZEDAM** Owczarki Niemieckie. 47-30-78.
- * **SPRZEDAM** Polonez Caro, rok 1993. 49-05-62 po 19.00.
- * **SPRZEDAM** suszarkę elektryczną komora 1 m sześciu, kompresor elektryczny trójfazowy, szlifierko-polerkę trójfazową. Tel. 48-21-78.
- * **SPRZEDAM** tanio sukienkę do I Komunii. Tel. 48-49-33.
- * **SZKLARZ** całodobowy. 49-15-94.
- * **SZKLARZ**, oprawa obrazów os. Szkolne 30. 44-64-64.
- * **WESELA** – Citroen XM biały. 55-32-50.
- * **WYKONYWANIE**, zabudowa szaf, szafek, pawlaczy. 43-60-88.

OGŁOSZENIA DROBNE BEZPŁATNE

- * **ODSTĄPIĘ** ogrodzoną 4 arów działkę pracowniczą na os. Wieczysta. Tel. 48-08-15.
- * **MALŻEŃSTWO** z dziećmi obejmie dozórstwo w zamian za mieszkanie. Tel. 25-54-86.
- * **SPRZEDAM** garaż os. Dywizjonu – skarpa. Tel. (0192) 68-804.

- * **KUPIĘ** garsonierę lub pokój z kuchnią. Tel. 49-48-70.
- * **FIAT** 126p, biały, rok 78 po generalnym remoncie blachy i silnika. 17 mln. (stare). Kłaj 477. Chmielek Mariusz.
- * **SPRZEDAM** siatkę ogrodzeniową, nie używaną o wys. 1 m. Tel. 48-46-11 po 17.00.
- * **ZATRUDNIĘ** w handlu. Tel. 45-81-24 od 18.00 – 21.00.
- * **ZAMIENIĘ** 2-pokojowe, własnościowe na 3-4 pokojowe do 65 m kw. w Nowej Hucie. Tel. 48-37-51.
- * **MATEMATYKA**, chemia. Tel. 48-71-29.
- * **SUKNIĘ** ślubną sprzedam. Tel. 49-92-68.
- * **ZAMIENIĘ** lub sprzedam mieszkanie własnościowe, 64 m kw. w Ciecchocinku na Kraków. Tel. 49-55-91.
- * **SPRZEDAM** suknię ślubną. Tel. 47-69-55.
- * **TWOJA** praca, Twoje zdrowie. Tel. 47-14-61, 32-61-56.
- * **PIELĘGNIARKA** szuka pracy do południa (niekoniecznie w zawodzie). Tel. 25-72-69.
- * **ORGANY STUDENT** 106 sprzedam okazynie za 100 zł. Tel. 49-47-29 po 20.00.
- * **KUPIĘ** garsonierę w Nowej Hucie do 25 000 nowych zł. Tel. 49-06-71.
- * **SPRZEDAM** kolumny AL-TUS 140. Tel. 49-85-12.
- * **WERSALKĘ** i 2 fotele sprzedam za 100 zł. Tel. 48-76-95.
- * **PRZYJMĘ** na mieszkanie dwóch panów pracujących. Tel. 43-08-98.
- * **ZAMIENIĘ** garsonierę własnościową 20 m kw. na 1-2 pokojowe (może być niewłasnościowe). Tel. 45-18-44.
- * **POSPRZĄTAM** biuro, mieszkanie, gabinet. Tel. 45-14-82.
- * **SPRZEDAM** działkę pracowniczą w Sulechowie 500 m kw. Tel. 49-52-77.
- * **KUPIĘ** lub wynajmę lokal handlowy, sklep. Tel. 47-60-11.
- * **SPRZEDAM** pralkę automatyczną LUNA 385E i wannę dł. 170 cm. Tel. 43-59-15.
- * **SPRZEDAM** działkę o pow. 0,39 ha we wsi Celiny, gmina Iwanowice. Tel. 44-31-10 (Mika Marian).
- * **TANIO** sprzedam suknię ślubną szytą na zamówienie (góra z gipiury, oryginalne wykończenie). Tel. 49-24-10.
- * **M-2** kwaterunkowe 26 m kw. w Bochni zamienię na podobne w Krakowie. Tel. 45-41-70.
- * **TELEWIZOR** czarno-biały oddam za darmo. Tel. 45-41-70.
- * **KUPIĘ** lub wydzierżawię kiosk RUCHU w dobrym miejscu. Tel. 47-14-12.
- * **SUKIENKĘ** komunijną sprzedam. Tel. 48-19-18.
- * **OGRZEWANE** pomieszczenie 22 m kw. na warsztat lub magazyn wynajmę. Tel. 25-85-05.
- * **TANIO** sprzedam telewizor czarno-biały 24 cale URAN. Tel. 45-13-44.
- * **ZAMIENIĘ** pokój z kuchnią 36 m kw. kwaterunkowe na 2 pokoje + dopłata, os. Na Skarpie. Tel. 44-21-29.
- * **PRZYJMĘ** samodzielnego stolarza meblowego. Tel. 45-17-70 po 16.00. Kraków Zesławice ul. Morcinka 27.
- * **ZAMIENIĘ** mieszkanie własnościowe po remoncie 38 m kw., 2 pokoje na większe własnościowe do remontu. Tel. 48-29-87.

Z redakcyjnego dużur

USZANUJCIE CISZĘ

Wesoło, szczególnie nocą, jest na postoiu taksówek usytuowanym przy Teatrze Ludowym. Grające na cały regulator radia umilają oczekującym na pasażerów kierowcom czas. Głośnie ich rozmowy, warczenie silników budzą mieszkających w okolicznych blokach.

Niewyspani sąsiedzi taksówkowego postoiu, za naszym pośrednictwem dziękują policji za interwencję 18 marca br. Nas proszą byśmy przemówili do sumień taksówkarzy. Przemawiamy, w ich imieniu prosząc o ściszenie radioodbiorników i o ciche rozmowy. Gorzej z samochodami, bo jak je przekonać, by zapalały bez warczenia. (jdz)

Groźne dla dzieci i dorosłych

PSY BEZ KAGAŃCA

Nie ma przyjaciela większego wśród czworonogów, od psa. Pies daje radość, zmusza starsze osoby do zdrowotnych spacerów, u dzieci wyrabia nawyki opiekuńczości, chorym umila dłużący się czas. Pies jednak może być również groźny, tak dla dzieci, jak i dorosłych. Takie zagrożenie stanowią psy biegające bez kagańca. Większość dobermanów, szarych wilczurów i zwykłych kundli biega sobie po osiedlu bez kagańca, podczas gdy opiekun gawędzi sobie na ławce z sąsiadem, albo czyta gazetę. Strach pomyśleć co może się zdarzyć, gdy choćby sympatycznego pieska pociągnie za ogon małe dziecko! Na zagrożenie zwracano już uwagę na wielu zebraniach osiedlowych. Na razie uwagi te nie odnoszą żadnego skutku. Właściciele czworonogów bagatelizują ten problem, choć coraz częściej słyszy się i czyta o pogryzieniu przez psy.

(R)

KULTURA I WYCHOWANIE

Zgodnie z zapowiedzią z poprzedniego numeru „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego”, przedstawiamy dalszy ciąg relacji z samorządowego spotkania, które odbyło się z udziałem Prezydenta M. Krakowa Józefa LASSOTY w Nowohuckim Centrum Kultury. Tym razem zwracamy uwagę naszych czytelników na działalność placówek kulturalnych, których przedstawiciele zaprezentowali swoje dokonania i zamierzenia. W relacji zachowujemy chronologię poszczególnych wystąpień.

OŚRODEK KULTURY IM. C.K. NORWIDA

Działalność tej placówki przedstawiła dyrektor Ośrodka Danuta SZYMONSKA. Po okresie zmian organizacyjnych i odejściu od formuły zakładowego Domu Kultury Kombinatoru Metalurgicznego zachowano dobre formy działania z poprzedniego okresu, uzupełniając je nowymi przedsięwzięciami. Na pewno na program tej placówki kulturalnej wpływa silna osobowość pani dyrektor (aktywnie działającej w Polskim Klubie Ekologicznym) i jej pasja, jaką jest walka o ochronę środowiska naturalnego. Program Kraków Miasto-Ogród jest wspaniałą koncepcją zielonego i ekologicznego rozwoju naszej aglomeracji miejskiej. Ośrodek Kultury organizuje regularne spotkania prezentujące Kraków jako Miasto-Ogród. Ponadto jest inicjatorem i współorganizatorem konkursu „Najpiękniejszy Balkon” – od lat pilotowanego przez „Głos” i od niedawna przez Program Lokalny TV „DAMI”. W tym roku poszerzono ideę zazielenienia otoczenia naszych domów o konkurs na „Ogródek przed blokiem”. Dużą popularnością szczególnie wśród dzieci i młodzieży cieszy się „Dzień Ziemi” organizowany 22 kwietnia, w tym roku w Nowej Hucie po raz czwarty. Imprezy towarzyszące w szkołach i ośrodku kultury podejmują edukację ekologiczną. Całość kończy się wielkim wspólnym happeningiem nie opodal pl. Centralnego.

Ośrodek Kultury na początku czerwca będzie po raz drugi organizował święto swojego patrona, w postaci II Dni Norwidowskich. W jego ramach odbędzie się m.in. konkurs wiedzy o Norwidzie.

Na pewno wydarzeniem kulturalnym będzie I Nowohucka Wiosna Muzyczna organizowana wspólnie z Państwową Szkołą Muzyczną im. Mieczysława Karłowicza. Ma to być duża majowa impreza, nawiązująca do dobrych tradycji organizowanych w tym miesiącu festynów. Wystąpią zespoły muzyczne ze szkoły, ale także Orkiestra Dęta przy HTS i współpracująca z nią Poznańska Orkiestra Dęta. Z imprez muzycznych na pewno na uwagę zasługują koncerty znanych zespołów jazzowych i solistów w ramach cyklu „To tylko jazz”. We wspaniałej poznawczej zabawie mogą brać udział dzieci, uczestnicząc w inicjatywie UNICEF – „Zabawy dzieci świata”. Dużą popularnością cieszyły się zabawy japońskie, a już wkrótce zostaną przybliżone zabawy austriackie. To tylko wybrane z bogatej działalności, inicjatywy podejmowane przez Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida.

NOWOHUCKIE CENTRUM KULTURY

To jedna z największych placówek upowszechniania kultury w Krakowie. Jej główne kierunki działania zaprezentował dyrektor Ferdynand NAWRATIL. Skupił się na najważniejszych przedsięwzięciach, odwołując się do szczegółowego programu wydrukowanego w formie folderu. Ta placówka korzystając ze swojej bazy oraz mając współpracujących z nią sponsorów, pokrywa z własnych wpływów 40% swoich potrzeb finansowych. Zmniejszenie zatrudnienia przy rozszerzeniu oferty programowej pozwala na korzystanie z niej przez tysiące nie tylko nowohucian. Tygodniowo odbywa się tutaj ok. 400 imprez, a NCK odwiedza ok. 7000 osób. Pewnym novum będzie organizowanie zajęć dla osób starszych w ramach Klubu Seniora.

Nie sposób w krótkiej publikacji wymienić wszystkie kierunki i formy działania NCK. Podajemy zatem jedynie najważniejsze wydarzenia. Do takich należy IV Festiwal Nie z Tej Ziemi organizowany w maju. Impreza ma charakter międzynarodowy, a przyjeżdżają na nią wybitni bioenergoterapeuci, psychotronicy, jasnowidze, astrologi, radiesteci, hipnoterapeuci, wykładowcy Silvy i wielu innych. Drugą taką imprezą ogólnopolską będzie po raz drugi współorganizowany przez NCK we wrześniu „TRUCKER MAG COUNTRY”. Spotkanie sympatyków dużych ciężarówek i miłośników muzyki country dostarcza dużo wrażeń uczestnikom i widzom. Ponadto w tym roku odbywają się w kwietniu: VI Międzynarodowy Turniej Tańca Towarzyskiego Miast Partnerskich o Puchar Prezydenta M. Krakowa, „Spotkania z Przyrodą” oraz Hanną i Antonim Gucwińskimi.

W maju NCK zaprasza na XIII Ogólnopolski Festiwal „KOŁOROWE NUTKI” i dziecięcy Ogólnopolski Turniej Tańca Towarzyskiego „Uśmiech dziecka”. W czerwcu odbędzie się tradycyjny 3-dniowy Festyn z okazji Dnia Dziecka oraz III Krakowski Przegląd Twórczości Marynistycznej „Kraków '96”. W miesiącach wakacyjnych NCK organizuje cykl koncertów w ramach „Lata Kulturalnego w NCK '96”.

W lipcu ma się odbyć Europejski Festiwal Folkloru

Kraków '96. We wrześniu IV Krakowskie Prezentacje Folkloru i Kapel Ludowych. Ku zadowoleniu widzów upodobał sobie NCK tancerze. W październiku przyjadą oni na „CRACOVIA OPEN”, czyli Międzynarodowy Turniej Tańca Towarzyskiego, a w listopadzie walczyć będą o Mistrzostwo Okręgu Krakowskiego w Tańcu Towarzyskim za rok 1996. Na grudzień planuje się Międzynarodowe Spotkania Baletowe.

MŁODZIEŻOWY DOM KULTURY IM. J. KORCZAKA

Jak podkreśliła na wstępie Joanna SŁOMKA, kierowniczka działu artystycznego MDK im. Janusza Korczaka należy on do najstarszych placówek na terenie Nowej Huty, gdyż działa od 1953 roku. Obecnie prowadzi działalność w osiedlach Szkolnym i Złotej Jasiony. Do najważniejszych i oryginalnych imprez organizowanych przez MDK im. J. Korczaka należą: Wojewódzki Festiwal Piosenki Sacro Song Arka Pana, Wojewódzki Konkurs Poezji Śpiewanej i Ogólnopolski Konkurs Chórów a'Capella. W zakresie tańca organizowany jest Wojewódzki Dziecięcy Turniej Tańca Towarzyskiego. Osobną pozycję stanowią przeglądy i konfrontacje kulturalne. 27 marca odbył się Wojewódzki Przegląd Dorobku Artystycznego Burs i Internatów. W dniach 23-25 kwietnia będzie organizowany Wojewódzki Przegląd Dorobku Artystycznego Szkół Podstawowych, a w dniach 10-13 czerwca odbędą się Konfrontacje Artystyczne Domów Kultury-przegląd wojewódzki. Ważnym wydarzeniem związanym z patronem placówki będzie organizowane 17-18 maja „Międzynarodowe Seminarium Kulturalno-Oświatowe pod hasłem „Spotkania Korczakowskie”, poświęcone 50. rocznicy ruchu korczakowskiego w Polsce. Na przełomie lipca i sierpnia do MDK przybędzie z programem artystycznym współpracujący zespół z Izraela.

„WERSALIK”

Na zakończenie tej części spotkania wystąpiła kierowniczka klubu „WERSALIK” – Janina BUDA. Działa on w ramach Ośrodka Kultury Kraków - Nowa Huta, który obejmuje 10 takich placówek. Nacisk w tych placówkach kładzie się na zagospodarowanie czasu wolnego ludziami starszym w ramach tzw. Klubów Seniora. W „Wersaliku” rozwinięta jest działalność skierowana na pomoc ludziom z uzależnieniami oraz organizowane są imprezy dla dzieci z rodzin, gdzie występują uzależnienia. Funkcjonuje tutaj klub „Trzeźwość” dla ludzi, którzy wyzwolili się z nalogu picia alkoholu. Kolejnym kierunkiem działania tej placówki jest organizowanie zajęć dla dzieci niepełnosprawnych. I tutaj odbywają się festiwale lokalne, które są wydarzeniami dla ich uczestników i widzów.

ZAMIAST PODSUMOWANIA

Na pewno omówione tutaj syntetycznie wystąpienia reprezentantów kilku placówek kulturalnych nie wyczerpują bogatego życia kulturalnego w naszej nowohuckiej aglomeracji. Siłą rzeczy ograniczam się do prezentacji wydarzeń kulturalnych w ograniczonym zakresie, będąc zorientowany, że jest i będzie ich w Nowej Hucie znacznie więcej. No cóż, nie przybyli na spotkanie samorządowe reprezentanci innych placówek kulturalnych. Może na innym spotkaniu będzie okazja zaprezentowania działań i wydarzeń kulturalnych w pozostałych placówkach kulturalnych Nowej Huty.

Generalnie daje się odczuć ograniczenie środków finansowych przeznaczanych na kulturę. Nie każdy jest w tak korzystnej sytuacji jak NCK mogące pokryć prawie połowę swoich wydatków z własnych wpływów. Martwi likwidacja małych osiedlowych i spółdzielczych klubów. Budzi to w szczególności niepokój w kontekście rozwijających się wśród młodzieży patologii. Brak racjonalnego i kulturalnego zagospodarowania czasu wolnego dzieciom i młodzieży może przynieść brzemienne w negatywne zachowania skutki. Wskazywał na to zagrożenie na spotkaniu samorządowym m.in. Radny M. Krakowa Stanisław ZIĘBA. Z własnego goizmu powinniśmy zainwestować w dzieci i młodzież, bo w przyszłości losy starszego pokolenia będą w ich rękach – powiedział.

No cóż, już przed laty Jan Zamojski powiedział: „Zawsze takie Rzeczypospolite będą jakie ich młodzieży chowanie.” Może w demokratycznej Polsce warto sobie tę maksymę przypomnieć i wdrożyć w praktykę.

ŚLAWOMIR PIETRZYK

Z DYŻURU RADNYCH

W ubiegłą środę w redakcji „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” dyżurowali radni Miasta Krakowa, Stanisław Bisztyga i red. Jan L. Franczyk. Dziś prezentujemy jedną ze zgłoszonych wówczas skarg.

CZY DOCZEKAMY SIĘ KOMPETENTNYCH URZĘDNIKÓW?

Pani Janina Drag, mieszkanka os. Uroczego przysłała z prośbą o interwencję w imieniu 41 lokatorów, którzy w bloku nr 7 wykupili mieszkania od gminy. 9 lutego br. odbyło się zebranie wspólnoty mieszkaniowej, w trakcie którego przedstawicielka Zarządu Budynków Komunalnych zaproponowała podjęcie uchwały dotyczącej spłaty zaległych kosztów za wyprowadzenie na zewnątrz budynku zaworów gazowych. Propozycja ta wywołała protest uczestników zebrania.

Nie chodzi o to, że jesteśmy przeciwni wyprowadzeniu zaworów gazowych na zewnątrz budynku – zali się p. Janina. – Nie możemy jednak pogodzić się ze sposobem, w jaki jesteśmy traktowani przez gminnych urzędników. W ubiegłym roku byliśmy kilkakrotnie informowani (są świadkowie), że koszty wyprowadzenia zaworów zostaną pokryte przez gminę. Ja sama także parokrotnie pytałam o tę sprawę. Odpowiedź jaką otrzymywałam była zawsze taka sama: nie poniesiecie żadnych kosztów z tytułu wyprowadzenia zaworów na zewnątrz budynku. Tymczasem, mimo że wszyscy byliśmy przeciwni podjęciu uchwały dotyczącej spłaty zaległych kosztów, to ZBK – mając przewagę, gdyż w bloku nr 7 wykupionych jest tylko ok. 40% mieszkań – zmusza nas do dodatkowych świadczeń. Przedstawicielka ZBK, po wysłuchaniu naszych relacji oznajmiła, że w tej sprawie musi zasięgnąć porady radcy prawnego. Niestety, do dzisiaj nie wiemy jakiej treści poradę otrzymała. My chcielibyśmy otrzymać odpowiedź na trzy proste pytania: Po pierwsze – Czy żądanie spłaty zaległych kosztów, w sytuacji gdy urzędnicy kilkakrotnie informowali nas, że skutki finansowe tej operacji poniesie gmina, jest zgodne z prawem? Po drugie – Czy doczekamy się czasów, w których wszyscy urzędnicy będą kompetentni? I po trzecie – Kiedy wreszcie zaczniemy być traktowani poważnie?

Stanisław BISZTYGA, Jan L. FRANCZYK

LISTY DO REDAKCJI

PRZYLĄCZAMY SIĘ DO PODZIĘKOWAŃ EMERYTÓW

W ubiegłym tygodniu z Zarządu Koła nr 22 Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów (Oddział Dzielnicowy Kraków-Nowa Huta) otrzymaliśmy list, w którym Emeryci proszą nas o opublikowanie podziękowania dla firm, które ostatnio wsparły finansowo najbiedniejszych członków Koła. Prośbę Związku spełniamy z przyjemnością uznając, że warto publicznie dziękować tym, którzy otwarci są na potrzeby słabszych i biedniejszych.

Zarząd Koła nr 22 Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów serdecznie dziękuje w imieniu własnym i w imieniu obdarowanych za dar serca (kilku z nich, odbierając podarunki, miało łzy w oczach). Dziękujemy staropolskim i chrześcijańskim – Bóg zapłać. My starzy i schorowani, często inwalidzi, ze szczerego serca życzymy dużo zdrowia i sukcesów w pracy Kierownictwu oraz Pracownikom i ich Rodzinom z następujących firm:

1. Agencja Handlowa „KAPS” s.c., Stanisław Szeleźnik, os. Wilowe 29;
2. Piekarnia, A. i J. Pegiel, ul. Klasztorna 2a;
3. Spółdzielnia Inwalidów „Hutnik”, Zakład Pracy Chronionej, os. Wandy 21.

Zarząd Oddziału Dzielnicowego Kraków-Nowa Huta Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów

OGŁOSZENIA DROBNE BEZPŁATNE

● **SPRZEDAM** nową, nie używaną lodówko-zamrażarkę „WHIRPOOL”. Tel. 45-95-15 lub 49-09-20.

● **SPRZEDAM** działkę pracowniczą, Tropiszów, nr działki 81. Tel. 47-32-79 lub os. Górali 6/23.

● **ZAMIENIĘ** garsonierę w Porkocimiu na równorzędne w Nowej Hucie. Tel. 48-16-90.

● **SPRZEDAM** klatkę do Fiata 126 rajdowego. Cena 2,7 mln zł. Tel. 47-46-02.

● **SUKNIĘ** do I Komunii Św. sprzedam. Tel. 47-20-47.

● **ZAMIENIĘ** mieszkanie kwaterekowe 37 m kw. (pokój z kuchnią) na os. 2 Pułku Lotniczego, na większe (2-3 pokoje ok. 60 m kw.) Warunki do uzgodnienia. Tel. 49-90-53.

● **SPRZEDAM** tanio bardzo ładną suknię ślubną wzr. do 168 cm. Tel. 18-75-81 do 15.00, 45-87-26 po 16.00.

● **SPRZEDAM** grobowiec, Cmentarz Grębałów. Tel. 25-90-38.

● **POSIADAM** samochód osobowy, przyjmę poważne oferty pracy. Tel. 49-97-84.

● **NAWIĄŻĘ** współpracę w zakresie promocji oprogramowania dla służby zdrowia. Tel. 47-09-98 wieczorem.

● **PODEJMĘ** pracę chałupniczą oprócz zycia. Tel. 25-54-86.

APEL!

**Dzieci chore na białaczkę
i inne nowotwory
oczekują Twojej pomocy.**

Fundacja Przyjaciół Dzieci
z Chorobą Nowotworową
„Wyspy Szczęśliwe”
działająca przy Klinice Hematologii
Dziecięcej Polsko-Amerykańskiego
Instytutu Pediatrii Collegium
Medicum UJ w Krakowie.
Konto: PKO I O. Kraków
nr 35510-164294-132-3

NAJTAŃSZE WCZASY W KRYNICY
ul. Pułaskiego 90

AGENCJA USŁUGOWA „OROS”
Kraków ul. G. Zapolskiej 38 Tel. (012) 37-63-23



► WCZASY ► ZIMOWISKA
► ZIELONE SZKOŁY ► NOCLEGI

Dom wczasowy Agencji Usługowej „OROS”
oddalony jest od ruchu miejskiego. Pokoje
dwu- i trzyosobowe. W każdym pokoju łazien-
ka i WC. Doskonałe wyżywienie. Znakomite
miejsce na spacer i relaks.

TANIE NOCLEGI – ZAKOPANE,
BULWARY SŁOWACKIEGO 15b

Bliskie sąsiedztwo Skoczni i Kuźnic.

Pokoje 1-, 2-, 3-osobowe.

Na każdym piętrze podręczne zaplecze kuchenne.

SKORZYSTASZ RAZ – BĘDZIESZ STAŁYM KLIENTEM !



HANDEL ☆ USŁUGI ☆ PRODUKCJA
oraz BIEŻĄCA INFORMACJA
O OGŁOSZENIACH PRASOWYCH
Tel. 23-02-40

Telefoniczna Agencja Informacyjna
poniedziałek – piątek od 9-18.



Hurtownia Napojów
„U Jakuba”

poleca w sprzedaży hurtowej i detalicznej

- wody mineralne: Kryniczankę, Buskowską, Muszynian-
kę, Babią Górę, Krakowską, Piwniczną,
- wody lecznicze: Jan, Zuber,
- 1,5-litrowe wody mineralne: MULTI-VITE (gazowana, niega-
zowana, zmineralizowana), EKO-VITE, ŻYWIEC ZDRÓJ (ga-
zowana, niegazowana), NAŁĘCZOWIANKĘ (gazowana i
niegazowana),
- 1,5-litrowe napoje firmy EKO (cytryna, tonik, grapefruit,
pomarańcza, kiwi),
- napoje słodkie: Pepsi-Colę (0,25 l, 1,5 l), MIRINDE (1,5 l),
SEVEN-UP (1,5 l),
- pełny asortyment soków i napojów z TYMBARKU (0,33 l)
oraz w kartonach (1 l).

Kraków, ul. Ławnicza 8, tel. 44-73-64.
Zapraszamy: pon. – pt. 8-20, sobota 8-16.

FIRMA
ZAJĄCZKOWSKI
Majsterz firma konserwacji
działająca od 1977 roku
zaprasza

KONSERWACJA
★ ciśnieniowe mycie
podwozia
★ suszarnia podwozia
★ natrysk podwozia
na gorąco
★ dysze obrotowe
do profili

AUTORYZACJA
FSM **FSO**
BONIFIKATA 10% W WEEKENDY
Kraków (Czyżyny)
al. Jana Pawła II 156
48 66 44

SZKLARZ
CAŁODOBOWY

Nowa Huta
ul. Makuszyńskiego 22

Tel. 44-77-82,
25-75-57

OŚRODEK
SZKOLENIA
KIEROWCÓW
„KRAK-SA”

Os. Młodości 1
Tel. 44-48-31
wew. 238

Kat. B, C, E
Uno, Cinquecento,
Polonez, 126p, Star 200

KOMIS
WIELOBRANŻOWY

Kraków, os. Szkolne 18

meble
sprzęt RTV
sprzęt AGD

44-14-25

Wjazd od Bulwarowej

Musicland
sklep RTV Teatralne 3

FILMNET
super TV po polsku

CANAL+

tel./fax 44 09 43

FIRMA
REMONTOWO-
-USŁUGOWA
„EFEKT”
POLECA
TAPETY
NATRYSKOWE
Tel. (0 12) 43-56-32

ROWERY
TREK, MONTANA,
OSCAR, ROMET
ŁYŻWOROLKI
RATY !
os. Boh. Września 76
przy pętli aut. 153, 159
CENY
KONKURENCYJNE

RADIO TAXI

ŁAJKONIK
67 35 35

Wytwórnia lodów
„SANCZER”

Kraków, os. Bohaterów Września 20, tel. 47-05-05
oferuje lody w szerokim asortymencie
wraz z wypożyczeniem witryn-zamrażarek na 6-7 smaków,
do sprzedaży gałkowej

auto **CENTRUM**
ul. Bulwarowa 33a

BLUMAG **blask**
tel/fax (012) 44-89-06
tel. (012) 43-49-50

FABRYCZNY SKŁAD NA POLSKĄ POŁUDNIOWĄ
BEZAZBESTOWE OKŁADZINY HAMULCOWE
do samochodów dostawczych, ciężarowych,
autobusów i przyczep

→ ŻUK • STAR • JELCZ • LIAZ • IKARUS • AUTOSAN • BERLIET • KAMAZ
→ DAF • MERCEDES • RENAULT • SCANIA • STEYR • TATRA • DAB
→ PRZYPY: • D-47 • D-83 • P-4 • P-402 • BPW • FRUEHOFT • JAMBO
ZAPRASZAMY OD GODZ. 9.00-18.30

WESELA! – GRAM ZA
POŁOWĄ CENY ORKIESTRY

Tel. 49-00-07

KOMIS-SKUP I SPRZEDAŻ PŁYT CD
KSERO

OS. CENTRUM C 2

OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW
“TEST”

os. Kościuszkowskie 2, tel. 48-43-95, 48-05-59 wewn. 26
organizuje szkolenie kursowe i eksternistyczne
na prawo jazdy A, B, T, C, E → RATY
Zgłoszenia w sekretariacie Ośrodka od poniedziałku do
piątku w godz. 12 - 18 (telefonicznie lub osobiście), pok. 11



PEŁNY ZAKRES USŁUG
FOTOGRAFICZNYCH

GRAFIKA KOMPUTEROWA, IDENTYFIKATORY
WYCINANIE LITER I PIKTOGRAMÓW

NOWA HUTA, OS. CENTRUM B bl. 3 TEL./FAX: 25 - 75 - 60

APARATY TELEFONICZNE Z HOMOLOGACJĄ

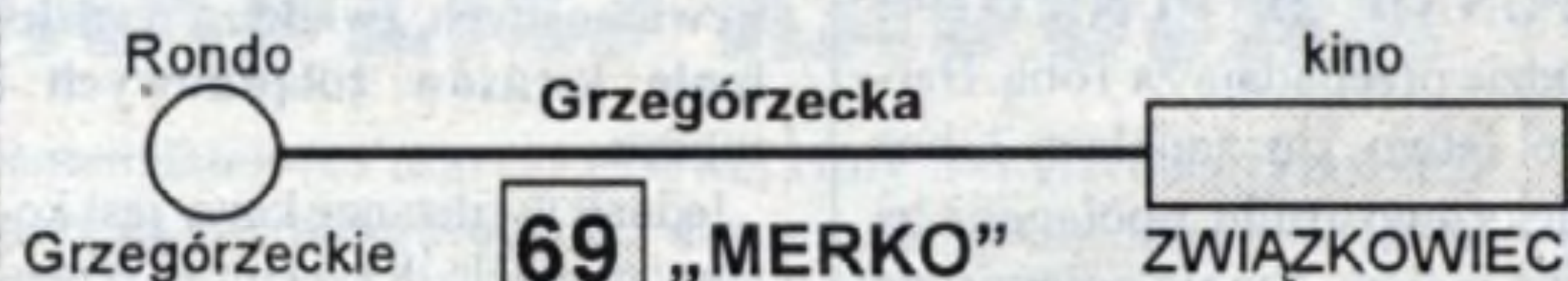
ZABEZPIECZENIA „ANTYPIRAT”, TARYFIKATORY

CENY HURTOWE OD 55 zł

DUŻY WYBÓR

P.H.U. – HURTOWNIA TELEFONÓW

Kraków, ul. Grzegorzewska 69, pok. 29
tel./fax 22-71-74



ACL

SKUP MAKULATURY I SZMAT

„ATOL” S.C., os. Szkolne 21 a, Nowa Huta
Tel. 44-49-01. Poniedziałek – piątek: 7-15.
DLA DUŻYCH DOSTAWCÓW CENY NEGOCJOWANE!
OFERUJEMY NAJLEPSZE WARUNKI I CENY

RESTAURACJA „PIASTOWSKA”

os. Tysiąclecia 42, tel. 48-27-26
zaprasza codziennie w godz. 9⁰⁰ – 21⁰⁰

- ✘ organizujemy przyjęcia okolicznościowe, wesela, bankiety;
- ✘ oferujemy wyroby garmazeryjne w cenach zbytu dla odbiorców zbiorowych i indywidualnych;
- ✘ tu zamówisz potrawy na wynos w cenach umownych.

RESTAURACJA KMITA

os. Piastów 24 B tel. 48-36-04
zaprasza na

GOLONKĘ

Ceny promocyjne do dnia 31. III. 96 r.

- ★ golonka mała ok. 0,5 kg – 3,50 zł
- ★ golonka duża ok. 0,8 kg – 5,00 zł
- ★ piwo kufłowe 0,5 l – 1,50 zł

ZAKŁAD CZYNNY W GODZINACH
od 10⁰⁰ do 19⁰⁰ oprócz niedziel

OGŁOSZENIA DROBNE BEZPŁATNE

- **ZAMIENIĘ** działkę 20 arów na mieszkanie. Tel. 45-28-96.
- **ZAMIENIĘ** mieszkanie w Bydgoszczy na Kraków. 45-28-96.
- **ZAMIENIĘ** mieszkanie własnościowe 2 pokoje z kuchnią, 36 m kw. na 3 pokoje własnościowe lub niewłasnościowe (może być zadłużone). Tel. 47-62-94.
- **ZAMIENIĘ** mieszkanie własnościowe 2-pokojowe z jasną kuchnią 37 m kw. na większe 3-4-pokojowe, kwaterunkowe lub spółdzielcze. Tel. 47-92-82.
- **SPRZEDAM** tanio sukienkę komunijną z atlasu na wysoką dziewczynkę. Tel. 48-95-63 po godz. 16.00.
- **MIESZKANIE** do wynajęcia. Tel. 47-82-52.
- **TANIO** sprzedam telewizor kolorowy 21 calowy „PHILIPS”. Kraków – Prokocim ul. Lilli Wenedy 1/43.
- **TANIO** sprzedam działkę pow. 9 arów w Krakowie – Tyńcu przy ul. Wielogórskiej. Tel. 33-62-66 popołudniu.
- **SPRZEDAM** parcelę budowlaną pow. 20 arów. Kraków Tyńiec – PODGORKI. Tel. 14-10-37.

WESELA CITROEN XM BIAŁY 55-32-50

Musicland
sklep RTV Teatrulne 3

Nintendo

8-bit, 16-bit

SEGA

tel./fax 44 09 43

JAMAKS

Malowanie
strukturalne

(Tapeta natryskowa)

Usługi + sprzedaż

farby hiszpańskie,
firmy Macy S.A.

tel. 43-24-68

F.H. K. Ładyga i S-ka

SKLEP ★ KOMIS ★ LOMBARD W JEDNYM!

W SKLEPACH FIRMY ŁADYGA I S-KA KUPISZ KAŻDY SPRZĘT NIE MAJĄC NAWET ZŁOTÓWKI!

Dodatkową zaletą jest to, że w każdym sklepie tej firmy można skorzystać z usług komisu oraz lombardu. Tu każdy sprzęt – nowy i używany – można kupić, sprzedać, zamienić; za gotówkę lub na raty. Po prostu zamień stare na nowe. Do wyboru 3 systemy ratalne! Np.: zakup sprzętu AGD bez pierwszej wpłaty. Jeżeli w danej chwili firma nie posiada towaru żadanego przez Klienta to można go zamówić. Taki towar sprowadzany jest nawet na drugi dzień i dowożony pod wskazany adres. **Oczywiście transport bezpłatny!** Sklepy Firmy Ładyga i S-ka oferują stale około: 30 rodzajów telewizorów nowych i używanych, 20 rodzajów magnetowidów i odtwarzaczy, radiomagnetofony, radia, radioodtwarzacze samochodowe, zestawy głośnikowe, telefony, zegary ściennie.

Wybór sprzętu AGD zadowoli każdą, najbardziej wymagającą i wybredną gospodynię.

Nie chcesz przepłacić za nowy sprzęt lub nie możesz sprostać finansowo, by spełniło się Twoje marzenie – to zamień stare na nowe. A jak, przedstawiamy to na paru przykładach. Dotyczy to dowolnego sprzętu. Np.: mamy telewizor, który już nie spełnia naszych wymagań, lub nie pasuje nam już do wystroju pomieszczenia – chcemy kupić nowy, a nie wiemy co zrobić ze starym. Udając się do sklepów Firmy K. Ładyga i S-ka – os. Na Skarpie 24, ul. Rakowicka 17 i al. Słowackiego 64 – pozbywamy się wszystkich problemów. Wybieramy nowy telewizor. Używany przywozimy do sklepu i tam go sprzedajemy. Teraz wszystko zależy od naszych finansowych możliwości.

Pierwsza – sprzedajemy tam używany telewizor od ręki, dokładamy odpowiednią kwotę i mamy już nowy.

Druga ewentualność – nie stać nas na taką dokładkę, coś prostszego! Wpłacamy otrzymaną gotówkę za swój używany sprzęt, a pozostałą kwotę spłacamy w dogodnych ratach.

Trzecia – kupujemy nowy na raty – oddajemy swój używany w komis. Jest to rozwiązanie najlepsze i najkorzystniejsze. Co prawda nie otrzymujemy od razu gotówki za swój sprzęt, tylko po sprzedaniu go przez sklep, ale kwota otrzymana później jest o wiele wyższa niż przy natychmiastowej sprzedaży.

W przypadku zakupu w jakikolwiek wyżej opisany sposób możemy sprzedać lub zamienić dowolny sprzęt jaki posiadamy, na jakikolwiek, który jest w asortymencie sklepu i nie tylko!

Istnieje możliwość zamówienia dowolnego sprzętu, jeżeli sklep obecnie nie posiada go w sprzedaży.

Pamiętajmy – używany sprzęt to wcale nie znaczy stary lub zużyty – a jest tańszy od nowego nawet o 40%.

ZAPRASZAMY DO NASZYCH SKLEPÓW:

os. Na Skarpie 24, tel. 44-27-56, czynny od 11 do 19;
al. Słowackiego 64, tel. 333-852, czynny od 10 do 20;
ul. Rakowicka 17, tel. 22-91-66, czynny od 10 do 18.

DONAX

Wielka promocja sprzętu Whirlpool
prowadzona marzec - kwiecień '96
tylko w sklepach firmy

DONAX

to największy w Krakowie
wybór pralek, lodówek, kuchni
i innego sprzętu AGD



sprzęt Whirlpool uczestniczysz w losowaniu kucharek
mikrofalowych, okapów kuchennych i innych nagród.

NOWA HUTA os. Albertyńskie 37a tel. 47 99 89
KRAKÓW

ul. Dietla 97 tel. 21 22 94
ul. Balicka 16 tel. 36 80 80
ul. Wielicka 76 tel. 55 04 75

Kupując w tych sklepach

Losowanie nagród 11 maja 1996 r. o godzinie 15.00 w sklepie F.H. "DONAX" os. Albertyńskie 37a

Zdrowie i uroda

W OPTYK

WIESŁAW KOCZOROWSKI

Masz problemy z widzeniem!

Potrzebujesz porady okulisty!

Nasz adres:

os. Niepodległości 3

tel. 496-666, 494-888

pon.-pt 9.00 - 19.00,

soboty 9.00 - 14.00

Badanie wzroku,

dobieranie okularów,

nowoczesny komputer

OKULARY LORNETKOWE.

RECEPTY WYDZIAŁU ZDROWIA

* Podejmujesz decyzję

SPRAWDŹ U NAS NAJKORZYSTNIEJ!!!

Jak zmniejszyć nadwagę bez koszmara odchudzania się?

Jak przybrać na wadze?

Jak oczyścić i odtruć organizm?

Jak wzmocnić system odpornościowy organizmu?

Jak poprawić zdrowie?

Tel. 45-39-10, spotkania w piątek w godz. 17-19, w Klubie Seniora „Jędrus”, os. Centrum A.

GABINET GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZY

wtorek 15.00-17.00

os. Teatralne 16

(za kinem „Świt”)

lek. med.

JERZY SKOTNICKI

Tel. 44-37-32

GABINET PEDIATRYCZNO-ALERGOLOGICZNY

wtorek, czwartek: 15.30 - 17.30

Nowa Huta, os. Teatralne 16

(za kinem „Świt”)

Tel. 44-89-24

PRODENT

Ekspresowe naprawy i wykonywanie protez, korony, mostki. 30% zniżki dla emerytów i rencistów. Możliwość splat ratalnych.

Stomatologia zachowawcza (plombowanie), usuwanie w znieczuleniu.

Niepodległości 3 (pawilon). Tel. 49-07-67. Codziennie 10-18, soboty 10-14.

Psychozabawa

CZY ŁATWO CIĘ ZACHWYCIĆ?

1. Ile osób zalicza się do grona Twoich przyjaciół?

a) najwyżej trzy – 1 pkt., b) cztery do sześciu – 3, c) ponad siedem – 5.

2. Czy nosisz przy sobie zdjęcie partnera lub dziecka?

a) tak, zawsze – 5, b) czasami – 3, c) nie, nigdy – 1.

3. Które zwierzę wybrałabyś za godło rodzinne?

a) lwa – 5, b) orla – 3, c) konia – 1.

4. Czy widok zwierząt w klatce robi na Tobie przykre wrażenie?

a) tak, bardzo – 1, b) trochę – 2, c) nie, w żadnym wypadku – 3.

5. Kogo z wymienionych po-

znalabyś najchętniej?

a) kosmonautę – 2, b) czarownika – 1, c) piłkarza roku – 3.

6. Czy podobają Ci się filmy z życia świata podwodnego?

a) tak, zachwyam się nimi – 3, b) nie za bardzo – 1, c) oglądam je chętnie – 2.

PONIŻEJ 10 PUNKTÓW:

Należysz do osób kierujących się chłodnym rozsądkiem. Gdy inni nie posiadają się z zachwytu, Ty wyrażasz zaledwie skromne uznanie. Na ogół mocno stąpasz po ziemi i mało co Cię uskrzydla. Nie grozi Ci niebezpieczeństwo pogoni za ulotnymi celami.

11 DO 20 PUNKTÓW: Jesteś opanowana. To, co Twoim zda-

niem wyraźnie zasługuje na krytykę, nie robi na Tobie wrażenia, nawet gdy inni uważają, że jest wspaniałe. Jeżeli jednak coś zdobywa Twoje uznanie, to potrafiś się tym entuzjasmować. Krępując się innych starasz się tego nie okazywać.

PONAD 21 PUNKTÓW:

Ludzie przepadają za Tobą. Bardzo łatwo się zapalasz i bez większego trudu pociągasz za sobą innych. Ciągłe pojawia się coś nowego, w co angażujesz się z wielkim rozmachem. Uważaj jednak, aby się za bardzo nie rozdrabniać.

(R)

NAWILŻANIE JEST KONIECZNE

Wilgotność powietrza, którym oddychamy w naszych mieszkaniach podczas sezonu grzewczego, wynosi zwykle 40%. O wiele za mało.

Z tego powodu często czujemy się źle, mamy wrażenie, że brakuje nam powietrza, mimo częstego wentrowania. Podrażnione suchym powietrzem drogi oddechowe reagują drapaniem w gardle, suchością w ustach, chrypką i męczącym pokasywaniem. Nawilżanie jest więc konieczne. Najlepsze efekty daje używanie mechanicznego nawilzacza, który zawarty w zbiorniczku wodę rozpyla w postaci delikatnej mgiełki. W kilkunastometrowym pokoju wystarczy używać go 3-4 razy

dziennie przez około pół godziny, aby nawilżenie powietrza stało się odpowiednim. Pojawienie się pary na oknach jest znakiem, że wilgotność powietrza jest już zbyt duża.

Można sobie jednak poradzić także bez nawilzacza. Trzeba tylko na wszystkich kaloryferach pozawieszać specjalne pojemniki na wodę, a na parapetach i meblach dodatkowo rozstawić miseczki z wodą. Kwiaty należy częściej podlewać. W pokojach, w których przebywają dzieci, osoby starsze lub chore można dodatkowo porozwieszać mokre grube ręczniki frotte. Wprawdzie nie jest to eleganckie, za to bardzo skuteczne. (sp)

CEBULA BEZ ŁEZ

* Cebulę obieramy i kroimy nad gazem lub rozgrzaną płytą kuchenną bądź przy otwartym oknie – nie będziemy nad nią płakać.

* Cebulę kroimy na szklanej płycie.

* Cebulę spożywamy bezpośrednio po jej rozdrobnieniu. Posiekaną łatwo się utlenia i nie służy zdrowiu.

* Cebulę dobrze jest sparzyć przed użyciem do potrawy, a straci ostry smak i nieprzyjemny zapach.

* Cebulę pozbawimy ostrego zapachu i smaku, jeśli w całości włożymy ją na chwilę do gorącej wody, a następnie do zimnej. Obieramy z łupinki i kroimy według potrzeby.

* Aby drobno pokrajana cebula nie przypaliła się i nabrała ładnego

koloru, należy ją najpierw obtoczyć w mące i potem usmażyć.

* Cebula najlepiej przechowuje się, jeśli powiesimy ją w wiankach, woreczkach, pęczkach lub siatce w suchym, przewiewnym miejscu.

* Przekrojona połowa cebuli nie straci smaku, jeśli miejsce przekrojone posmarujemy masłem albo margaryną.

* Zapach cebuli i czosnku usuwamy zanurzając sztućce i talerze w osolonej wodzie.

* Cebula nie będzie zostawiała przykrego zapachu na rękach, jeśli przed krojeniem mocno przetrzemy ręce solą, a następnie umyjemy.

* Uważa się, że im więcej „koszulek” otula cebulę, tym sroższa będzie zima. (L)

BÓLE KRZYŻA

Bóle krzyża są dobrze znane większości ludzi. Lekarze coraz częściej radzą – nie żądamy leku na dolegliwość, którą sam możesz skutecznie zmniejszyć. Co trzeba robić?

- ◆ nie garbić się,
- ◆ spać na sprężystym materacu o twardym podłożu, najlepiej na boku i ze zgiętymi kolanami,
- ◆ zrzucić ewentualną nadwagę,
- ◆ kiedy masz coś podnieść z podłogi kucnij, a nie zginaj się jak żuraw,
- ◆ siedź tak, by kolana znajdowały się wyżej bioder (np. stopy na stoleczku), albo zakładaj nogę na nogę.

Pamiętając o tych sześciu najbardziej podstawowych zasadach możesz sobie pomóc. Polecane są masaże, które są również znakomitym relaksem. Kiedy jednak bóle wciąż powracają, pomimo stosowanych przez nas założeń, wyjście jest tylko jedno – lekarz. (sp)

BY MÓZG DZIAŁAŁ SPRAWNIEJ

Możemy sobie pomóc właściwie się odżywiając. Stwierdzono bowiem, że prawidłowe funkcjonowanie mózgu i całego systemu nerwowego zależy w dużym stopniu od dostarczania im odpowiedniej ilości pewnych aminokwasów, niektórych tłuszczów, witamin z grupy B, a także pierwiastków śladowych – wapnia, magnezu, żelaza i cynku. A składniki te znajdują

się przecież w pożywieniu. Jeśli więc chcesz podwyższyć swoją sprawność intelektualną wzbogacaj swoje codzienne menu o pełne ziarnka pszenicy i orzechy. Jedz mózdzek cielęcy, wątróbkę i nerki. Zapamiętaj też, że ulubionym pożywieniem mózgu jest wędzony losos i ostrygi oraz świeży, pełnoziarnisty chleb. (jdz)

JESZCZE O KAWIE

Lekarze głoszą różne poglądy dotyczące zdrowotnych właściwości bądź szkodliwości kawy, ale na szczęście nie są pomiędzy sobą zgodni. Wszystkie podejrzenia skupiają się na głównym składniku kawy, kofeinie, bo jest ona silną używką. Szybko przynika do krwioobiegu powodując zwężenie lub rozszerzenie naczyń krwionośnych, zwiększa wydzielanie kwasów żołądkowych i moczu.

Jednak w filiżance kawy jest kofeiny niewiele. Kawa może powodować nieprzyjemne objawy, gdy wypije ją ktoś, komu ona szkodzi, a z pewnością należą do tej grupy cierpiący na wrzody i nadciśnienie. Wyraźnie szkodzi kawa, gdy popija się ją piwem i odwrotnie. Fatalne skutki może dać połączenie jej z kilkoma kieliszkami alkoholu, zwłaszcza mocnego. Nadużycie kawy (a więc także kofeiny) wywołuje palpitacje serca, drżenie rąk, zmienność nastrojów, zaburzenie snu. Ale tak już jest ten świat urządzony, że wszystkie przyjemności, z których korzysta się bez umiaru, powodują szkody. Jeżeli więc służy nam tylko jedna filiżanka kawy w ciągu dnia pozostawmy przy niej i nie dajmy się skusić na więcej. (I)

Napój witaminowy babci

Z BURAKÓW

Czerwone buraki, wyszorowane szczoteczką pod bieżącą wodą, należy obrać cienko i pokrajać w plasterki. Włożyć je do kamiennego garnka, zalać letnią wodą i dodać łyżeczkę cukru oraz skórkę razowego chleba. Naczynie postawić w ciepłym miejscu i po 5 dniach mamy naturalny kwas buraczany. Zdejmujemy z powierzchni kożuszek pleśni, a płyn zlewamy do hermetycznie zamkniętych butelek. Pijemy doprawiając czosnkiem z dodatkiem szczyptorki. W medycynie ludowej ceni się taki napój jako środek krwiotwórczy.

Zakwas buraczany przyrządzamy zazwyczaj jako podstawę barszczu na Wielkanoc. Pamiętajmy jednak o tym, że jest cennym i smacznym napojem wzbogacającym przedświąteczny jadłospis w witaminy i składniki mineralne. (jdz)

PŁYN MÓZGOWO-RDZENIOWY

Z dr. Krzysztofem IDECIEM, specjalistą chorób wewnętrznych i kardiologiem z Centrum „Medyk” rozmawia Jan L. Franczyk.

● **Panie doktorze, nasi czytelnicy dość często słyszą o badaniu płynu mózgowo-rdzeniowego, lecz nie wszyscy wiedzą w jakim celu wykonuje się to badanie. Wcześniej jednak powiedzmy parę słów o samym płynie...**

– Płyn mózgowo-rdzeniowy jest cieczą wypełniającą komory mózgu oraz przestrzeń podpajęczynówkową wokół i mózgu i rdzenia kręgowego. Płyn ten jest wytwarzany przez spłot naczyniowy w komorach bocznych mózgu i ponownie wchłaniany do krwi w obrębie kosmków tzw. opony pajęczynowej.

● **W jaki sposób pobierany jest płyn mózgowo-rdzeniowy do badania?**

– Najczęściej wykonuje się nakłucie lędźwiowe (między III a IV kręgiem lędźwiowym) lub podpotyliczne. W trakcie nakłucia pobiera się do probówki 5-8 ml płynu.

● **Na czym polega jego badanie?**

– Najogólniej mówiąc na ocenie własności fizycznych płynu oraz na sprawdzeniu szeregu parametrów cytologicznych i biochemicznych.

● **Jak wygląda prawidłowy płyn mózgowo-rdzeniowy?**

– Jest bezbarwny, wodojasny, przejrzysty, jego ciśnienie (gdy pacjent leży) wynosi 80-200 mm H₂O, co odpowiada zazwyczaj wypływowi cieczy z szybkością 20-60 kropli na minutę.

● **O czym świadczy zmiana barwy płynu?**

– To zależy na jaki kolor. Na przykład żółte zabarwienie płynu spowodowane jest zazwyczaj obecnością bilirubiny, co świadczy najczęściej o wylewie krwi do przestrzeni podpajęczynówkowej. Z kolei zabarwienie mlecznożółte powoduje z reguły płyn ropny. Zabarwienie czerwone wskazuje natomiast na obecność krwi w płynie. Oczywiście istnieje możliwość różnicowania krwawienia spowodowanego np. samym nakłuciem od krwawienia do przestrzeni podpajęczynówkowej.

● **Na co wskazują zmiany ciśnienia płynu?**

– Wzrost ciśnienia występuje przy takich zmianach jak: nowotwór mózgu, zapalenie opon mózgowo-rdzeniowych, zrosty opon, pęknięcie tętniaka czy znaczne niedotlenienie mózgu, że wymienię tylko najczęstsze przyczyny. Z kolei spadek ciśnienia obserwujemy przy znacznym odwodnieniu, wstrząsie, znacznej hiperwentylacji, a także przy hipotermii. Podobny skutek powoduje też szybki wlew płynów hipertonicznych. Jak widać samo obejrzenie płynu oraz stwierdzenie jego ciśnienia mówią nam bardzo wiele.

● **Dziękuję za rozmowę.**

Sport

Z NOTESU KIBICA

Na ten mecz powinno przyjść wielu kibiców. Po raz pierwszy od 1991 roku zespół z Krakowa ma szansę zdobycia tytułu drużynowego mistrza Polski. Chodzi o tenisistki stołowe Wandy, które w sobotę podejmują Siarkę Tarnobrzeg, mistrza kraju w ostatnich pięciu latach. Obydwie ekipy mają przed ostatnią kolejką po tyle samo punktów. Zwycięzcy cieszyć się więc będą ze złotego medalu. Mamy nadzieję, że będzie to Wanda, a podczas meczu wspomagać ją będzie liczna grupa sympatyków.

30.03 (sobota) - godz. 17, ekstraklasa tenisa stołowego kobiet: Wanda - Siarka Tarnobrzeg.

30.03 (s) - godz. 14, I liga kręgli mężczyzn: Sparta - Czarna Kula Poznań.

31.03 (n) - godz. 11, A-klasa piłki nożnej - grupa I: Hutnik II - Zwierzyniecki.

W sobotę futbolisci Hutnika grają w Mielcu ze Stalą, a już w środę następna kolejka ekstraklasy, która przeniesiona została na ten dzień z 10 marca. Hutnicy podejmują u siebie GKS Katowice, z którym jesienią szczęśliwie wygrali 1-0.

3.04 (środa) - godz. 16, I liga piłki nożnej: Hutnik - GKS Katowice.

KLASA MIĘDZYOKRĘGOWA JUNIORÓW

30.03 (sobota): Igloopol - Hutnik, Sandecja Nowy Sącz - Krakus. Mecz z 30 marca przeniesione na inny termin.

2.04 (wtorek): Dalin Myślenice - Hutnik; **3.04 (środa) - godz. 16: Krakus - Unia Tarnów.**

13.04 (s) - godz. 11: Hutnik - Wisłoka Dębica, Wisła - Krakus.

20.04 (s) - godz. 11: Krakus - Wawel, MKS Dębica - Hutnik.

27.04 (s) - godz. 11: Hutnik - Glinik Gorlice, Dąbrowia Dąbrowa Tarnowska - Krakus.

1.05 (s) - godz. 11: Krakus - Hutnik.

4.05 (s) - godz. 11: Hutnik - Cracovia, Dalin - Krakus.

11.05 (s) - godz. 11: Krakus - Wisłoka, Limanovia - Hutnik.

18.05 (s) - godz. 11: Hutnik - Sandecja; MKS Dębica - Krakus.

25.05 (s) - godz. 11: Krakus - Glinik, Unia - Hutnik.

1.06 (s) - godz. 11: Wisła - Hutnik, Igloopol - Krakus.

8.06 (s) - godz. 11: Wawel - Hutnik, Cracovia - Krakus.

15.06 (s) - godz. 11: Hutnik - Dąbrowia, Krakus - Limanovia.

Klub Kibica KS Hutnik organizuje wyjazd autokarem na mecz Hutnik Kraków - Stal Mielec. Zbiórka: 30.03, o godz. 11.00. Cena 10 zł.

DYREKTORSKA PREMIA DLA GOŚCIA

HUTNIK - LEGIA WARSZAWA 0-3 (0-1).

0-1 Podbrozny (39 min), 0-2 Bednarz (63), 0-3 Staniek (87).

HUTNIK: Szypowski - Wojnecki, Walankiewicz, Kaliszan - Zając, Romuzga (64, Jaskot), Ozimek, Bukalski (72, Ziolkowski), Jamróz, Fudali (56, Zięba) - Adamczyk.

Sędziował Marek Kowalczyk z Lublina. Żółte kartki: Romuzga oraz Zieliński i Michalski. Widzów 5,5 tys.

Tytuł spragnionych piłki kibiców dawno nie było na Suchych Stawach. Przyszli zobaczyć zwycięstwo mającego pucharowe szanse Hutnika, Legię po ateńskiej porażce, a przede wszystkim chcieli chyba ujrzeć dobrego futbol. Takie też zapewne nadzieje miał dyrektor generalny HTS, Jerzy Knapik, który ufundował z własnej kiesy premię 1000 zł dla strzelca pierwszej dla krakowian. Ale, że jest sympatykiem sportu w ogóle, to ufundował też nagrodę (500 zł) dla strzelca z Legii.

Na początku wydawało się, że hutnicy jakby bali się gości. W przodzie mieli tylko Waldemara Adamczyka, a reszta zawodników przebywała na własnej połowie. Starali się jednak wyprowadzać kontry. W 6 min duet Krzysztof Bukalski i Ryszard Fudali znalazł się po bramką Macieja Szczęsnego, ale Fudali,

niestety, nie sięgnął piłki. Akcja ta jednak dodała odwagi gospodarzom i podjęli oni z legionistami zaciętą walkę, która musiała się podobać, chociaż nie było fajerwerków. Więcej sytuacji stwarzali jednak warszawiacy. Ale najlepszą okazję miał w 38 min Marek Zając. Po centrze Dariusza Romuzgi znalazł się przed Szczęsnym i trafił w niego, miast do siatki. Drogo to kosztowało krakowian. Za chwilę bowiem piłkę zgubił Arkadiusz Kaliszan, trafiła ona do Leszka Pizsa, który podał do Jerzego Podbroznego, a ten zdobył gola i dyrektorską premię.

Prowadzenie przyjezdnych podzielało deprymującą na hutników. Tylko raz zagrozili Szczęsnemu - w 50 min po dośrodkowaniu Fudalego, nie spodziewający się błędu warszawiaka Kaliszana uderzył w boczną siatkę - a tak błakali się beznadnie po

grząskim boisku. Natomiast legionieści nieczym prawdziwi mistrzowie kontrolowali przebieg meczu, czując na okazy. Natrafiły im się jeszcze dwie, chociaż wydaje się, że przy bramce Ryszarda Stańka wcześniej Cezary Kucharski powalił Jerzego Wojneckiego. (dan)

1. Legia	19	48	49-15
2. Widzew	18	44	43-13
3. Stomil	19	29	20-19
4. HUTNIK	18	28	30-33
5. Lech	18	27	32-22
6. Katowice	19	27	22-18
7. Raków	19	27	21-19
8. Amica	18	26	20-18
9. Pogoń	19	25	19-22
10. LKS	19	25	22-26
11. Górnik	18	23	25-31
12. Zagłębie	18	22	20-18
13. Śląsk	18	22	19-21
14. Stal	18	22	20-33
15. Sokół	19	20	20-29
16. Olimpia	18	20	20-32
17. Belchatów	19	12	17-31
18. Siarka	18	12	14-33

SREBRO JUŻ JEST

KARPATIA BIELSKO-BIAŁA - WANDA 2-5

Zespół krakowski wystąpił w składzie: Jolanta Szatko-Nowak 2, Wanda Lityńska-Sydorenko 2, Anna Kursakowa 1.

Z pewnymi obawami jechały na to spotkanie krakowskie pingpongistki. W ubiegłym tygodniu Karpatia pokonała bowiem u siebie niezwykcie znaną od trzech lat Siarkę Tarnobrzeg. Było się więc czego obawiać, tym bardziej, że porażka mogła Wandę kosztować nawet utratę srebrnego medalu. Ale losowanie okazało się dla niej szczęśliwie, więc krakowianki przystąpiły do meczu podbudowane. Mecz jak się później okazało bardzo zacięty (trwał 4,5 godziny), emocjonującego i stojącego na wysokim poziomie. Umieili to docenić miejscowi kibice, którzy oklaskiwali po udanych akcjach nie tylko swoje zawodniczki, ale również przyjezdne (a przecież wygrywały).

W pierwszym starciu Kursakowa trafiła na Alinę Mikijaniec (mistrzyni Polski), z którą przegrywała w III

partii 5-10. Na szczęście w końcówce więcej opanowania wykazała Kursakowa, zdobywając dla swej drużyny pierwszy punkt. Później do stołu podeszły Szatko-Nowak i Litwinka, Jolanda Prusiene, która w Krakowie zdobyła dwa punkty. Tym razem po bardzo wyrównanej grze lepsza była oani Jola (2-1). Przewagę przyjezdnych powiększyła jeszcze Lityńska-Sydorenko, wygrywając z Joanną Langosz i przed deblem wydawało się, że dojdzie do pogromu. Ale krakowianki prowadząc w nim 1-0 i 11-4 w II secie nagle oddały inicjatywę. Ich nastrój trochę zepsuła jeszcze przegrana Kursakowej z Prusiene. wydawało się więc, że końcówka będzie dramatyczna. Ale Lityńska-Sydorenko pokonała Mikijaniec 2-0, zapewniając pingpongistkom z Nowej Huty zwycięstwo i przynajmniej drugie miejsce w ekstraklasie.

Po 17 kolejkach prowadzi Siarka - 16 pkt. Tyle samo zebrała druga Wanda, która ma jednak gorszy stosunek małych punktów.

(dan)

MIMO PORAŻEK NIE SPADŁY

WANDA - MAGNES-CZĘSTOCHOWIANKA 0-3 (14-16, 9-15, 15-17) oraz 2-3 15-5, 9-15, 17-15, 1-15, 7-15).

WANDA: Fijałkiewicz, Kurpan, Golonka, Mikołajek, Królikowska, Horwacik oraz Plutecka, Rogala, Marzec (s), Szumilas (n).

Przez cały sezon krakowskie siatkarki trapione kontuzjami i chorobami walczyły tylko o jedno. Utrzymać się w II lidze. Było to jednak zadanie nie łatwe. Przez jakiś czas wydawało się nawet, iż same zawodniczki nie wierzą w swoje możliwości. W paru spotkaniach oddawały pole bez jakiegokolwiek walki, jakby pogodzone z degradacją. Na szczęście w odpowiednim momencie zerwały się do walki, wygrywając kilka pojedynków. Przed ostatnią kolejką do pełni szczęścia brakowało im tylko jednej wygranej. Z góry jednak było wiadomo, że będzie o nią bardzo trudno, gdyż Częstochowianka miała jeszcze nadzieje na

awans i musiała wygrać obydwie pojedynki. Nadzieje owe okazały się płonne, bowiem Aftyka-Chrobry Niemodlin również wygrał obydwie mecze i to on awansował do I ligi. Szczęśliwie dla Wandy przegrał swoje mecze w Opolu MKS Wersal Łanicut i to ten zespół poleciał z II ligi.

Ale póki piłka była w grze to na krakowskim parkiecie trwała straszliwa walka. W sobotę np. siatkarki zmagaly się aż 85 minut. I chociaż zwycięstwo przypadło przyjezdnym, to mecz ten mogły wygrać również krakowianki. Zaważył przede wszystkim fatalny odbiór i wiele zmarnowanych własnych zagrywek. Humor

kibicom poprawiała dopiero Malgorzata Mikołajek, która bombardowała rywalki asowymi serwisami, chociaż i jej zdarzało się trafiać w siatkę. W niedzielę bezpieczne już gospodynie grały mniej nerwowo, dzięki czemu zdobyły dwa sety.

Oprócz MKS Łanicut spadł MKS Lubań. SMS PZPS Sosnowiec ma miejsce w II lidze zapewnione z urzędu.

(dan)

1. Attyka	32	60	91-25
2. Częstochowianka	32	60	90-32
3. AZS Op.	32	53	76-49
4. Polonia	32	50	74-51
5. KKS Kluczb.	32	46	59-68
6. Wanda	32	45	50-65
7. MKS Łanicut	32	44	46-70
8. MKS Lubań	32	37	28-88
9. SMS PZPS Sos.	32	37	21-87

POTRZEBNA JEDNA WYGRANA

HUTNIK - ATLAS ŁÓDŹ 31-23 (16-13)

HUTNIK: Bernacki, Tryliński - Kierczak 9, Pyś 8, Poznański 5, Chrabota 4, Król 3, Wróbel 2, Korus, Mularczyk.

Bardzo dobrze rozpoczęli pierwszoligowy play-off piłkarze ręczni Hutnika. Tylko raz pozwolili łodzianom objąć prowadzenie - w 23 min było 11-12 - gdyż akurat wtedy dobrze bronił bramkarz Atlasu, a poza tym hutnikom brakowało szczęścia (słupki). Po rzucie karnym Andrzeja Kierczaka zdołali jednak wyrównać, a następnie uzyskać trzybramkową przewagę. Wykazując wiele zdecydowania, a nawet agresywności w grze dominowali już do końca, lecz przez długie minuty nie potrafili powiększyć przewagi. Dopiero gdzieś od 47 min - po kontrze Jacka Pysia i

Kierczaka prowadzili 23-19 - ich konsekwencja zaczęła dawać efekty. Coraz częściej trafiali, a z drugiej strony boiska Rafał Bernacki bronił większość uderzeń. Różnica zaczęła więc szybko rosnąć, a zdesperowani goście zaczęli się imać różnych sposobów, które raczej nie dawały efektów. Jednym z nich było wystawienie do gry w polu najwyższego zawodnika w lidze, liczącego 211 cm ... bramkarza, Grzegorza Stęczniewskiego. Zapytany po meczu, znakomity przed laty bramkarz Hutnika, Marek Gonciarczyk, stwierdził, że po raz pierwszy miał do czynienia z takim zdarzeniem. Jednak nawet ta zmiana Atlasowi nie pomogła.

Do awansu do półfinału play-off potrzeba hutnikom jednego zwycięstwa, a Atlasowi dwóch. (dan)

SWOJE ZROBILI?

AVIA ŚWIDNIK - WAWEL-HUTNIK 3-0 (15-4, 15-5, 15-11) oraz 3-0 (15-8, 15-7, 15-7).

WAWEL-HUTNIK: Gomółka, Kowalski, Leniek, Rachelski, Szczurek, Topór oraz Goleniec, Jasek, Żuchowski.

Te spotkania nie mogły zakończyć się inaczej. Siatkarze gospodarzy przez cały sezon rywalizowali z Górnikiem Jaworzno o awans do I ligi. Awansu co prawda nie wywalczyli - wiadomo o tym było już w zeszłym tygodniu - ale w ostatnich pojedynkach walczyli o honor. Pogonili więc krakowian dosyć łatwo i szybko. Zespół z naszego miasta od kilku tygodni pewny utrzymania nie wykazywał specjalnej ochoty do walki. Po prostu krakowianie te mecze tylko zaliczyli. Widać, że nie mają szans wygrać, więc nie mają potrzeby się wysilać. Swoje przecież i tak w pierwszym sezonie II-ligowych występów zrobili. Nie spadli.

Zdegradowany został zespół Olek-Beskid Andrychów. W przyszłym sezonie grupa południowa II ligi liczyć będzie aż 11 drużyn. (dan)

1. Górnik	36	67	99-38
2. Avia	36	65	96-37
3. AZS Legnica	36	56	69-67
4. Gwardia War.	36	54	74-66
5. Okocimski	36	53	71-73
6. Wawel-Hutnik	36	50	61-76
7. Grodziec	36	50	57-77
8. SMS PZPS Rz.	36	49	54-79
9. Karpaty	36	48	50-82
10. Olek-Beskid	36	48	44-80

JAK ZWYKLE WYGRYWALI ZE SPARTY

Rozegrane zostały mistrzostwa okręgu krakowskiego seniorek i seniorów w kręglach, będące jednocześnie eliminacją do mistrzostw Polski w Tomaszowie Mazowieckim. Jak zwykle dominowali w nich reprezentanci gospodarzy czyli nowohuckiej Sparty. Wśród kobiet (trzy najlepsze jadą na MP) zwyciężyła Katarzyna Macheta - 791 pkt - po pierwszym dniu była dopiero piąta - przed Izabelą Kuś (obydwie Sparta) - 789 i Iwoną Jedrychowską (Podgórze) - 759.

Rywalizacja mężczyzn zakończyła się wygraną reprezentanta kraju Marka Krawczyka - 1761, który wyprzedził Sławomira Zielińskiego (obydwaj Sparta) - 1682, Bogumiła Kulę (Sokół Brzesko) - 1665, Tomasza Kwiatka (Sparta) - 1635 i Piotra Krawczyka (Sokół) - 1623. Wymieniona piątka zawodników również ma zapewniony start w Tomaszowie. (dan)

JAKI TO ZESPÓŁ?

Piłkarze Hutnika podczas meczu z Legią zaprezentowali się w żółto-niebieskich strojach. Na ich koszulkach widniały nazwy dwóch wspomagających klub firm. Z przodu była pełna nazwa HTS i logo tego przedsiębiorstwa, a na plecach jednej z katowickich firm. I wszystko byśmy rozumieli, gdyż takie są twarde wymogi finansowe. Nie rozumiemy jednak jednej rzeczy. Na koszulkach zawodników Hutnika nie było w ogóle nazwy ani logo KS "Hutnik" (przynajmniej nie było ich widać). Wydaje się więc, że ktoś tu z czymś przesadził, tym bardziej, że z rozmieszczenia nazw sponsorów na ubiorach krakowskich sportowców wynikało, iż są oni z Katowic. (dan)

Liga HTS

We wtorek, 2 kwietnia, o godz. 15 w pawilonie klubowym Hutnika (sala tradycji) odbędzie się zebranie kierowników drużyn piłki nożnej I i II ligi zakładów HTS. Obecność obowiązująca.

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III – 20 IV). Wielka miłość przesłoni Ci świat. To cudowne uczucie, ale nie możesz całkowicie stracić głowy. Nie zapomnij, że masz wiele obowiązków, których nie można wciąż odkładać na lepsze czasy. Jeśli potrafisz hołubić uczucia bez większego uszczerbku dla pracy, szczęście mrowiane.

BYK (21 IV – 21 V). Zapowiada się wielki sukces w życiu towarzyskim. Twoje dowcipy uważane są za wyjątkowo celne, serwowana kawa za wielce wykwinutą, a atmosfera spotkań z Twoim udziałem za nadzwyczaj miłą. Masz szansę poznania nowych, ciekawych ludzi.

BLIŹNIĘTA (22 V – 21 VI). Konflikt w domu rodzinnym, jaki ma miejsce od dłuższego czasu teraz z pewnością się zakończy. Kosztować Cię to będzie trochę dyplomatycznych zabiegów, ale to się opłaci. Będzie to dla Ciebie ważne doświadczenie życiowe, a w

przyszłości bądź ostrożny w wyrażaniu opinii.

RAK (22 VI – 22 VII). Twój dawno planowany wyjazd dojdzie do skutku. Będzie to wspaniała wycieczka, spotkanie z bliskimi i życiowymi osobami. Powrócisz odświeżony, zrelaksowany, ze wspomnieniami, które na długo pozostaną w Twojej pamięci. Pozyskasz nowych przyjaciół.

LEW (23 VII – 23 VIII). Bądź dobrej myśli. Znowu nadarzy się okazja na dodatkowe zarobienie sporej sumy pieniędzy. Powiedzieć Ci się jednak tylko wtedy jeśli skorzystasz z pomocy koleżeńskiej. Nie miej więc obiekcji i prosto z mostu przedstaw sprawę starym znajomym.

PANNA (24 VIII – 23 IX). Czekaj Cię niezbyt miła rozmowa w firmie. Zamiast jednak zaperzać się w dyskusji i upierać przedstawi rzeczowe argumenty. Pamiętaj przy tym, że nie warto za każdą cenę wygrać, bo pozostaje uczucie niesma-

ku i grono osób niechętnych.

WAGA (24 IX – 23 X). Spodziewaj się wielce szacownego gościa, który już dawno zapowiadał swoją wizytę, ale dopiero teraz będzie mógł Cię odwiedzić. Z pewnością nie zapomni obdarować Cię upominkami. Będzie to bardzo udany, pełen radości tydzień wypełniony miłymi wydarzeniami.

SKORPION (24 X – 23 XI). Mile zaskoczy Cię propozycja finansowa jaką otrzymasz od sympatycznej koleżanki. Chyba warto skorzystać z oferty bo dziewczyna ma głowę do interesów i nie rzuca słów na wiatr. Już nie raz sprawdziła się w tym partnerskim tandemie.

STRZELEC (24 XI – 23 XII). Trochę gorszy tydzień w biznesie. Nie wszystko ułoży się zgodnie z Twoimi oczekiwaniami. Spodziewaj się też trudnej rozmowy w środowisku zawodowym. Najlepiej nie rozdrabniać włosa na czworo i przykre sprawy przemilczeć aż będzie przychylniejsza aura.

SAMANTA

KOZIOROŻEC (24 XII – 20 I). Twoja obowiązkowość i odpowiedzialność zostanie dostrzeżona i uhonorowana. Premia choć skromna będzie dla Ciebie dobrym zastrzykiem finansowym przed świętami. W ten sposób podreperujesz budżet domowy i będzie Cię stać na niezbędne zakupy.

WODNIK (21 I – 19 II). Panie Wodniki są bardzo adorowane w miejscu pracy lecz udają, że niczego nie dostrzegają. W ten sposób możecie przegapić być może nawet życiową szansę na poważny związek. Realizując swoje wielkie ambicje zawodowe nie zapominajcie o sprawach osobistych.

RYBY (20 II – 20 III). Najwyższy czas by o swoich problemach porozmawiać z przyjaciółmi. W Twojej wyobraźni rysują się trudności nie do pokonania, gdy tymczasem stosując się do dobrej rady, uporasz się w mig z kłopotami. Masz wokół siebie dużo osób dobrze Ci życzących.

SAMANTA

HUMOR

– Czy poznałaś już moją piękną żonę? – pyta kolega w biurze.

– Nie. A czy masz dwie? ★ ★ ★

Dyrektor do sekretarki:

– Pani jest fenomenalna. Żadna maszyna pani nie zastąpi!

– Naprawdę, panie dyrektorze?

– Oczywiście! Nie wymyślono bowiem do tej pory maszyny, która by nic nie robiła i do czegoś nie służyła. ★ ★ ★

Telefonuje gość do jakiegoś biura i pyta:

– Czy pan magister? Zagadnięty odpowiada:

– Nie, nie jestem magistrem.

– To się ucz baranie. ★ ★ ★

– Co kupimy szefowi na urodziny? – zastanawiają się policjanci na posterunku.

– Może książkę? – proponuje jeden.

– Nie, książkę on już ma – prostuje drugi. ★ ★ ★

– Czy oskarżony przyznaje się do winy?

– Nie, wysoki sędzie, ja tego nie zrobiłem!

– Czy oskarżony ma jakieś alibi?

– Czy co mam?

– Alibi. To znaczy, czy ktoś widział oskarżonego w chwili popełnienia przestępstwa?

– Na szczęście nie!

SOLARIUM

EDEN

26 LAMP
+ TURBO

Nowa Huta, os. Kościuszkowskie 1
tel. 49 71 02

pn.-pt. 10⁰⁰-19⁰⁰ * sa. 10⁰⁰-14⁰⁰



JAJKO Z KAWIOREM

Składniki: 8 jaj, 1 szklanka wędzonego lososia pokrojonego w kostkę, 1/3 szklanki majonezu, 8 upieczonych babeczek z kruchego ciasta, 2 łyżki czerwonego kawioru.

W osolonej i zakwaszonej octem wodzie ugotować jajka w koszulkach. Po ugotowaniu włożyć do lodówki. Wymieszać lososia z majonezem. Nałożyć do każdej babeczki po łyżeczce lososia, jajko i kawior.

SMACZNEGO!

Sentencja tygodnia

Kto nie przeszedł przez szkołę bólu jest jak analfabeta przed księgą życia.

Z. M. Raudive

§ Akta sprawy... Pęd motoryzacji

To, że coraz młodszy złodzieje włamują się do pozostawionych na parkingach samochodów, jest rzeczą ogólnie znaną. Ostatnio wzrosła jednak liczba nieletnich próbujących swych rajdowych umiejętności. 14-letni Sebastian Ł., uczeń siódmej klasy szkoły podstawowej, chciał za wszelką cenę zaimponować swej koleżance i zaproponował jej małą przejażdżkę ukradzionym nissanem.

Dwóch znajomych z jednego z krakowskich osiedli nudząc się w jeden z zimowych wieczorów, doszli do wniosku, jak to dobrze mieć samochód. Uznali, że po pierwsze jest to doskonały środek komunikacji, nieoceniony szczególnie w dojazdach do szkoły, po drugie dzięki niemu zyskuje się w społeczeństwie poważanie, szczególnie u kobiet. Snując takowe rozważania przypomnieli sobie, że przy ul. Kazimierza Wielkiego jest garaż, którego właściciel zostawił tam pojazd i wyjechał z całą rodziną za Atlantyk. Popijając w pobliskiej kawiarni coca-colę, postanowili następnego dnia zacząć działać.

Pierwsze rozeznanie wypadło nader korzystnie. Wejście do garażu było nie oświetlone i późnym wieczorem Sebastian Ł. oraz starszy od niego o trzy lata Mirosław W. włamali się do środka. Ich największe pragnienie sprowadzało się do przejechania się samochodem. Niestety, uruchomienie auta okazało się niemożli-

we – obaj chłopcy nigdzie nie mogli znaleźć akumulatora. Na pocieszenie wymontowali więc lusterka i radioodtwarzacz.

Następnego wieczora znowy tam przyszedli i zaczęli gruntownie przeszukiwać garaż. Jeszcze o jeden dzień musieli jednak przełożyć swe plany dotyczące przejażdżki stojącym w środku nissanem. Dopiero po godzinie udało im się bowiem natrafić na akumulator, potem znaleźli także prostownik. Na noc podłączyli oba urządzenia, a ze sobą tym razem zabrali głośniki i pokrowce.

Trzeciego dnia silnik wreszcie zapalił. Za kierownicą zasiadł starszy z nich i wyjechał na ul. Królewską. Po kilkudziesięciu minutach obaj chłopcy wrócili autem z powrotem do garażu i zaczęli snuć dalsze plany, co do kolejnej wyprawy. Zaplanowali ją na kolejny dzień po szkole, pragnęli tym razem wyjechać za miasto.

Sebastian jednak był na tyle niecierpliwy, że zwołał się z lekcji i zaproponował jednej ze swych koleżanek małą wycieczkę. Oboje poszli do garażu, gdzie chłopcu udało się uruchomić pojazd i wyjechać. W kilka minut później jednego z mieszkańców kamienicy przy ul. Królewskiej zaintrygowały dźwięki przypominające zderzenie aut. Wyrzwał więc przez okno i zobaczył, jak na pobliskim parkingu między stojącymi tam autami nieudolnie manewruje kierowca strasznie poobijanego nissana. Natychmiast zadzwonił po policję.

Zanim jednak przyjechał radiowóz, Sebastian zdołał uderzyć z impetem w ścianę budynku. Funkcjonariusze byli niezmiernie zdziwieni, gdy zobaczyli, jak ze środka wysiada mały chłopiec i jeszcze mniejsza dziewczynka. Kierowca stwierdził, że samochód jest dla niego za duży, poza tym bez lusterek trudno nim jechać. Na koniec zaskoczył ich stwierdzeniem, że auto ma za niskie siedzenia i kompletnie nic nie widział zza kierownicy. (mar)

METRON & NI-GA

Kraków, ul. Klasztorna 2 tel./fax 43-75-22
centrala tel. 43-12-64

- WODOMIERZE (wszystkie typy)
- Ciepłomierze - METRONIC
- Podzielniki kosztów ciepła na kaloryfery - polskiej produkcji
- Wodomierze z nadajnikiem impulsów (systemy zdalnego odczytu)
- Przemysłowe regulatory i reduktory ciśnienia wody
- Przyłącza do wodomierzy (montaż bez kucia ścian)
- ZEGARY DOMOWE I STERUJĄCE
- Automatyka do c.o.
- Pompy c.o. "GRUNDFOS"
- Zawory termostatyczne polskiej produkcji: DANFOSS, METRON

- Zawory kulowe do zimnej i ciepłej wody
- Zawory VEXVE - wielofunkcyjne (gaz, kwas, woda gorąca)
- inna armatura hydrauliczna do c.o.
- Piece elektryczne do c.o. - energooszczędne

Ponadto oferujemy:

MONTAŻ ♦ SERWIS

Zapraszamy: pn.-pt. 8⁰⁰-16⁰⁰,
soboty pracujące 8⁰⁰-13⁰⁰.

„BOOM PIZZA”

os. Wysokie 21 Tel. 48-14-72 Czynna 10⁰⁰-22⁰⁰

BEZPŁATNA DOSTAWA

		ŚREDNIA DUŻA	
1. Margarita	sos pomidorowy, ser, oregano	4.10	5.20
2. Fungi	sos pomidorowy, ser, pieczarki, oregano	4.30	5.30
3. Camerata	sos pomidorowy, ser, cebula, oregano	4.40	5.40
4. Salame	sos pomidorowy, ser, salami, oregano	5.30	6.30
5. Rimini	sos pomidorowy, ser, szynka, oregano	4.70	5.70
6. Capricciosa	sos pomidorowy, ser, szynka, pieczarki, oregano	5.50	6.50
7. Primavera	sos pomidorowy, ser, salami, pieczarki, oregano	5.70	6.70
8. Dell opera	sos pomidorowy, ser, tuńczyk, cebula, ogórek, oregano	5.90	7.10
9. Daro	sos pomidorowy, ser, szynka, ananas, oregano	5.80	6.80
10. Amigo	sos pomidorowy, ser, salami, cebula, papryka, oliwki, oregano	5.90	6.90
11. Matador	sos pomidorowy, ser, szynka, salami, boczek, cebula, peperoni, oregano	6.50	7.70
12. La Bella	sos pomidorowy, ser, szynka, tuńczyk, papryka, oregano	6.40	7.70
13. Frutti di mare	sos pomidorowy, ser, małże, tuńczyk, krewetki, oregano	7.20	8.50
14. Vegetariana	sos pomidorowy, ser, pieczarki, cebula, por, kukurydza, szparagi, pomidor, ogórek, papryka	6.50	7.90
15. Indiana	sos pomidorowy, ser, tuńczyk, oliwki, majonez, oregano	6.50	7.50
16. Amore	sos pomidorowy, ser, szynka, kurczak, pieczarki, oregano	6.50	7.70
17. Qattro stagioni	sos pomidorowy, ser, szynka, tuńczyk, krewetki, pieczarki, oliwki, papryka, oregano	7.50	8.70
18. Fantazja	Kompozycja włama klienta (do wyboru 6 składników)	7.80	9.30
19. Specjalność zakładu – Pizza „BOOM”	sos pomidorowy, ser, szynka, pieczarki, krewetki, kurczak, kukurydza, pomidory, oregano	7.80	9.10

Podwójne ciasto		1.20 / 12 000 zł
KETCHUP		0.35 / 3 500 zł
SALATKI	dowolna	2.00 / 20 000 zł
KURCZAK Z ROŻNA	kg/wg wagi/	12.00 / 120 000 zł
FRYTKI	150 g	1.50 / 15 000 zł

KUPON! **PRZY ZAKUPIE DWÓCH PIZZ – ZNIŻKA 50% NA TRZECIA** KUPON!